

PLUS DE
30 ANS
AVEC VOUS!

La Revue



RECYCLEZ CE JOURNAL!

TERREBONNE, MARDI 28 JANVIER 1992 • 33e ANNÉE, No. 36

MIDAS

Pro.: Roland D'Aigle

- Silencieux
- Suspension
- Direction
- Freins
- Estimation gratuite

LE DESSOUS CA NOUS REGARDE

MIDAS

1450 boul. Moody
Terrebonne Tél.: 471-7550
(A côté de McDonald)

**Polyvalente Armand-Corbeil**

DU PIRE AU MIEUX

Page 22

MÉGA-PROJET

□ **6,1 Millions \$**
à La Plaine



Le maire Daniel Bélec en compagnie du promoteur Robin Fortin lors de la conférence de nouvelles concernant le méga-projet Forum de Lanaudière était fier de déclarer « chose promise, chose due » en référant aux engagements électoraux de novembre qui n'ont pas tardé à se concrétiser.

À lire en page 7

JUTEAU PUEL**(25)**

inc.

CENTRE DE LIQUIDATION D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU

2304 Chemin Gascon, Terrebonne

Tél.: 471-3544
Fax: 471-3780

GAGNEZ
vos
TAXES !

Pages 20-21



LIONEL GRENIER
AUTOMOBILES INC.
PONTIAC-BUICK-GMC
471-3746

675 BOUL. DES SEIGNEURS, TERREBONNE



SUPER MARCHÉ R.P.

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

121, rue Saint-Joseph - Terrebonne

(AU SUD DE SAINT-PIERRE - DANS LE VIEUX-TERREBONNE)

"Où vous n'êtes pas seulement un numéro"





Cumberland

**SPÉCIAUX
VALIDE DU
25 AU 31
JANVIER
1992**



- KLEENEX 150's
- KLEENEX ULTRA 100's
AU CHOIX

49¢



**BOISSONS
AU FRUITS
SUNLIKE**

1 LITRE
CHOIX DE
SAVEURS

69¢



**JUS DE
FRUITS
SUNLIKE**
1 LITRE

99¢



61% DE RABAIS

MAYBELLINE
VERNIS À ONGLES

99¢



54% DE RABAIS

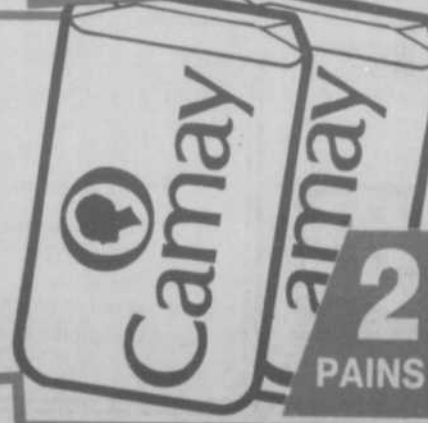
MAYBELLINE
ROUGE À LÈVRES

1 99



HUGGIES
COUCHES
**FORMAT
JUMBO**

16 99



CAMAY
SAVON DE BEAUTÉ
GRAND FORMAT
140 g

2 / 88¢
PAINS

MILLE MERCI !!!

**POUR VOTRE
ACCUEIL.**

**TOUJOURS
À VOTRE SERVICE
JULIE LESSARD
PROPRIÉTAIRE**



**ULTRA
JOY**
DÉTERGENT
LIQUIDE
À VAISSELLE
950 mL

1 99

1442 MONTÉE MAJOR, LA PLAINE

477-4401



Question d'opinion

EST-CE QUE NOTRE ENVIRONNEMENT
EST EN DANGER ?Maria Fortino,
Terrebonne

On ne le sait pas vraiment. Ça paraît dans la flore et la faune. Au niveau de la santé des humains, c'est à long terme que cela se ressent. Personnellement, je participe à la collecte sélective des déchets.

Gilles Legault,
La Plaine

Actuellement, oui. Les gens et les manufactures jettent des produits dans l'air et dans le sol qui contaminent l'environnement. Les gouvernements devraient surveiller les entreprises de plus près en resserrant les contrôles.

Michel Rioux,
Lachenaie

Si les gens continuent à girer avec insouciance, ça risque de devenir très grave. Il y aura moyen de revenir en arrière, mais cela ne se fera pas sans travail. Les gens commencent à prendre conscience du problème. Il est malheureux qu'il n'en soit pas ainsi des entreprises, qui pensent plus aux profits.

Yvonne Dugrosprez,
Terrebonne

Je pense que oui. Il serait temps qu'on y pense. Tout le monde devrait y faire attention et en prendre soin, sinon ça va être la catastrophe. Je crois qu'il y a de l'espoir, mais il ne faudra pas attendre des décennies pour agir.

Jean-François Paradis,
Terrebonne

Oui. Je trouve que les gens n'y font pas tellement attention. On pourrait favoriser le co-viturage pour protéger la couche d'ozone. Il y a des solutions. Il est bon d'encourager les gens à participer par exemple à la collecte sélective.

Lise Lauzière,
Mascouche

Je crois que oui. Les gens sont négligeants. Ils jettent leurs déchets dans les rivières et la plage. Il y a beaucoup de sensibilisation à faire. Les gens auraient qu'à s'en donner un peu la peine pour que la situation s'améliore.

Marilyn Aita,
Repentigny

Nous en sommes à un point critique. Notre environnement est important et il va falloir trouver des solutions à ses problèmes, comme la pollution. Les gens font du recyclage et on retrouve de plus en plus de produits à base d'anciens produits recyclés.

Martin Fournelle,
Mascouche

Les gens devraient agir à titre personnel dans l'environnement. Recycler par exemple. Ça me révolte quand je vois des gens jeter leurs déchets sur la route. Les gens doivent avoir peur pour agir. Les gouvernements devraient appliquer plus sévèrement les règlements avec les usines.

Le Comité d'Action en Environnement des Moulins
se questionne sur les intentions du maire Therrien

Quelques membres du Comité d'Action en Environnement des Moulins convoquent La Revue pour faire part des questions qu'ils se posent, concernant les politiques environnementales de la ville de Lachenaie et des objectifs de son maire, Marcel Therrien.

Sébastien Arbour

UN COMITÉ SUR L'ENVIRONNEMENT

Accompagné de MM. Donat Doganeri, Roland Dupré ainsi que Richard et Annick Châtaigneau, Me André Lafrance dénonçait l'attitude du maire Therrien.

« De par sa volonté de créer un comité sur l'environnement, M. Therrien désire détourner l'attention. On ne fait ni une campagne de peur ou de la politique » expliquait Me Lafrance.

« M. Therrien n'est qu'un pseudo-environnementaliste. Soudain, après tant d'années au pouvoir et à l'approche d'une campagne électorale, il vient de se trouver une vocation « verte » en voulant créer un comité bidon » poursuit-il.

Ce dernier s'étonne encore d'avoir vu M. Therrien défendre la compagnie BFI, qui administre le dépôt d'ordures ménagères situé à Lachenaie. Les membres du Comité d'Action en Environnement des Moulins affirment n'avoir jamais attaqué et n'attaqueront jamais les administrateurs du site.

CONTRAT ET ENTENTES

Rappelons qu'il y a quelques mois, la ville de Laval concluait une entente avec BFI pour y décharger ses déchets. La compagnie BFI s'était alors engagée à verser un montant de 150 000\$ plus 0.20\$ la tonne de déchets provenant de Laval à la ville de Lachenaie.

Les membres du Comité d'Action préfèrent que chaque région administre ses déchets sur son propre territoire et non pas celui des autres. Ils craignent que les déchets de Laval devancent la fermeture du site de BFI et que les Moulinois en paient le prix pour aller porter leurs déchets ailleurs. Selon leurs estimations, le site de BFI aura reçu 178 000 tonnes de déchets supplémentaires provenant de Laval.

RÉGIONALISTE?

De plus, les membres reprochent à M. Therrien de se contredire. « Alors qu'il se disait « régionaliste » la veille de l'élection à la préfecture, M. Therrien vient de signer une entente qui ne rapporte qu'à sa ville, bien qu'elle concerne toute la MRC » poursuivent-ils.

Les membres du Comité d'Action se questionnent à savoir pourquoi Lachenaie ne délègue pas des organismes indépendants tel l'OPA ou le leur pour conseiller l'administration municipale.

Un conférencier d'envergure nationale sera invité par le Comité d'Action très bientôt et des pourparlers sont encore en cours. Toutes les personnes qui désirent obtenir de l'information sur le Comité d'Action sont priées de contacter M. Doganeri au 471-9512.

Pâtisserie Des Vieux Moulins inc.

Une nouveauté à déguster...
Le CASINO à la POIRE WILLIAMS!

SPECIALITÉS EUROPÉENNES
492-6808

951 Boul. des Seigneurs, Terrebonne, Qc

ELECTROLYSE

Nathalie Turcotte

ÉPILATION DÉFINITIVE

- Par ordinateur
- Thermolyse
- Blend
- Membre de l'A.E.Q.
- Épilation à la cire

sur rendez-vous
492-6168

Institut de beauté
Martine Nadeau enr.

Esthéticienne - Electrologue

Traitements de cellulite - Facial - Electrolyse
Soin de l'acné - Cours de maquillage
Manucure - Pose d'ongles
Épilation

Diplômée en drainage lymphatique
par le Dr A. Leduc

1004 Chemin du Côteau, Lachenaie 492-5671

CENTRE MEDICAL St-Louis

471-1212

MÉDECINE GÉNÉRALE

avec ou sans rendez-vous
Dr Jean-Claude Laflamme
Dr Chantal Laflamme
Lundi au jeudi 9 h à 21 h
Vendredi 9 h à 17 h

SPECIALISTES

- Gastro-entérologue
- Psychologues
- Chirurgien général
- Dentistes (964-0876)
- Urologue

900 Moody, Terrebonne (coin St-Louis)

L'HOPITAL
DES MOULINS...
TROIS JOURS
DE
RENCONTRE

(GB) Le comité promoteur de l'hôpital des Moulins et sa présidente Ginette Duchesne vous rappellent, qu'ils tiendront pendant trois soirs, des séances d'information sur les scénarios de construction de l'hôpital des Moulins dans les villes de la M.R.C. des Moulins qui n'ont pas encore reçu leur visite.

Ce soir, mardi, 28 janvier, le comité et les experts de la Régie Régionale, MM. Jean-Pierre Perreault (directeur-général) et Denis Archambault (chercheur), seront à l'hôtel de ville de La Plaine, 675, rue de l'Église. Le mercredi, 29 janvier, ils seront à la salle du conseil municipal de Mascouche, 3038 chemin Ste-Marie. Le lendemain, jeudi, 30 janvier, les citoyens lachenois seront à leur tour invités à leur tour à cette séance d'information à l'école St-Charles (localisée près de l'église et l'hôtel de ville de Lachenaie sur le boul. St-Charles).

Ces rencontres débutent toutes à 19 h 30 et sont ouvertes à toute la population de la M.R.C. des Moulins.

« Pensée à retenir »

Un coup de bâton reçu dans le dos ce n'est qu'une offense; un coup de bâton reçu par-devant, c'est un affront.
[Espagnol]

H&R Block se tient à jour sur les changements fiscaux.

Nous connaissons les lois fiscales et les formules d'un bout à l'autre. C'est notre métier.

L'équipe fiscale de

H&R BLOCK

Nous prenons votre part!

742, boul. des Seigneurs

Terrebonne 471-8805

Heures d'ouverture
Lun. au merc. 9 h à 18 h
Jeu., vend. 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h

CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG

URGENCE OUVERT 7 JOURS

Médecine générale et maternité
Dr Luc Aubut — Dr Lucie Bazinet
Dr Alain Bergeron — Dr Johanne Duguay
Dr Alain Goudreau — Dr Johanne Thibaut
Dr Lucien Villeneuve

SPECIALISTES

- Allergiste — Audio prothésiste
- Chirurgien — Dermatologue
- Diététiste — Endocrinologue
- Gynécologue — Orthophoniste
- Otho-Rhino-Laryngologiste
- Psychologue — Thérapeute conjugale
- Pédiatre — Sexologue — Urologue

LABORATOIRE D'ANALYSE
883, St-Pierre, Terrebonne
471-4711
GUYLAINE FOURNIER
PHARMACIENNE

Livraison — Ouvert 7 jours — 492-2001

Les Plumes

CIGARETTES SANS PLOMB 53.9

Tout nouveau à Terrebonne! Hé oui car maintenant vous pouvez vous procurer un produit qui n'existe nul part ailleurs à un prix ridicule. Il s'agit des toutes nouvelles « cigarettes sans plomb », disponibles à seulement 53.9 cents... le litre. Beaucoup moins lourdes que leurs rivales [c'est pesant du plomb!], ces cigarettes sauront satisfaire

le cancer qui sommeille en vous. Recommandées pour les environnementalistes, ces cigarettes « vertes » sauront satisfaire vos exigences en matière de dommages pulmonaires. Cette scène fut croquée à une station-service du Chemin Gascon à Terrebonne.

Alors qu'on procédait à l'annonce de l'implantation d'un complexe sportif avec aréna à l'hôtel de ville de La Plaine, le député Yves Blais a perpétué la tradition en faisant éclater de rire la salle. Après avoir remercié les promoteurs de ne pas avoir sollicité de subvention et demandé aux photographes de ne pas l'oublier, il déclarait: « Ici au Québec, les citoyens se sont toujours réjouis lorsqu'on élevait un temple pour les patineurs... ». Même s'il a fallu plusieurs secondes à l'auditoire pour comprendre la blague, M. Blais a eu droit à tout un applaudissement.

Mais le froid intense qui sévit fait aussi des heureux. On n'a qu'à écouter ce drogué qui disait: « Au moins, on se gèle pour pas cher et ça dure bien plus longtemps ».

Il fait si froid ces temps-ci qu'il arrive même de voir les mots qui sortent de notre bouche geler et tomber par terre avant qu'on puisse les entendre...

Notre chroniqueur André Côté adore son poste d'enseignant à l'École Secondaire Armand-Corbell. Ce qu'il aime moins, c'est de devoir agir en tant que surveillant lors de certaines périodes de cours. À ce propos, il s'amuse à déclarer: « Moi, je dois surveiller le couloir au cas où le linoléum bougerait! ». Sacré André, il ne changera jamais...

Cette période glaciale permet cependant de ne pas s'énervier quand le congélateur est défectueux: on n'a qu'à déposer la bouffe dehors. Quoiqu'il y a risque de se la faire voler...

Saviez-vous que...

André
Côté



EXPRIMEZ-VOUS...

Personnellement, il me plaît d'écouter à l'occasion [dans ma voiture] une émission de tribune téléphonique [appelée à tort « ligne ouverte »] où l'animateur grimpe facilement dans les rideaux. Ainsi l'autre jour, après avoir appris que l'Hydro-Québec avait coupé l'électricité à une famille de Sorel dont le compte s'élevait à plus de 4,000\$, le bouillant animateur contacta ladite compagnie. Un porte-parole répondit calmement et stoïquement aux questions qui devinrent rapidement des injures; toujours sur le même ton et ne manifestant aucun signe d'impatience, le porte-parole de l'Hydro déclarait doucement que cette pratique était tout à fait normale même à des températures frisant le moins trente Celsius.

Il n'en fallut pas plus pour provoquer l'ire de l'animateur qui vociférait dans

le micro; il ne put continuer l'interview et demanda à sa collègue de poursuivre en disant: « J'veux pus y parler! ».

Arrivé à la maison, j'ouvre le téléviseur et « zappe » pour voir et entendre l'émission dont l'animateur est si bien imité par Pauline Martin, pour ne pas le nommer. A un certain moment donné, je me suis demandé si c'était vraiment l'animateur ou son imitatrice qui apparaissait au petit écran. C'était tout à fait hilarant...

Parfois, les propos tenus par les personnes qui appellent, frisent le ridicule mais ils s'expriment, se vident le cœur, donnent leur point de vue, se défoulent, etc...

N'est-ce pas là le but de ces émissions?

À CAUSE DE LA CAUSE ENVIRONNEMENTALE?...



* OPÉRATION PROTECTION DE L'AVENIR ** COMITÉ ACTION ENVIRONNEMENT DES MOULINS

Cela se passait en 1954



(LD) Voici l'équipe de Nettoyeur Terrebonne, gagnante du Trophée de la ligue Industrielle de balle-molle en 1954 à Terrebonne.

De gauche à droite, rangée du bas: André Gagné, Charles-Henri Bouchard, Gerry Laughrea (propriétaire de Nettoyeur Terrebonne), Omer Delcourt et Marcel Chartrand, entraîneurs de l'équipe, Julien Lapointe, Claude Dubois.

Deuxième rangée: François Desnoyers, Denis Forest, Claude Malouin, Jean-Claude Jacques (de la Ferronnerie Jacques du Vieux-Terrebonne), les jumeaux Henri et Maurice Hudon et la mascotte du club, Gilles Chaput.

Dans les années 50, la balle-molle avait presque remplacé le baseball à Terrebonne. Ce sport était si populaire que plusieurs industries, commerces et tavernes de la ville commandaient leur propre équipe; tous évoluaient au Centre municipal de la rue Saint-Pierre à Terrebonne.

Photo: Julien Lapointe, Terrebonne.

« Pensée à retenir »

En mûrissant, faites comme la lavande, adoucissez-vous. [Anglais]

Le téléthon de la paralysie cérébrale

LES 1^{er} ET 2^{ème} FÉVRIER 1992
DE 21 HEURES À 23 HEURES

Pour mieux vivre nos différences

La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Richelieu Roto-Litho.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Courrier de 2^e classe, permis 0218, Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec.

Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Ville des Laurentides et dans les dépôts de journaux de la région.

Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$, Particulier 30\$, Étranger 90\$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur.

TIRAGE 35 600

TÉLÉPHONES: 471-3710 — 471-3719 — 471-3948
TÉLÉCOPIEUR: 471-1023

RÉCEPTIONNISTE PETITES ANNONCES:

Sylvie Vaillant 471-4444

DIRECTEUR GÉNÉRAL:

Marie-France Despatis

ADMINISTRATEUR:

Jean-Pierre L'Écuyer

DIRECTEUR:

Aimé Despatis, Paul Laverdière (adjoint)

PUBLICITÉ:

Nicole Moise, Lyne Spedding,

Paul Laverdière, Jocelyne Fontaine,

Linda Nadon

JOURNALISTES:

Gilles Bordonado (rédacteur),
Danièle Miny, Aimé Despatis,
Marie-France Despatis, Sébastien
Arbour, Louise Despatie

CHRONIQUEURS:

Jean-Pierre Fabien, André Côté,
Robert Gareau, Jocelyne Caron,
Denise Ouellette Lavigne,
Yvon Brisson

RÉDACTRICE DES CAHIERS SPÉCIAUX:

Louise Despatie

COMPTABILITÉ:

Sylvie Denis

SERVICE DU CRÉDIT:

Suzanne Massey

DISTRIBUTION:

Gertrude St-Pierre 471-6572

PHOTO:

Gilles Raymond

ARCHIVES:

Louise Despatie

TYPOGRAPHIE — MONTAGE ET

COMPOSITION:

Imprimerie des Manoirs 471-3536



P.P.B. France dans le parc industriel de Terrebonne...

IMPORTANTE REUNION A LA FIN DU MOIS !

[GB] Des porte-paroles de la firme « P.P.B. France », qui annonçait en avril 1990 son implantation future dans le parc industriel 640 de Terrebonne, rencontreront la SORDEM le 31 janvier prochain.

Cette rencontre entre le consortium français producteur de dalles de ciment préfabriquées et notre corporation économique régionale devrait permettre d'établir un échéancier plus précis d'implantation du regroupement français, qui a déjà fait l'acquisition d'un terrain de 700 000 pieds carrés dans le

parc industriel 640 de Terrebonne.

M. Claude Robichaud, commissaire industriel à la SORDEM, rappelait aussi que l'investissement prévu était de 7 millions de dollars et menait à la construction d'un bâtiment de 100 000 pieds carrés sur deux phases. Le projet devrait assurer à ses débuts, la création de 50 emplois et dans sa phase finale, 250 emplois.

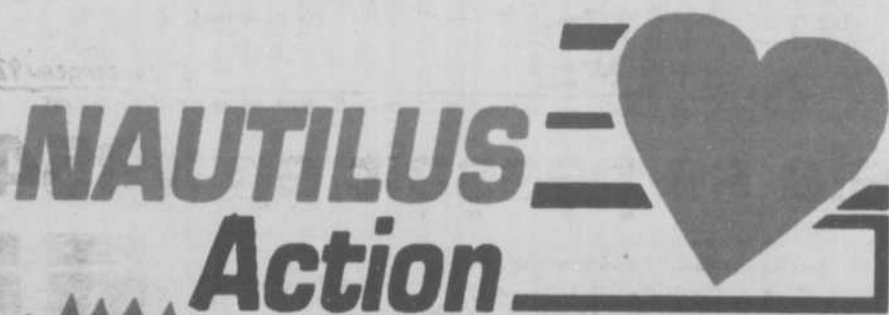
Notons que P.P.B. France, un consortium formé de Ciment français, Guindoli et Biancone, compte quarante usines à travers l'Europe et en Afrique.

Clinique Dentaire Terrebourg

879, St-Pierre
Terrebonne
(Centre Professionnel Terrebourg)

Chirurgiens dentistes
Denturologiste

Avec ou sans rendez-vous
Jour & Soir
471-3559 — 471-5391



824 J.I. Brien
Mascouche
474-2403



1^{er}
ESSAI
GRATUIT

PERMIS 300684

SPECIAL TANDEM

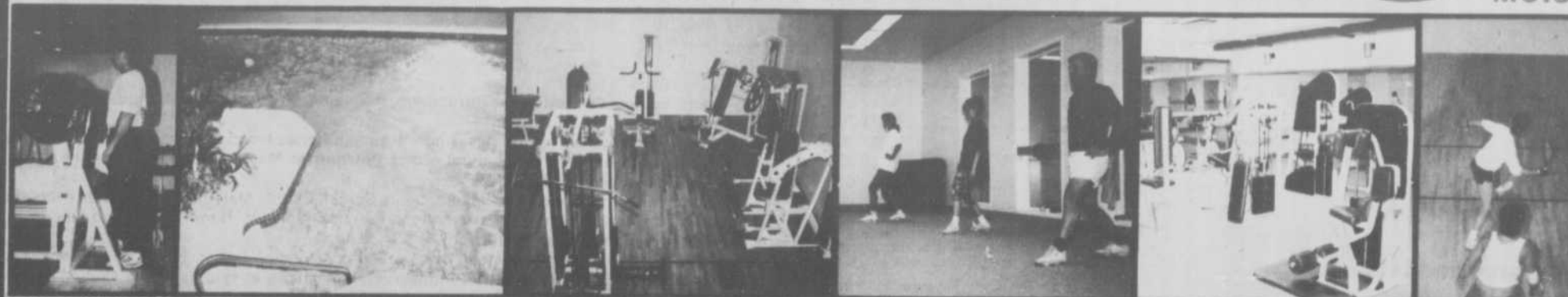
PLUS DE
15 000 pl. car.
POUR VOUS
SERVIR...

ENTRAÎNEZ-VOUS EN DUO,
ET SAISISSEZ L'OCCASION
SENSATIONNELLE APPLICABLE
SUR LES FRAIS D'ÉVALUATIONS
(VALEUR \$100. PAR DUO)

ABONNEMENTS
PAYABLES
MENSUELLEMENT

À
PARTIR
DE

10 \$*
PAR
MOIS



POIDS/HALTÈRES

PISCINE

APPAREILS CAM-TEC

DANSE AÉROBIQUE

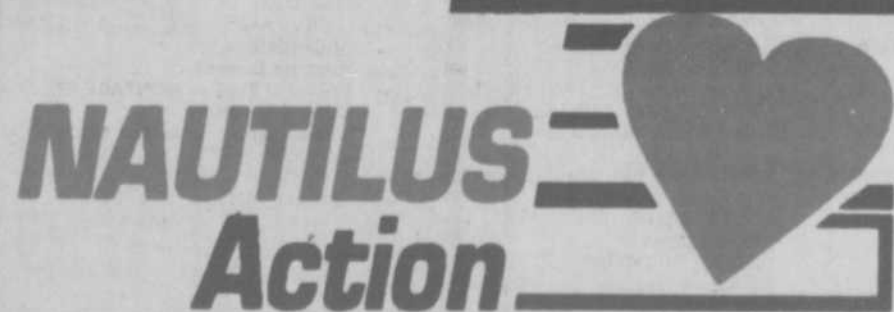
APPAREILS NAUTILUS

RACQUETBALL

À VOLONTÉ

- Programme personnalisé
- Piscine (unique dans la région)
- Tourbillon/Sauna
- Appareils Nautilus
- Circuit Cam-Tec
- Poids/Haltères
- Racquetball (location terrain en sus)
- Aquaforme
- Danse Aérobie

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA...



474-2403

* Basé sur abonnement de 12 mois. Frais d'évaluations en sus.



Perspectives 1992

L'année 1992 est électorale à Lachenaie. Malgré le fait, le maire de Lachenaie a expliqué qu'il concentrerait ses efforts sur l'administration municipale.

Gilles Bordonado

« Nous avons été élus pour un mandat de quatre ans et c'est aux affaires de la Ville que nous nous concentrerons. Les élections ne seront abordées à plein que pendant l'été et à l'automne », expliquait le premier magistrat qui travaillera à la réalisation de plusieurs projets majeurs en 1992.

ASSAINISSEMENT DES EAUX: L'ÉTAPE 3 BIENTÔT FRANCHIE

L'environnement sera l'une des préoccupations du conseil municipal de Lachenaie au cours de l'année 92. La mise sur pied d'un système de collecte sélective des déchets domestiques et d'ententes avec l'Usine de triage de Lachenaie, qui a fait

La Revue rencontre Marcel Therrien Une année chargée à Lachenaie

l'objet de quelques articles récemment, sont de ce lot.

L'assainissement des eaux ferait également l'objet d'une entente prochainement entre Lachenaie et le ministère de l'environnement. Lachenaie et Mascouche assainiront leurs eaux grâce à des étangs aérés situés au nord de l'autoroute 640, tout juste à l'ouest de la Montée Dumais.

Lachenaie pourra poursuivre son développement résidentiel en bordure du boulevard St-Charles, puisque le ministère de l'Environnement a accepté l'implantation d'un système de conduites gravitaires des eaux usées sur une partie de ce boulevard.

Le maire Therrien espère que la phase de la préparation de 30% des plans des conduites sera terminée en 1992.

CENTRE D'ACHAT, ROUTES ET GESTION SERRÉE

L'administration lachenoise travaille toujours à la réalisation du projet de centre d'achat Westcliff en bordure de l'autoroute 640. La construction de ce centre serait un apport important au niveau économique dans la région et permettrait à la ville de compter sur des revenus de taxation importants.

Le maire de Lachenaie était particulièrement fier du fait que le conseil municipal lachenois, par la rationalisation de ses dépenses, ait amené des réductions du compte de taxes de 50 à 60% des résidents, tout en réduisant au maximum la hausse des autres citoyens. M. Therrien a tiré son chapeau entre autres à ses cadres qui ont accepté un gel des salaires jusqu'en juillet et une hausse de seulement 3% pour le reste de l'année.

IL N'Y AURA PAS DE COMPLEXE MUNICIPAL

Le maire a confirmé l'abandon du projet de complexe municipal. Le maire ne croit



pas que la solution du manque d'espaces se réglerait par un agrandissement de l'hôtel de ville actuel. L'utilisation à des fins municipales du sous-sol de la bibliothèque serait étudiée. Le tout sera à clarifier d'ici la fin de la construction de la bibliothèque prévue en mars.

UN FEU DE CIRCULATION SUR LA MONTÉE MASSON

Le réseau routier régional est suivi de près par le conseil lachenois qui suit le dossier de la reconstruction de l'échangeur des autoroutes 40 et 640 et de l'échangeur donnant accès au centre commercial sur l'autoroute 640.

De plus, un feu de circulation fera son apparition sur la Montée Masson à la hauteur de la sortie de l'autoroute 25 vers Montréal. Une décision du ministère des Transports qui limitera les accidents à cette intersection achalandée.

DES VOEUX

Le maire Therrien a en terminant offert, au nom du conseil municipal ses meilleurs voeux de bonne année aux citoyens de Lachenaie. Il leur souhaite une excellente santé et a dit espérer qu'ils traversent tous sans embûche la période économique difficile qui nous frappe.

PROTHÈSES AUDITIVES



La technologie électronique nous permet de vous offrir les prothèses intra-auriculaires et puissantes. Elles se glissent dans le canal ou le creux de l'oreille.

Pour savoir si vous pouvez les porter, consultez:

**TAFFIN, LAMY
& Associés**



Audioprothésistes

N.B.: Certaines compagnies d'assurances privées et services gouvernementaux: provincial ou fédéral, défrayent le coût des prothèses auditives.

800 Place Victoria
Montréal 866-7422

À TERREBONNE: 4e mercredi du mois
17h à 21h (sur rendez-vous)
Clinique Médicale Terrebouge
883 rue St-Pierre
Tél.: 471-4711

MASSO-PHYTO

— une question
de SANTÉ...

Claude et Lise
HAMER
471-2452



UN MOT DU PHYSIO



René Joyal PHT.
L'ULTRASON

- L'ultrason est un appareil couramment utilisé par le physiothérapeute pour soigner des blessures.
- C'est une onde sonore de très haute fréquence produisant une chaleur en profondeur dans les tissus.
- Active le métabolisme, la circulation du sang pour favoriser la guérison.
- Calme certains types de douleur seulement.

LA SEMAINE PROCHAINE: L'OSTÉOPOROSE

Pour plus d'informations
Physiothérapie
René Joyal
1021, boul. des Seigneurs
Terrebouge 492-4787

PRJ

LA POPULATION DENOMBREE PAR QUEBEC AU 1er JUIN 89

(AD) La Gazette officielle du Québec, édition du 31 décembre 1991, publiait la liste de toutes les municipalités et villes de la province, notant que les chiffres inscrits sont ceux du dénombrement de la population au 1er juin 1989.

Les populations inscrites:

BOISBRIAND	19 000
BOIS-DES-FILION	5 400
CHARLEMAGNE	5 800
DEUX-MONTAGNES	12 000
JOLIETTE	17 700
LACHENAIE	14 200
LA PLAINE	8 300
L'ASSOMPTION (Paroisse)	4 616
L'ASSOMPTION (Ville)	5 900
LAURENTIDES	2 100
LE GARDEUR	10 300
L'ÉPIPHANIE (Ville)	2 890
L'ÉPIPHANIE (Paroisse)	2 260
LORRAINE	8 500
MASCOUCHE	25 300
MIRABEL	15 100

RAWDON (Village)	3 410
RAWDON (Canton)	2 930
REPENTIGNY	48 400
ROSEMÈRE	11 000
SAINT-DONAT (Paroisse)	850
SAINT-DONAT (SD)	2 770
SAINTE-ANNE-DES-PLAINES	10 300
SAINTE-THÉRÈSE	21 300
SAINT-EUSTACHE	36 600
SAINT-JÉRÔME	24 700
SAINT-LIN	5 900
SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN	3 760
TERREBONNE	39 000

CONCOURS DU THEME MUSICAL

Le Festival Socioculturel de Lanaudière tient à rappeler à tous les intéressés que le 31 janvier est la date limite pour faire parvenir leur participation au concours du thème musical de la Grande Sortie '92.

Pour plus d'information, composer: 759-1700.

Jacques Corbeil Aimé Despatie

TERREBONNE

110 ANS D'HISTOIRE
(Et de petites histoires)
DU CONSEIL MUNICIPAL



Maintenant en vente

Un volume de 304 pages avec de nombreuses illustrations... pour vous ou pour remettre en cadeau.

Procurez-vous ce volume aux endroits suivants:

Librairie Lincourt,
191, rue Saint-André

Librairie L'Odyssée,
Galerie de Terrebouge

Librairie Lu-Lu,
1681, chemin Gascon

La Revue de Terrebouge,
231, rue Sainte-Marie

Prix de vente: 25\$ (TPS incluse)

AVEZ-VOUS CONSULTÉ ?

La bibliothèque de l'Île-des-Moulins vous présente cette chronique dans laquelle vous trouverez d'excellents documents que vous pouvez consulter sur place au secteur de la référence.

OUVRAGES DE RÉFÉRENCE:

Catalogue des oeuvres de la collection de la Ville de Terrebouge perçues par les comités de la Galerie d'Art de l'Île-des-Moulins (+ 87 diapositives)

Québec (prov.). Société de l'Assurance Automobile du Québec. — Conduire un véhicule de promenade, 1991, 231 p.

Québec (prov.). Ministère des Affaires Municipales. — Réussir l'Assemblée du conseil: Élus/municipaux, 1990, 34 p.

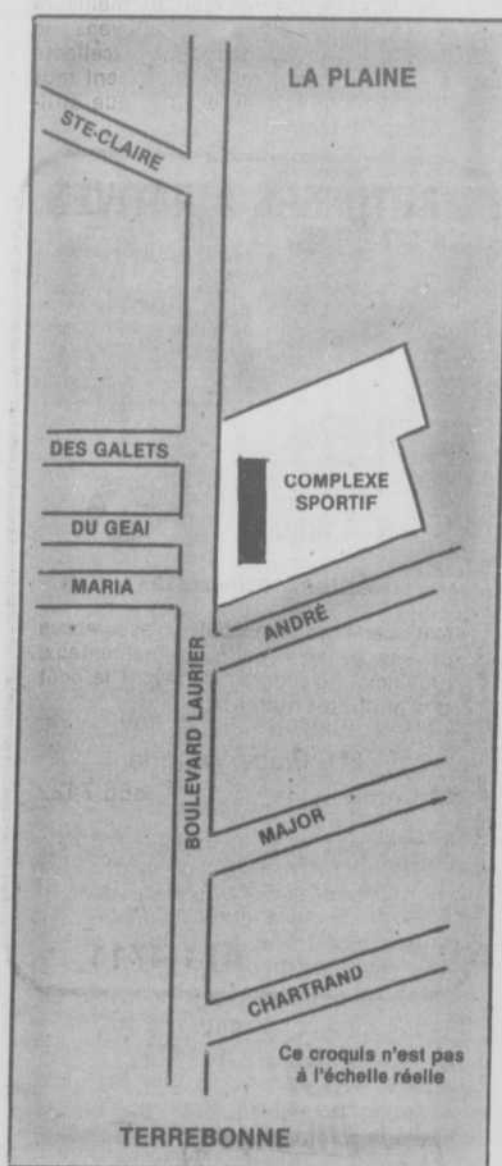
Québec (prov.). Assemblée nationale. — Les premiers ministres du Québec: 1867 à aujourd'hui, 1990, 49 p.

Soqij. — Recueil de jurisprudence du Québec: Cours d'appel, cour supérieure, cour du Québec, (1991) R.J.Q. fascicules 1 à 8.

La bibliothèque est située au 855 Île-des-Moulins. L'abonnement est gratuit pour les résidents de Terrebouge. On obtient davantage d'informations concernant les heures d'accueil et les modalités d'inscription en téléphonant au 471-4042.

Un méga-projet se concrétise à La Plaine

-Le Forum de Lanaudière ouvrira dès le mois d'août



Le projet d'un complexe sportif à La Plaine a pris forme le 22 janvier alors que le maire Daniel Bélec dévoilait la signature d'une entente de principe avec un groupe de quatre investisseurs à l'hôtel de ville. Totalisant des investissements de 6.1 millions de dollars, ce centre possèdera deux glaces avec gradins, un centre de conditionnement physique, une boutique d'équipement, un restaurant-bar, une salle de réception et bien plus.

Sébastien Arbour

PRIVÉ

Administré par l'entreprise privée et situé sur les terrains du parc Philippe-Villeneuve, ce méga-projet verra le jour grâce à l'implication de la firme Sitecorp. Au nombre de quatre, les promoteurs Sheldon Reich, Cliff Stadel, Yves Lussier et Robin Fortin investiront 6,1 millions de dollars dans les quelques années à venir. M. Fortin est d'ailleurs résident de La Plaine et impliqué dans le domaine du hockey mineur.

La construction se déroulera en trois phases. La première commencera en mars pour se terminer en août pour un investissement initial de 2,3 millions, la deuxième s'étalera de 1993 à 1994, alors que la phase III sera terminée en 1994-95.

SERVICES

On verra tout d'abord apparaître un hall d'entrée, une patinoire de 85 pieds par 200 pieds, des gradins d'une capacité de 500 sièges, une salle de conditionnement physique, une boutique d'équipements sportifs très complète, des bureaux d'administration, un restaurant bar pour 300 personnes et une salle de réception.

On construira ensuite une deuxième patinoire de même dimension, deux concessions de restaurant et on agrandira la salle de réception de façon à pouvoir accueillir 600 personnes.

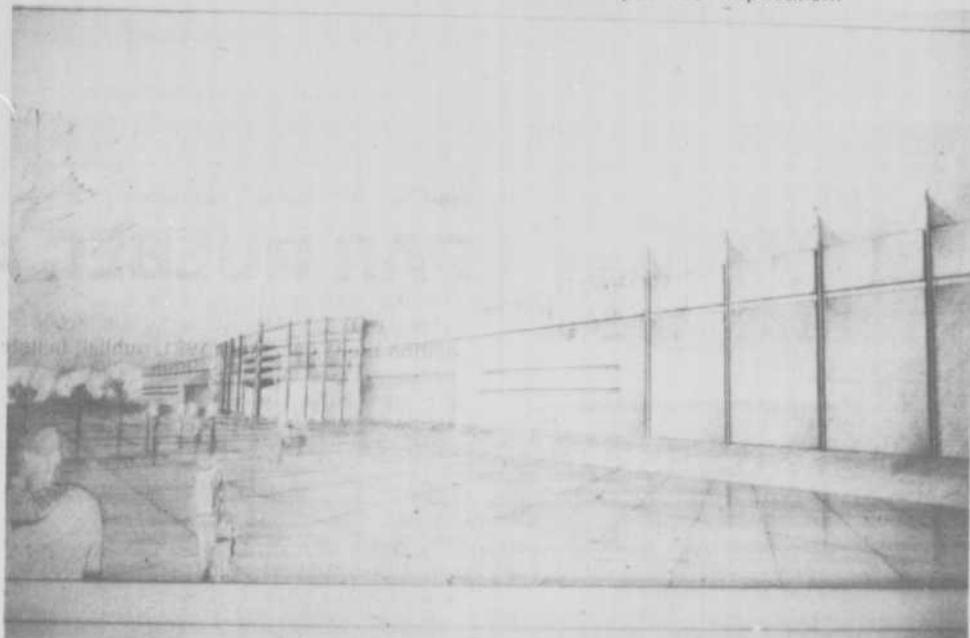
Enfin, on agrandira les gradins pour accueillir 1500 personnes, on aménagera une salle de tir à l'arc et une douzaine d'allées de pétanque en plus d'agrandir encore une fois la salle de réception pour y accueillir plus de 1000 personnes.



ÉQUIPE MAJEURE

Devant l'ampleur du projet, il est possible qu'une équipe de hockey majeure s'implante à La Plaine. Des pourparlers sont présentement en cours et les résultats arriveront bientôt.

Une armée de bénévoles a travaillé sur ce projet et plusieurs d'entre eux ne cachent pas leur satisfaction. Le maire Daniel Bélec n'a pas manqué de les féliciter et de les remercier pour leur implication.



Là, où on s'occupe vraiment de vous (Fondé en 1985)



CONCEPT
Nautilus

1500 Ch. Gascon
Terrebonne

Membre du réseau Nautilus Max.
19 centres au Québec

471-7881

(En face de L'Espérance)



ÉQUIPEMENTS SUPER-MODERNES ET SERVICE HORS-PAIR

RABAIS DE:

50%

POUR UN
TEMPS LIMITE

SUR FRAIS D'ADHÉSION (ABONNEMENTS 3 MOIS — 6 MOIS — 12 MOIS)

Appareils Nautilus et VO2-Max, danse aérobique, etc.

*Esthétique
Christiane*

- * FACIAL
- * MAQUILLAGE
- * MASSAGE: drainage lymphatique
massothérapie
réflexologie
- * MANUCURE
- * TRAITEMENT CELLULITE
ET EMBONPOINT
- * ÉPILATION (cire tiède)
- * BEAUTÉ & SOINS DES PIEDS
- * TEINTURE DES CILS

1425 Hall, Terrebonne

471-1757

SPÉCIAL
ST-VALENTIN

Courez la chance de gagner un
plateau de maquillage
(valeur 180\$)

Avec tout achat de produits, traitement
en cabine, ou achat de Certificat Cadeau

NOUVEAU

OPÉRATION RÉCUPÉRATION

À l'achat d'un produit chez moi, si vous me rapportez
le contenant vide,

je vous donne

un rabais de **5%** sur ce produit.

(Sauf Sunrider)

HEURES D'OUVERTURE

Lun., merc., ven. 8 h 00 à 21 h 30
Samedi 8 h 00 à 13 h 00

culturel

**Gala des grands prix régionaux 1991
de la S.N.Q. de Lanaudière**

Un événement unique à ne pas manquer

• **Aimé Despatis, lanaudois de l'année**

La Société Nationale des Québécois de Lanaudière honorera le samedi, 8 février prochain ses sept lauréats lanaudois des Grands Prix Régionaux 1991 lors d'un gala, qui se tiendra dès 20 h à la salle Rolland-Brunelle du CEGEP Joliette-De Lanaudière.

Gilles Bordonado

Cette soirée, qui promet d'être mémorable, sera orchestrée de main de maître par le réalisateur Jean-Pierre Ménard, déjà concepteur des 3 premiers galas des Prix Régionaux de la S.N.Q. de Lanaudière. M. Ménard comptera sur le talent des trois comédiens chevronnés: Martin Drainville, Denis Mercier et Luc Guérin.

**HOMMAGE À L'EXCELLENCE
DES LANAUDOIS**

« Ce gala en est à sa 41ème édition. Il a pour objectif de rendre hommage à l'excel-

lence dans notre région par la remise de ces prix qui honorent les divers milieux de notre vie collective », expliquait d'entrée de jeu, Mme Marie-Berthe G. Lanoix, présidente de la Société Nationale des Québécois de Lanaudière.

Sept Grands Prix Régionaux seront remis lors de ce gala. **M. Aimé Despatis**, fondateur de LA REVUE, recevra, en tant que Lanaudois de l'année, la Grande Médaille d'argent de la S.N.Q. de Lanaudière. Les autres récipiendaires sont **M. Frans Van Dun** (prix du dev. économique Raoul-Charrette), le **Centre de Femmes « Avec des Elles »** (prix d'initiative communautaire Henri-Pichette), **Mme Geneviève Neault** (prix des sports Marcel-Bonin), **M. Albert Chartier** (prix des arts Maximilien-Boucher) et **M. Armand Lajeunesse** (médaille de bronze du Mouvement National des Québécois).

(GB) Les comédiens Denis Mercier, Luc Guérin et Martin Drainville entourent ici le metteur en scène Jean-Pierre Ménard qui tient en main le scénario du gala des Grands Prix Régionaux 1991.

LANAUDIÈRE TRANSFORMÉE EN GRAND TERRAIN DE GOLF

La S.N.Q. de Lanaudière a eu la main heureuse en confiant la conception de ses Galas à M. Jean-Pierre Ménard.

Ce dernier transformera pour les circonstances, la belle région de Lanaudière en vaste terrain de golf, qui sera le prétexte permettant à Jacques Cartier (Denis Mercier), Samuel de Champlain (Luc Guérin) et le Comte de Frontenac (le lanaudois Martin Drainville) de présenter tout en humour les sept lauréats des Grands Prix de la S.N.Q. de Lanaudière. La partie... pardon, le spectacle promet d'être mémorable!

UNE INVITATION À PRENDRE PART À LA FÊTE

Mme Marie-Berthe G. Lanoix, présidente de la S.N.Q. de Lanaudière vous invite à prendre part à cette grande fête, qui honore quelques uns de nos plus grands lanaudois. Mme Lanoix ne doute d'ailleurs pas un instant que les 1 000 places que compte la salle Rolland Brunelle seront toutes occupées.

Le coût du billet pour le spectacle est de 10\$. Si vous désirez prendre part à la réception (avec banquet) qui suivra, le coût est de 35\$. On réserve ses places auprès de la Société Nationale des Québécois de Lanaudière en rejoignant le 759-0100.



Notre vie se résume-t-elle à une course folle? Et vers où nous mène-t-elle?..

Apprendre à faire face à nous-même, à se connaître d'avantage et prendre conscience de notre état d'être n'est pas chose simple. Il est possible d'opérer une transformation intérieure à notre rythme dans l'harmonie, l'amour et le plaisir; d'atteindre un équilibre solide entre le corps, l'esprit et l'âme.

Dans ce sens il est possible, en tout temps, de vous joindre à un de nos GROUPES DE MÉDITATION ou de vous engager dans un cycle de respiration consciente (REBIRTH).

Une autre façon de se faire plaisir et de favoriser notre bien-être est d'écrire en jetant l'ancre (l'encre) dans le temps, sur le papier de soi(e) de notre quotidien. L'ATELIER D'ÉCRITURE « De si beaux entretiens » se veut un lieu pour ceux qui désirent se retrouver au cœur des mots et se laisser bercer par les récits, miroirs de nos trésors intérieurs...

Ginette Forget
Jean-Paul Dubois
Jasmine Potvin, (Atelier d'écriture)
821, St-François-Xavier
Vieux-Terrebonne
Tél.: 471-4779



(GB) Voici les principaux artisans du Gala des Grands Prix Régionaux 1991 de la S.N.Q.: (debout) Jean-Pierre Ménard concepteur, Marie-Berthe G. Lanoix présidente de la S.N.Q. de Lanaudière; le comédien Denis Mercier et René Charette producteur délégué, (accroupis) les comédiens Martin Drainville et Luc Guérin.



THÉÂTRE
de Vieux-Terrebonne

La Société de développement culturel de Terrebonne

PROGRAMMATION DE FÉVRIER

Rencontre de rêve

SAMEDI 8 FÉVRIER
CLAUDE DUBOIS

Réservez dès maintenant! dans son spectacle renouvelé — 20 h 30



VENDREDI 7 FÉVRIER
LÉVESQUE — TURCOTTE



(Ex-membres du Groupe Sanguin)
HUMOUR !!! HUMOUR !!!

DIMANCHE
16 FÉVRIER



Béatrice Picard,
Gilles Pelletier,
Lionel Villeneuve
Normand Gélinas

**« LES DIX
PETITS
NÈGRES »**

d'Agatha Christie

SAMEDI 22 FÉVRIER

**PATRICK
NORMAN**

...et ses chansons

**PRIX-DE
GROUPE**

SAMEDI 29 FÉVRIER

Théâtre: La vie d'Emma Lajeunesse-Albani

Nicole Leblanc, Catherine
Bégin, Jeannine Sutto...

« LE PAYS DANS LA GORGE »

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

RÉSERVATIONS: 492-4777

867, rue St-Pierre, Terrebonne

En collaboration avec le ministère des Affaires culturelles du Québec

Ouverture des nouveaux locaux

CLINIQUE

Équilibre Santé

- Amaigrissement
- Comportements alimentaires
- Cholestérol, hypertension, etc...
- Consultation personnalisée



CHRISTINE MORIN
Dietétiste
professionnelle

**Rencontres d'informations
GRATUITE**

Appelez sans tarder

966-9316

Le Figaro
consacre les
« Misérables »
et
Robert Marien



(AD) La revue à grand tirage de France, le **Figaro Magazine** (800 500 exemplaires) dans une édition récente, consacrait sa chronique spectacles à la « richesse des Misérables », qui remporte un énorme succès au Théâtre Mogador, 25, rue de Mogador, à Paris.

« Le triomphe a été total... Un triomphe justifié à bien des égards... Sur une scène tournante, les tableaux s'enchaînent sans que l'on s'en aperçoive, et l'ensemble est réglé à la perfection... C'est du grand, du très grand spectacle... A ne pas manquer... Une production entièrement réalisée pour Paris avec des artistes francophones... »

On ne mentionne malheureusement pas le nom de Robert Marien, un Terrebonnien, mais nous sommes assurés que c'est grâce à lui, surtout, grâce à son talent, sa belle présence en scène, que les Misérables remportent ce succès sur une des plus prestigieuses scènes de théâtre du monde.

**CONNAIS-TU
LE JEANS DU
VIEUX ?**



JEANS
du Vieux

Gagnez vos taxes



*Rotisserie
Au Poulet
Nouveau*

SERVICE DE TRAITEMENT

SERVICE DE LIVRAISON - SERVICE AU COMPTANT

1009 MONTEE MASSON

MASCOUCHE

474-4101

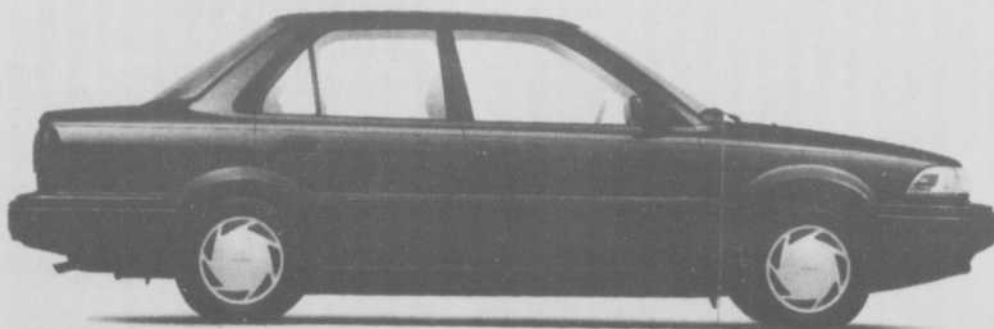


la fièvre **Olympique**

PLACE AUX BONNES AFFAIRES



© **TOYOTA** ®



1 535 \$*

**DE VALEUR EXTRA-
EXCEPTIONNELLE**

LA COROLLA LSX 1992 ÉDITION OLYMPIQUE

- Moteur 1.6 litre à double arbre à cames en tête, 16 soupapes à injection électronique d'essence
- Pare-chocs de couleur assortie
- Volant inclinable
- Enjoliveurs de roues complets
- Radiocassette AM-FM avec 4 haut-parleurs
- Régulateur de vitesse
- Trousse de bandes décoratives spéciales
- Essuie-glace à intermittence réglable

Pour seulement

12 995 \$*

Transmission automatique léger supplément

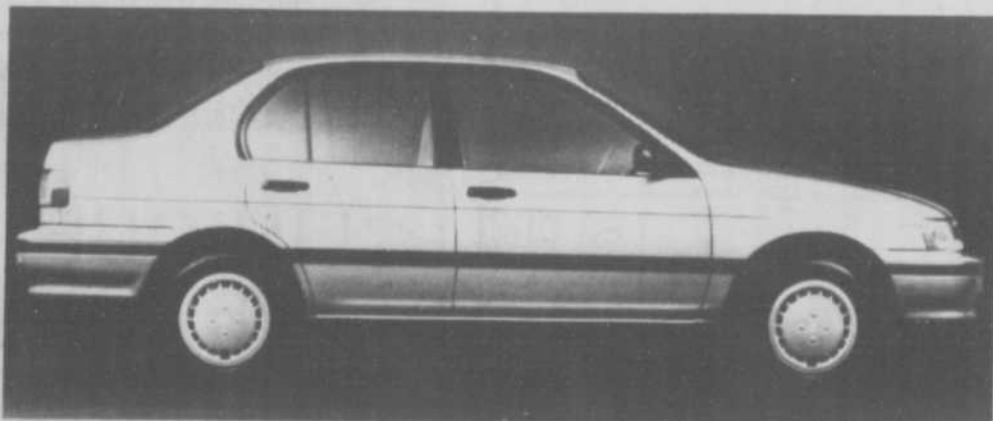
- Tapis-moquette à l'avant et à l'arrière
- Pneus toute saison 175/70SR13
- Pare-boue avant et arrière

* TTP en sus

EN PRIME D'UNE VALEUR DE 829\$

**GARANTIE PROLONGÉE 6 ANS KM ILLIMITÉ
SANS AUCUN FRAIS SUPPLÉMENTAIRE**

UNE AUTRE BONNE AFFAIRE



à partir de

8 395 \$*

LA TERCEL 1992 « TOUTE UNE AFFAIRE »

- Disponible en version 2 ou 4 portes sedan
- Transmission 4 ou 5 vitesses surmultipliées ou disponible en version automatique
- Pneus Michelin 4 saisons
- Moteur 1.5 litre à 12 soupapes à injection électronique d'essence
- Banquettes arrières à dossier rabattable 60/40

et encore
beaucoup plus
en équipement
standard
renseignez-vous

PEA
PROTECTION
EXTRA-ATTENTIVE

* TTP en sus

Notre département de service est ouvert le soir



501, boul. Terrebonne, Terrebonne

471-4117

Un groupe rock qui s'impose de plus en plus

Amitis lance « Rééducation »

Composé de trois jeunes de Terrebonne, le groupe Amitis s'affirme de plus en plus dans le domaine de la relève musicale. Cette montée se concrétise par le lancement de l'album « Rééducation », le résultat d'un travail acharné de plusieurs mois.

Sébastien Arbour

L'ALBUM EST DISPONIBLE

Contrairement à ce qui avait été rapporté dans un autre journal de la région, l'album est disponible dès maintenant. Amitis a depuis quelques temps trouvé preneur chez la maison d'édition Condensation, qui fonde beaucoup d'espoir sur François Côté, Stéphane Landry et Liz Voisine.

Terminé depuis quelques semaines et subventionné par le programme « Jeunes Volontaires », l'enregistrement et le mixage de l'album ont été réalisés au Studio Rock de Boucherville, dont le propriétaire est un ex-résident de Mascouche. C'est dans ce même studio que le représentant de La Revue a rencontré Amitis, le 16 janvier dernier.

PAIX ET AMITIÉ

Amitis c'est d'abord en français. Il n'y a qu'une seule chanson dans la langue de Shakespeare sur cet album. « Certaines choses ne se disent qu'en anglais. On perd le sens des paroles si dans ce cas on tente de traduire », nous confiait Stéphane.

Le titre « Rééducation » se justifie par le fait qu'Amitis croit que les humains auront à se poser de sérieuses questions dans peu de temps face à leur avenir. Devant le résultat d'une foule d'erreurs qui auraient pu être évitées, l'humanité aura à modifier profondément sa façon de vivre.

Les neuf pièces de l'album parlent de tout: de l'amour, de l'environnement, de la faune, de la pauvreté, des relations internationales, de la guerre. C'est ce qu'ils vivent et ce qu'ils pensent qui s'y retrouve.

SPECTACLE

La machine de promotion est déjà en marche. Un spectacle est prévu au Théâtre du Vieux-Terrebonne à l'occasion de la fête des mères, en compagnie de Ernst Cadet alias M. Soleil. C'est une soirée haute en couleur et en décibels qui s'annonce pour Amitis. L'album se vend bien. Une deuxième série de cassette est commandée et les fans d'Amitis peuvent maintenant se la procurer en téléphonant au relationniste Stéphane Lacroix, au 492-8916.



[SA] François Côté, Stéphane Landry et Liz Voisine forment le trio Amitis. Lancé il y a quelques jours, l'album préparatoire « Rééducation » connaît le succès espéré. Photo: Lemelin Lévesque, photographes

Critique Un album qui ira très loin

L'album « Rééducation » du groupe Amitis en surprendra plus d'un. Après une première écoute de la cassette, on se demande vraiment si c'est bien eux tellement la qualité sonore et la variété des sons priment.

PROFESSIONNALISME

L'ingénieur de son Louis-Roch Lampron a livré la marchandise. Bien équipée côté matériel, l'équipe d'Amitis et du Studio Roch de Boucherville ont fait un travail prodigieux. Tout au long de l'album, c'est un son avec une qualité homogène que l'on entend.

En fait, Amitis a de quoi rivaliser avec les plus grands. Il ne reste qu'à avoir une bonne machine de promotion et à présenter des spectacles de haute qualité.

On l'a déjà dit, les neuf pièces parlent du quotidien de François Côté, Stéphane Landry et Liz Voisine. A mon avis, trois chansons se distinguent: Elle, Comme un loup et Papillon noir.

Ce dernier titre m'intriguait. Stéphane, qui a composé la chanson, m'expliquait que les papillons noirs étaient ceux qui sont pour la rééducation du monde, chose que je n'avais pas comprise. Non pas parce que je n'écoutais pas mais plutôt parce qu'à deux endroits, la voix -pourrait excellente- n'est pas assez évidente. C'est la seule faiblesse de tout l'album.

IMPRESSIONNANT

En bref, « Rééducation » m'a fortement impressionné. Je connaissais le potentiel d'Amitis mais je ne l'avais jamais entendu. La variété des styles et des sujets qu'on y retrouve est un atout pour la bonne marche de l'album. De la guitare franchement rock, on passe ensuite à une pause nouvel âge, pour enchaîner avec une pièce jouée au piano. Bonne chance à Amitis.

Sébastien Arbour

UN GRAND EXPLORATEUR AU THEATRE DU VIEUX- TERREBONNE



[SA] Le globe-trotter Gérard Bagès était de passage dans le cadre de la présentation de son film « Fleuve Niger », le jeudi 23 janvier au Théâtre du Vieux-Terrebonne. Racontant ses aventures avec sa famille sur son voyage le long du fleuve Niger, M. Bagès a rapidement captivé une salle comble.

Tourné avec une équipe technique complète de juin 1986 à février 1987, ce film fut présenté plus de 1000 fois en cinq ans. Mettant en évidence la culture des peuples du Mali et des pays limitrophes, M. Bagès nous faisait découvrir de magnifiques paysages ensoleillés, ce qui avait de quoi faire oublier l'hiver qui sévissait à l'extérieur.

Avis de recherche

[LD] Le propriétaire d'une mini fourgonnette rouge genre véhicule utilitaire, qui a frappé une automobile de marque Trans Am noire sur la rue St-François-Xavier à Terrebonne, le vendredi 10 janvier 1992 entre 10 h et 11 h 30 a.m. est priée de rejoindre au plus tôt Louise au 471-4444 le jour et le 471-0143 le soir.

Une résidente de cette rue lui a indiqué à qui appartenait la voiture; ce MONSIEUR EN UNIFORME devait se présenter aux bureaux de La Revue le jour même pour rencontrer la propriétaire mais il ne s'est jamais présenté depuis.

Afin de lui éviter des procédures judiciaires (délit de fuite) désagréables, une entente à l'amiable, sans autres procédures, entre gens HONNÊTES serait sûrement PRÉFÉRABLE...

Monsieur, veuillez donc communiquer avec Louise Despatie le plus rapidement possible aux numéros ci-haut mentionnés.



[SA] Étale sur quelques mois, l'enregistrement et le mixage en studio de l'album « Rééducation » a nécessité plusieurs journées entières de travail au Studio Rock de Boucherville. A l'avant-plan, l'ingénieur de son Louis-Roch Lampron.

Aux Gâteries

De délicieuses gâteries pour les gourmands et ceux qui veulent le devenir
LINDA VAN UYTFANCK
vous souhaite la bienvenue



Chocolats
et
gâteaux
fait sur place

- ARTICLES DE DÉCORATIONS GÂTEAUX & CHOCOLATS
- LOCATION DE MOULES À GÂTEAUX
- CARTES DE SOUHAITS & EMBALLAGES

1703, Chemin Gascon Centre « Les Arches »
TERREBONNE 492-9760

Surveillez nos prochains
cours de chocolat et gâteaux
pour adultes

Inscrivez-vous
dès maintenant! Places limitées



CLINIQUE
CHIROPRATIQUE
TERREBONNE



Dr C. Lachaine

987 Moody
Terrebonne
471-3511

LES DOULEURS AU COCCYX

Suite à une mauvaise position assise ou une chute les douleurs au coccyx sont en général très coriaces aux différents traitements. Elles peuvent de plus vous rendre la vie misérable pendant très longtemps.

Elle sont les plus vives lorsque vous êtes mal adossés à votre chaise, quand vous vous relevez d'une chaise. De plus une chute cet hiver peu engendrez cette douleur.

Rarement une fracture est responsable de votre douleur toutefois cette cause doit être éliminée dans les cas de traumatisme.

Certains ligaments très puissants pour garantir la stabilité du bassin s'attachent au coccyx. Lorsque nous bougeons ceux-ci tirent sur le coccyx ralentissant le processus de cicatrisation.

Les manipulations des articulations du bassin harmonise leurs mouvements, et ainsi contribuent à réduire l'inflammation et la douleur. Consultez votre chiropraticien d'abord c'est naturel...

Gagnez vos taxes


SUZUKI Ça tourne!
TERREBONNE SUZUKI Bien!
3265 GASCON
MASCOUCHE
477-2816

AS-TU VU LE JEANS DU VIEUX ?



JEANS
Du Côté

Une coproduction Canada-France

« Ma soeur, mon amour » en plein tournage dans le Vieux-Terrebonne

Les Films Rachel inc. à Montréal et la maison Garance de Paris procèdent les 20 et 22 janvier au tournage de quelques scènes du film « Ma soeur, mon amour », une coproduction Canada-France. Réalisé par Suzy Cohen, ce long métrage de fiction met en vedette Gilbert Sicotte, Marc-André Grondin et Marie-France Monette du côté québécois alors que Cris Campion, Anémone, Ann-Gisel Glass et Jacques Penot assurent la distribution française.

Sébastien Arbour

SYNOPSIS

L'histoire se passe en 1930 alors que M. Messier se retrouve veuf avec deux enfants, Rachel, 10 ans et Gaétan, 8 ans. Adolescents, ils passeront du jeu à l'amour, harmonie qui ne sera brisée que par la guerre.

Gaétan est mobilisé. Rachel, enceinte d'une enfant qu'elle désire, épouse Emile, l'associé de son père.

La guerre étant terminée, Gaétan revient. Lentement, Rachel et Gaétan retrouveront l'émotion qu'ils avaient l'un pour l'autre. Ils résisteront à leur attirance avant de décider de vivre leur amour.

Au printemps de 1950, Gaétan va chercher son fils qu'Emile avait momentanément éloigné.

CIRCULATION

L'organisation entourant ce tournage est énorme. On a dû fermer quelques rues du Vieux-Terrebonne, non sans causer des embouteillages. D'une façon très générale, les automobilistes ont heureusement compris la situation.

« Ma soeur, mon amour », sortira en salle avant la fin de l'année.



[SA] Pour les besoins du scénario, les producteurs du long métrage « Ma soeur, mon amour » ont transformé la devanture de la Librairie Lincoeur, située sur la rue St-André dans le Vieux-Terrebonne. Redécouverte aux couleurs d'un magasin général de 1950, cette librairie recevait la visite des caméras le 22 janvier au matin.

La maison Paulette Ménard

Centre de conditionnement
physique « Pour Elle »

SPÉCIAL
SUR
ABONNEMENT
DE 6 ET
12 MOIS

- Tourbillon
- Douche
- Sauna

HEURES D'OUVERTURE
Lundi — Mercredi — Vendredi
9 h à 21 h 30
Mardi 13 h à 21 h 30
Jeudi 13 h à 21 h
Samedi 9 h 30 à 12 h 30

Paulette Ménard
au service de la femme
dans la région des Moulins
depuis 1965.
Votre garantie de compétence

1381 Loignon
Terrebonne
471-5932

L'Ultime Stores Verticaux

LE SPÉCIALISTE DE LA DÉCORATION

RABAIS INCROYABLES PEINTURE

	4 LITRES	20 LITRES
LATEX MAT	19 ⁰⁰	61 ⁰⁰
LATEX PERLE	22 ⁰⁰	76 ⁰⁰
COUCHE DE FOND	19 ⁶⁵	—
SCELLEUR	—	70 ¹⁶



RABAIS SUR TAPIS **5⁸⁰**
à partir de **5** verge carré

PRÉLART

NOUVEAU
MODÈLES

STORES VERTICAUX
VALENCE
GRATUITE

SUR TOUS NOS MODÈLES EN PLUS DE NOS PRIX DÉJÀ
INCROYABLES

AUTRES SPÉCIAUX SUR

- DOUILLETES
- DRAPERIES
- PAPIERS-PEINT
- ETC...

VENEZ NOUS VOIR!

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE
PROFITEZ EN MAINTENANT !

On nous a essayé,
maintenant on nous recommande...



2460 Ste-Marie, Mascouche 474-4908





NOUVEAU

Nous sommes près de chez vous



Profitez des spéciaux
pré-ouverture
en venant rencontrer une équipe
dynamique et qualifiée

Nous vous attendons bientôt

TAPIS LANGELIER PLUS

1160 boul. des Seigneurs
Terrebonne

André Robidoux
Gérant

964-1000

Au Théâtre du Vieux-Terrebonne,
le vendredi 7 février...

Lévesque et Turcotte: de l'humour... «A positif» !



(GB) Dominic Lévesque et Danny Turcotte vous promettent une soirée qui vous rappellera les meilleurs moments du « Groupe Sanguin ». Le « gars fatigué » et Danny Verveine seront d'ailleurs présents à ce spectacle, qui sera présenté le vendredi 7 février à 20 h 30 au Théâtre du Vieux-Terrebonne.

Lévesque et Turcotte, qui furent créateurs d'une grande partie du phénomène « Groupe Sanguin » emprunteront quelques extraordinaires éléments techniques... et surtout humoristiques de l'ancien quatuor sanguin.

Lévesque et Turcotte, c'est le retour rafraîchissant de l'humour au Théâtre du Vieux-Terrebonne, un bon moyen de faire le « plein » de rire en ce début d'année 1992. On réserve ses billets au Théâtre du Vieux-Terrebonne au 492-4777.

Bilan culturel 91 Lanaudière

[LD] Si certains secteurs socio-économiques se portent plutôt mal, les producteurs culturels lanaudois vont très bien. Dans le bilan culturel 1991, le Conseil régional de la culture de Lanaudière est fier de mentionner que les troupes de danse EQUILIBRE et PRESTIGE dirigées par Carole Charbonneau et Josée Forest ont passé fréquemment à la télévision montréalaise en 1991.

Il note que le ministère des Affaires culturelles dans la parution de son deuxième

tome LES CHEMINS DE LA MÉMOIRE réserve un chapitre important aux sites historiques de Lanaudière.

Plusieurs des auteurs lanaudois ont été édités; entre autres, Marcel Poirier grammairien, Claude Blouin historien, Aimé Despatis et Jacques Corbeil historiens. Le conseil félicite ces artistes et encourage spectateurs, auditeurs, lecteurs à poursuivre leur collaboration auprès des talents lanaudois.

FOURRURES DOREAL ENR.

ENEZ NOUS
RENCONTRER
DANS NOTRE NOUVEAU
LOCAL

TOUTE
LA MARCHANDISE
AU PRIX
COÛTANT + 10%

POUR MIEUX
VOUS SERVIR

719 St-Louis
Terrebonne

964-2040

MISE
DE
CÔTÉ



VENTE TROTTOIR

les galeries de
TERREBONNE DU 27 JANVIER
AU 1er FÉVRIER 1992

NOUS PAYONS LES TAXES

SACS À MAIN SPÉCIAL 19⁹⁵
(Rég. 35\$ à 65\$)

SOULIERS NATURALIZER SPÉCIAL 29⁹⁵
(Rég. 65\$ à 75\$)

SOULIERS NATURALIZER SPÉCIAL 39⁹⁵
(Rég. 75\$ à 85\$)

BOTTES CUIR OU NYLON SPÉCIAL 39⁹⁵
(Rég. 80\$ à 125\$)

BOTTES CUIR OU NYLON SPÉCIAL 69⁹⁵
(Rég. 85\$ à 130\$)

Les quantités sont limitées

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN



Chaussures



NATURALIZER

Galeries de Terrebonne 471-8998

économie

Déjeuner-causerie de la C.C.D.M.

La Pologne et l'Europe centrale: un marché accessible

La Pologne fut le premier pays communiste du Bloc de l'est à tirer un trait sur ce système collectif d'organisation. La transformation de son économie communiste en économie de marché exige et exigera la collaboration de « l'Ouest ».

Gilles Bordonado

Une entreprise québécoise, développant les inter-relations entre les entreprises de la Pologne et de l'Europe de l'Ouest et celles du Québec, sera l'invitée de la chambre de commerce des Moulins lors de la tenue d'un déjeuner-causerie le mardi 4 février. On y traitera spécifiquement des possibilités d'affaires avec ces pays en pleine ébullition.

TRANSFERT TECHNOLOGIQUE, SOUS-TRAITANCE...

900 entreprises polonaises recherchent l'appui d'entreprises canadiennes, pouvant contribuer à leur réussite par le transfert de technologies, la sous-traitance, la formation, la consultation professionnelle. À titre d'exemple, leur course à l'économie de marché permet le transfert de technologies de qualité, mais désuètes chez nous. Des technologies qui permettront des productions polonaises rentables.

UN MARCHÉ OUVERT

M. Nagui Naoum, président du C.R.I.C. (Centre de Recherche International du Canada), indiquait que le Québec et le Canada sont des acteurs privilégiés dans cette course au marché de l'Europe de l'Est, car nous n'avons pas de passé colonialiste, comme la France, l'Allemagne et les États-Unis.

L'ouverture de marchés comme ceux de la Pologne, de l'Europe centrale et d'ici les deux prochaines années de la Communauté des États Indépendants (ex-URSS) sont rares et les entreprises canadiennes ont tout à gagner à y investir du temps et un peu d'argent, selon M. Naoum.

Pour le C.R.I.C. qui parraine et développe le maillage entre entreprises polonaises et canadiennes, il ne s'agit pas seulement de vendre des produits, mais aussi d'offrir les outils et la formation nécessaires aux populations de l'Europe centrale pour qu'elles se prennent en main. Instruits, les polonais ont une grande facilité d'apprentissage, un atout majeur dans ce contexte concurrentiel.

DES SECTEURS D'ACTIVITÉS ET DES OUTILS DE PROSPECTION

Le centre de Recherche a déjà ciblé une série de secteurs d'activités polonaise en demande. L'alimentation, l'habitation, l'imprimerie, la protection de l'environnement, l'informatique et l'emballage de produits en sont quelques uns.

Pour rejoindre les entreprises polonaises, le C.R.I.C. produit huit fois par an un magazine (écrit en polonais), qui présente des entreprises québécoises qui seraient prêtes à exporter en Pologne. Une telle initiative se renouvellera plus tard avec la Hongrie et la Tchécoslovaquie.

UNE CONFÉRENCE À NE PAS MANQUER

Le vice-consul de la Pologne, M. Waldemar Markiewicz sera présent lors de ce déjeuner-causerie, qui aura lieu le mardi, 4 février à partir de 8 h 30 à l'Hôtel des Moulins.

L'entrée est gratuite et il faut confirmer sa présence à la Chambre de commerce des Moulins au 471-9989.



(GB) Ludmila Ludwikowski (traductrice), Pierre Desmarais (spécialiste en dev. de marché), Nadine Naoum (administration et communication), Nagui Naoum (président) et Claudette Lavallée (vice-pr. développement), tous du Centre de Recherche International du Canada et Gaétan Bédard président de la Chambre de commerce des Moulins invitent la population à participer au déjeuner-rencontre du mardi, 8 février.

MINI PRIX

SPECIAL
ÉTUDIANT

8.95\$

VEZ
RENCONTRER
NANCY

« Je ne suis peut-être pas millionnaire, mais j'aime en avoir l'air »

Dans les Mini-prix, nos services coûtent si peu que vous pouvez toujours vous les permettre.

COUPE 10\$

MISE EN PLIS 10\$

PERMANENTE 25\$
(à partir de)

Permanententes pour cheveux longs après consultation

SANS
RENDEZ-VOUS

LE CHIC COIFFURE

546, Masson no 100

Terrebonne

492-5647

NISSAN

LE MOTEUR
D'UNE GÉNÉRATION

L'ENGAGEMENT
NISSAN
SATISFACTION



1992 SENTRA
CLASSIC

• Moteur 1.6 litre
• Servofreins et direction
• Intérieur de luxe
• Mirror extérieur double
• Engivelant de roues plein

À PARTIR DE
8990\$*

*Transp.,
préparation,
taxe en sus.



1992 SENTRA DLX

• Moteur 1.6 litre, 110 chevaux
• Servofreins
• Pneus Michelin 4 saisons
• Siège en cuir, dossier inclinable
• Mirror extérieur double

15830\$*
par mois

MODELE C 4EG-52

* Crédit bail 48 mois. Avec comptant de 1,250\$ ou échange de valeur équivalente

*Transp.,
préparation,
taxe en sus.

STEINBERG ET NISSAN VOUS FONT BIEN MANGER!

Faites votre épicerie chez Steinberg des Galeries de Terrebonne et courez la chance d'y gagner 300\$ en bons d'achats. Pour participer, il suffit de déposer les coupons de participation (disponibles chez Steinberg) chez Terrebonne Nissan tout en venant admirer les dernières nouveautés Nissan. Un tirage par mois, de novembre 1991 à mars 1992

UNE VALEUR TOTALE DE 1,500\$

TERREBONNE NISSAN

4100 CHEMIN GASCON, TERREBONNE 477-1444

POLARIS Solde Hivernale

SAISISSEZ L'OCCASION
D'ÉPARGNER JUSQU'À 1,100\$

Pourquoi acheter un modèle de l'an dernier quand vous pouvez épargner jusqu'à 1,100\$ sur un modèle 1992 de Polaris? Polaris réchauffe un peu l'hiver et rend un peu plus agréable avec des aubaines extraordinaires sur ses motoneiges Indy. Prenez possession d'une motoneige de l'inventaire du concessionnaire Polaris, avant le 29 février 1992. Consultez votre concessionnaire Polaris pour de plus amples détails et d'autres aubaines sur les autres modèles Polaris. Agissez dès maintenant!

Du 15 janvier au 29 février

Modèle	Prix de détail suggéré	Prix de Vente	Épargne jusqu'à
Indy Sport	4799\$*	4099\$*	700\$
Indy 650	7699\$*	6599\$*	1100\$

POLARIS
Croyez-Le

© 1992 Polaris Industries, Inc.

GRAND LIGNE MOTO INC.

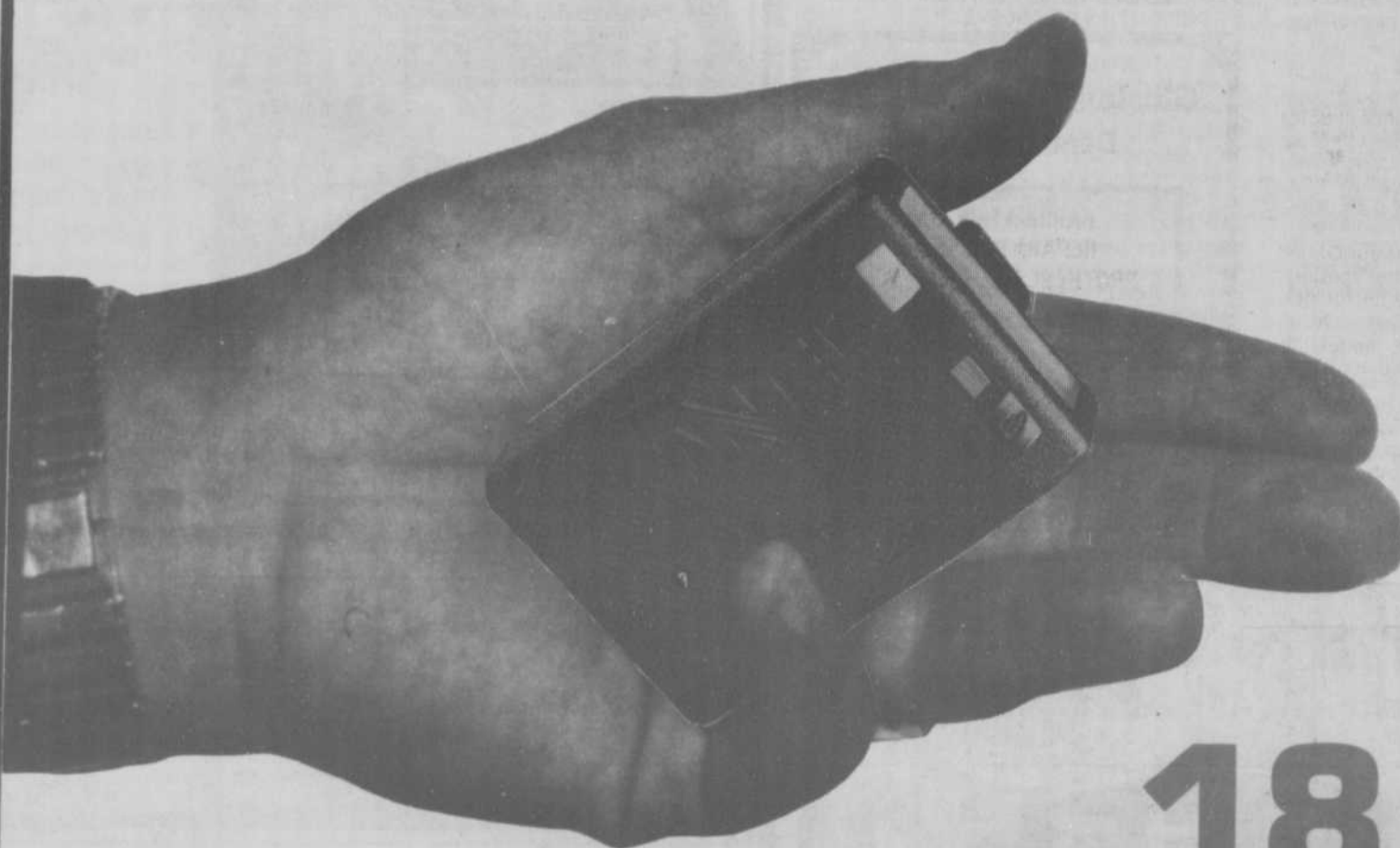
3645 Ch. Gascon, Mascouche J7L 3X6

(514) 477-9280 FAX: (514) 477-2839

* Les épargnes indiquées sont basées sur le prix de détail suggéré par le fabricant. Le concessionnaire peut vendre à un prix moins élevé. Le prix de vente est déterminé par le concessionnaire. Les préparatifs du concessionnaire, fret et taxes ne sont pas inclus. Cette offre est valide chez les concessionnaires Polaris participant et sujette à la disponibilité des modèles. Tous les modèles Polaris ne sont pas nécessairement disponibles chez tous les concessionnaires.

CELL
EXPRESS
INC.

«AS-TU LE TIEN ?»



18⁹⁵\$
par mois*

TÉLÉAVERTISSEURS NUMÉRIQUES

- **Aucun dépôt**
- **Nombre d'appel illimité**
- **La fréquence la plus puissante de tous les systèmes de téléappel**

* (Numéro d'accès et assurance en sus)

CELL-EXPRESS INC.

1257, Des Seigneurs Terrebonne
(coin Moody)

964-1964

CANTEL® AGENT DE
TÉLÉAPPEL^{MC}

Jacques Duval était présent !

Le centre de formation du C.S.F. inc. remet ses diplômes



De gauche à droite, on reconnaît Louis Lefebvre, président du C.S.F., Gilbert Rivest, directeur de la formation, Gérald Côté, apprenti-technicien, Jacques Duval, Jean-Marc Robitaille, député et Irénée Forget, maire de Terrebonne.

Le Groupe Ressources C.S.F. inc. diplômait récemment ses participants du groupe I.M.A.C. I (Initiation à la mécanique chez les entreprises/concessionnaires). En effet, les participants des groupes I.M.A.C. se voient décerner leur attestation suite à 1,070 heures de formation et six mois d'employabilité en entreprise.

La remise du diplôme de monsieur Gérald Côté s'est faite de façon toute spéciale. L'attestation de Monsieur Côté lui fut présentée par monsieur Jacques Duval. Messieurs Jean-Marc Robitaille, député de Terrebonne et Irénée Forget étaient eux aussi présents.

Monsieur Louis Lefebvre, président du C.S.F. inc., nous disait être très fier de la réussite des participants du cours I.M.A.C. I: « Notre taux de placement à l'emploi a été de 96% l'an dernier et ça fait plaisir de couronner la consolidation de nos étudiants dans leur emploi. Je profite aussi

de l'occasion pour remercier les entreprises, leur personnel et surtout les formateurs par-rains, qui se sont impliqués dans le processus de formation. Toutes ces personnes font partie intégrante de la réussite de nos participants et de leur professionnalisme ».

LA REVUE, mardi 28 janvier 1992, PAGE 15

Le Groupe Ressources C.S.F. inc. s'apprête maintenant à décerner les attestations aux participants des cours I.M.A.C. II et III. Le groupe I.M.A.C. IV complètera bientôt sa formation alors qu'I.M.A.C. V l'a débuté en novembre. Ce qui nous valorise le plus, de dire monsieur Lefebvre, c'est de constater la motivation dont font preuve nos apprentis-techniciens durant toute la durée de la formation au C.S.F. inc et les efforts qu'ils déploient pour exceller dans un métier dont ils sont fiers.

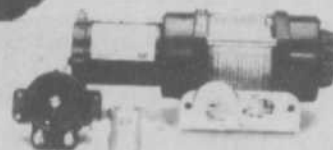
NOUVEAU CONCESSIONNAIRE DANS LA RÉGION

Tirez-vous d'affaire
achetez un **Big Bear**...

Heures d'ouverture
Lundi, Mardi, Mercredi
8 h à 18 h
Jeudi, Vendredi
8 h à 21 h
Samedi
8 h à 15 h



PRIX
DÉFIANT
TOUTE
COMPÉTITION!



YAMAHA
C'est toute la différence.

Nouveau modèle 92

Spécial Édition
avec treuil warn.

Véhicule Récréatif Gascon Enr.

2681, Chemin Gascon

Mascouche Près de la 640

477-1028

LE DUR DE DUR

RANGER 1992

- 5 VITESSES
- MOTEUR 2.3 L
- INJECTION
- PNEUS 4 SAISONS
- ET PLUS ENCORE

GARANTIE
3 ANS/60,000 km

VOITURES
DE
COURTOISIES
DISPONIBLES

NOUS
HONORONS
LES GARANTIES
DE FORD
CANADA



UN SERVICE
EXCEPTIONNEL

\$8995

* Transport, préparation, taxes et GEP en sus. Rabais FORD inclus.
Photo peut différer

Terrebonne
LINCOLN MERCURY

1345, de l'Industrie, Lachenaie 492-2929

Un ex-terrebonnien propriétaire du « Sun Castle » à Pompano

[AD] M. Clifford Bowles, un terrebonnien de souche, vient d'acquérir le « Sun Castle Resort Hotel » sur le boulevard South Ocean, à Pompano Beach, Floride, un hôtel renommé de 106 chambres, situé dans un emplacement de cinq acres avec vue superbe sur l'océan, avec plage privée.

CONSTRUCTION P.A. NICOLAS INC.

Entrepreneur général
Construction neuve, rénovation
Résidentiel, commercial, industriel

Estimation gratuite
492-6792 — 944-5417

Gagnez vos taxes

MOBILIER GASCON INC.
Mobilise vos idées...



**AUCUNE
TAXES
À PAYER**

2232 CH. GASCON
(À côté de la Caisse populaire)
TERREBONNE 492-9527



*Notre ex-concitoyen avait déjà une feuille de route bien remplie avant d'être propriétaire de cet hôtel situé entre Fort Lauderdale et West Palm Beach. Il a été secrétaire-trésorier, section marketing et formation pour plusieurs entreprises importantes et a agi comme consultant auprès de firmes bien connues; M. Bowles a été gérant régional pour l'Est du Canada et le Québec de deux entreprises.

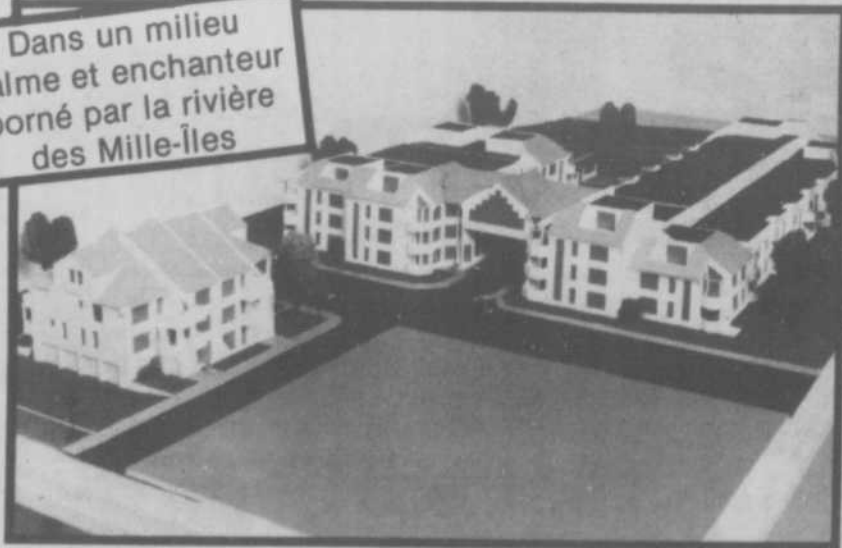
L'hôtel « Sun Castle » est un des plus importants de la côte Est de Floride. Il possède un restaurant de 300 places avec vue sur l'océan, avec terrasse, (un chef Québécois renommé est aux fourneaux), un « Tiki Bar » sur terrasse, cocktail lounge et festival de musique et nombreuses attractions.

M. Bowles recevra toujours avec grand plaisir les vacanciers de Terrebonne et sa région. Il a même transmis l'invitation à toutes ses connaissances et amis, de même qu'à toute la population désireuse de passer un beau séjour en Floride en communiquant avec son personnel ou lui-même en composant le (305) 941-7700. Un tarif spécial accordé à toute personne de Terrebonne et des environs.

Bravo, Clifford!

CONDOMINIUMS PLACE ST-PIERRE

Dans un milieu
calme et enchanteur
borné par la rivière
des Mille-Îles



À PROXIMITÉ D'UN PARC
ET D'UNE PISTE CYCLABLE

PHASE I
à partir de

55 000 \$

avec garage intérieur

Infrastructure
incluse
Programme
municipal
subvention
de 2 000 \$

PHASE II
à partir de

69 500 \$

Ascenseur
Garage intérieur

OCCUPATION: Immédiate

Mon loyer Mon toit
812

Occupation printemps 92

BUREAU DES VENTES:

169, bl. Terrebonne coin St-Pierre
Vieux-Terrebonne
964-1272 — 492-0514

LA PHARMACIE JEAN COUTU DANS UN NOUVEAU LOCAL CHEMIN GASCON EN MAI DANS LACHENAIE

[AD] Un nouveau local de 9 250 pieds carrés pour la Pharmacie Jean Coutu est actuellement en construction par Ludimar Enr., de placements SOL Inc [Diane Gibelleau, Luc Gibelleau] et Gestion SODIM Inc. [Marie-Pierre Durand], représentant un investissement de 850 000\$. L'ouverture doit se faire le 1er mai.

Ce nouveau local remplace celui occupé par la pharmacie dans le centre L'Esplanade.

Il est situé dans la Ville de Lachenaie, avec entrée chemin Gascon avec de nombreuses places de stationnement. D'autres locaux adjacents seront mis en chantier dans quelques mois, selon un porte-parole des entrepreneurs.

La municipalité a obtenu des Entreprises Someca Limitée une superficie de 107 m.c. servant de passage entre la rue Lepage et le nouveau centre commercial.

En pleine récession Econo-Couche: fallait y penser !

[SA] Alors qu'elle ne savait que faire devant le prix exorbitant des couches jetables, une mère de famille ouvrait le 23 novembre la boutique « Econo-Couche », située au 1983 chemin Gascon à Lachenaie.

Mme Lynda Dallaire, une femme d'affaire de 31 ans a mis à profit son imagination en ouvrant un commerce offrant de grosses quantités de couches jetables de première qualité au meilleur prix.

Avec l'aide de son mari, Mme Dallaire a fabriqué de grands bacs dans lesquels se trouvent une très grande variété de couleurs et de grandeurs de couches. Les papas s'y sentiront très à l'aise puisque Mme Dallaire affirme qu'une bonne partie d'entre eux composent sa clientèle.

Mais il n'y a pas que des couches. On y retrouve également des jouets et autres articles pour les jeunes enfants. A ce sujet, Mme Dallaire espère pouvoir mettre sur pied un système d'achat et de vente d'articles pour bébé en très bonne condition. D'autres projets à long terme pointent à l'horizon dont celui d'ouvrir des succursales.



Aluminium
Claude Bouchard Inc.

**NOUVEAUX
LOCAUX
POUR MIEUX
VOUS SERVIR...**

**SALLE
DE MONTRE
PLUS GRANDE**

1124 LÉVIS

(Parc Industriel)

LACHENAIE

- REVÊTEMENT
 - Aluminium
 - Vinyle
 - Acier



- PORTES ET FENÊTRES
 - Aluminium
 - Vinyle
 - Bois
 - Patio
- GOUTTIÈRE sans joint
- AUVENT • PERSIENNE • RAMPE
- CONSTRUCTION NEUVE et RÉNOVATION

Programme garantie
rénovation de APCHO
sans frais

Installation par
nos experts
garantie 5 ans.

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

471-6434

Claude Robichaud nommé commissaire industriel...

-UN TITRE QUI CONFIRME SES TACHES

M. Claude Robichaud est désormais commissaire industriel à la SORDEM, un titre qui correspond plus aux tâches que cet ancien coordonnateur des activités réalise.

Gilles Bordonado

C'est Mme Lise Brouillette, directrice-générale et elle-même commissaire industriel, qui a proposé de donner ce nouveau poste à M. Robichaud, qui œuvre à SORDEM depuis septembre 1989 à la suite d'une analyse de l'organisation du personnel de la SORDEM.

PLUS CONFORME À CE QUI SE FAIT SUR « LE MARCHÉ »

Le nouveau commissaire industriel a expliqué que cette nomination sera plus conforme à ce qui se fait « sur le marché » : « Cela favorisera une meilleure communication avec les industriels, qui n'étaient pas

familiers avec le titre de coordonnateur des activités », expliquait-il.

Cette nomination correspond bien à la tendance actuelle. A ce titre, notons que la corporation de développement économique de Laval compte 4 commissaires industriels et celle de Groulx, trois.

PAS DE CHANGEMENTS AUX TÂCHES... ET AU SALAIRE !

Cette nomination, qui a été sanctionnée lors d'une rencontre du conseil d'administration de la SORDEM le 12 décembre, ne changera rien aux tâches et au salaire de M. Robichaud.

De meilleur et unique coordonnateur des activités de corporations industrielles du Québec, il doit maintenant relever la lourde concurrence qui se vit à titre de commissaire industriel... Un titre qu'il saura assumer, nous n'en doutons pas un instant !

PROJET D'AGRANDISSEMENT A LA CAISSE POPULAIRE DE LA PLAINE

[AD] Les administrateurs de la Caisse populaire de La Plaine ont confié à un comité de construction le projet d'un agrandissement possible du siège social de la caisse, rue Chartrand, à La Plaine, projet qui doublerait la superficie actuelle de 5 400 pieds carrés. Le projet est évalué à trois-quarts de millions de dollars.

Les administrateurs Charles Renaud, directeur, Gérard Lafontaine, vice-président, et André Rivest, ont été mandatés par l'administration pour faire une étude à ce propos, comprenant une analyse préliminaire avec croquis et implications possibles. Le projet comprendrait le réaménagement de la partie actuelle, l'ameublement et la décoration nouvelle de l'immeuble.

La construction serait projetée en 1992.

LA CONSTRUCTION S'EST MAINTENUE EN 1991 DANS MASCOUCHE

(AD) Les 762 permis qui ont été émis par le service module développement et aménagement de la Ville de Mascouche en 1991, se comparent aux 793 certificats remis en 1990, une minime différence de 31. Le tableau comparatif remis à LA REVUE ces jours derniers note qu'en 1991 la valeur estimée de la construction a été de 36 855 000\$ alors qu'elle était de 37 595 000\$ en 1990, une différence de 740 000\$ en moins.

Seulement quatre permis pour construction domiciliaire ont été émis en décembre pour une valeur de 370 000\$. Un permis de 75 000\$ a été émis pour un agrandissement du Centre de réadaptation La Ruche, au 1280, Saint-Henri.

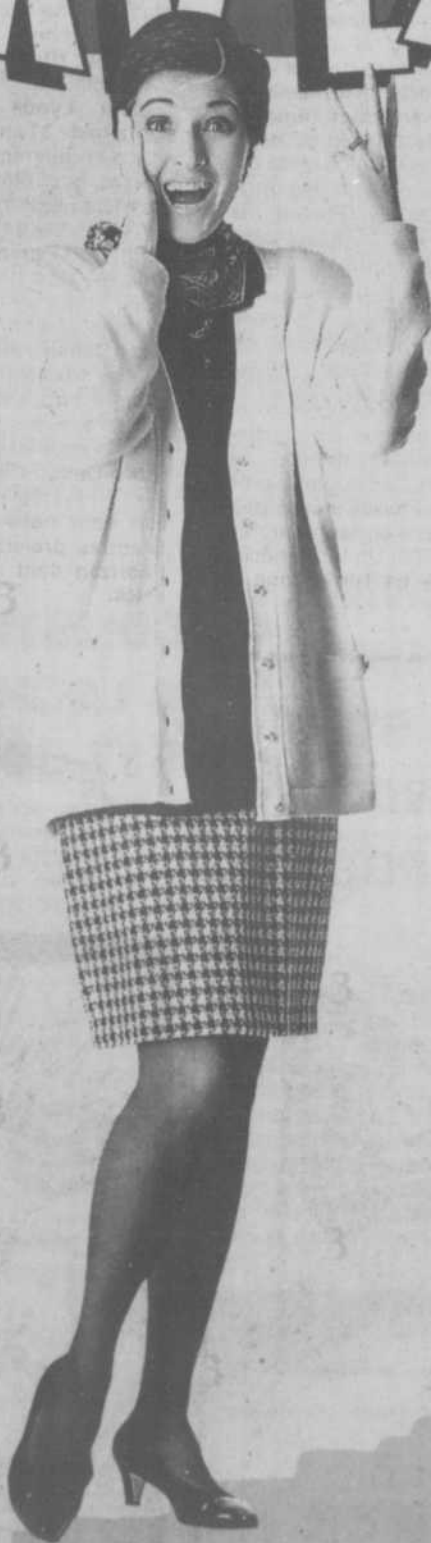
AS-TU TROUVÉ LE JEANS DU VIEUX ?



JEANS
Du Ciel

C O N C O U R S

UN REER TRIPLANT !!!



Souscrivez à un REER de la Banque Nationale : vous pourriez voir votre contribution tripler !!!

Trois fois par semaine, les lundis, mercredis et vendredis du 6 janvier au 2 mars 1992, la Banque Nationale versera à une personne gagnante deux fois le montant contribué dans son REER*, triplant ainsi la contribution initiale.

Triplant !!! D'autant plus qu'en souscrivant à un REER de la Banque Nationale, vous bénéficiez de taux concurrentiels sur toute une gamme de régimes d'épargne-retraite, y compris les REER Fonds mutuels à rendement élevé†.

3 gagnants par semaine !

Hâtez-vous de participer ! Plus tôt vous contribuez, à plus de tirages vous êtes admissible.

Vous pouvez compter sur la Banque Nationale pour vous aider à choisir le REER qui répond le mieux à vos besoins. Pour obtenir plus d'information ou pour effectuer une contribution, composez sans frais le 1 800 463-REER ou présentez-vous à votre succursale.



BANQUE NATIONALE

Notre banque nationale

* Voir restrictions applicables au règlement de participation.

† Offert au Québec seulement.

BANQUE NATIONALE DU CANADA
2075 Boul. des Seigneurs ouest
Terrebonne, Québec
964-4859

BANQUE NATIONALE DU CANADA
1100 Montée Masson
Mascouche, Québec
966-0303

BANQUE NATIONALE DU CANADA
852 Boul. des Seigneurs
Terrebonne, Québec
471-3768

BANQUE NATIONALE DU CANADA
857 St-Pierre
Terrebonne, Québec
471-4196

municipal

Hydro-Québec et la Ville de Mascouche...

Des opinions divergentes

•Mascouche travaille habilement le dossier

Contactée la semaine dernière, Mme Marcelle Legros, responsable des communications chez Hydro-Québec Laurentides, donnait un portrait définitif du dossier du poste électrique de Mascouche pour le site 3. L'entreprise d'État débiterait ses travaux, à un coût global de 20 071 000\$ dès mars prochain.

Gilles Bordonado

Lors de la dernière réunion du conseil municipal, le maire Richard Marcotte et l'un des ardents opposants à l'implantation du poste en bas du Grand Côteau, Urbain Carpentier, ont donné un son de cloche différent. Ils gardent toujours espoir de le voir battre sur le haut du Côteau à Mascouche ou en tout cas d'exiger d'Hydro-Québec des compensations financières plus intéressantes.

OUBLIEZ LE MILLION !

Mme Legros a bien voulu nous indiquer les sommes d'argent qui seraient offertes à la municipalité en compensation financière. Hydro offre à la ville de Mascouche, un montant de 1% de la valeur de la construction, soit 200 700\$ pour la mise en valeur du site.

Le bâtiment construit sur le terrain couvrira 259,59 mètres carrés. Les taxes municipales sont évaluées à 3 200\$ annuellement. Hydro planterait aussi 2 000 arbres, au coût de près d'un million de dollars.

Ne pouvant livrer le boulevard Mascouche à temps pour les travaux, Hydro utilisera le boulevard Châteaubriand pour accéder au site et faire circuler ses conduites souter-

raines. On devrait donc oublier le million de dollars promis par Hydro à la Ville pour faire le boulevard Mascouche.

ON CONTINUE LA LUTTE

De son côté, le maire Marcotte, le constructeur Jean-Guy Gaudreault et M. Urbain Carpentier en exigent beaucoup plus. Faisant valoir la charte même d'Hydro, le triumvir s'attaque à la qualité des lieux pour les résidents des environs.

On fait valoir aussi que le site (4A) situé sur le Côteau ne nécessite que peu de reboisement, tout en évitant les pertes en taxes engendrées par la construction du poste au site 3 au cœur d'un futur quartier résidentiel.

En ce qui touche l'aspect visuel, le maire Marcotte a indiqué que la vue du poste sur le Côteau ne serait pas pire que celle que l'on a actuellement avec la ligne de distribution qui longe le Côteau.

EN OBTENIR LE PLUS POSSIBLE

Le maire Marcotte a bien l'intention d'en obtenir le plus possible pour l'implantation de ce poste, quitte à ce qu'Hydro « y perde des plumes », un élément qui pourrait bien contrarier Hydro et la responsable de l'entreprise d'État, Mme Lise Bacon, ministre de l'Énergie et des Ressources.

Si Hydro désire construire son poste rapidement et ce sans y perdre une partie de sa réputation, elle devra s'entendre avec Mascouche... surtout que le site devra être construit avant le 31 décembre prochain.

IMPORTANTS TRAVAUX PRÉVUS POUR LES TROIS PROCHAINES ANNEES

[AD] La Ville de Terrebonne a déposé à son assemblée du 13 janvier la liste des travaux pertinents qui s'appliquent au plan d'urbanisme pour les années 1992, 1993 et 1994. À souligner que ces travaux ne créent aucune obligation quant à l'échéance et aux modalités de réalisation.

1. le développement domiciliaire (infrastructures, pavages) 500 000\$ par année;
2. viaduc et échangeur, autoroute 640: 4 250 000\$ pour 1992, 1993;
3. aqueduc dans la Côte de Terrebonne: 2 300 000\$ pour 1992, 1993;
4. acquisition de terrains de la Défense nationale pour le prolongement du parc industriel: 200 000\$.

TERREBONNE: LES FACTURES DE TAXES SONT MAINTENANT DANS LA POSTE

[AD] Les milliers de factures de taxation pour l'année 1992 ont été mises à la poste ce lundi 20 janvier par la Ville de Terrebonne, totalisant 24 869 000\$. Les contribuables auront 30 jours de calendrier pour acquitter, s'ils le désirent, 50 p.c. des taxes foncières et de répartitions locales. Les taxes de service (eau, ordures), sont exigibles avec le premier versement. Le deuxième versement sera daté du 1er juillet. Un intérêt de 18 p.c. sera ajouté à toute facture si non acquittée à temps.

L'assèchement des puits dans le nord-ouest de la ville de Terrebonne

LA SUREXPLOITATION DE LA NAPPE D'EAU EST EN CAUSE

Le 23 janvier 1992, la Ville de Terrebonne, après une rencontre impliquant des élus, des administrateurs de la Ville, des experts et des officiers du MENVIQ (Ministère de l'environnement du Québec), a conclu en concordance avec les différentes parties que la diminution du volume d'eau dans le nord-ouest de la Ville n'est pas causée par le pompage d'eau de la Carrière Côte St-Louis Canada limitée (carrière « Charron »). Monsieur Jean Lavergne, conseiller municipal du secteur, explique que d'après le rapport des experts, il s'agit plutôt d'une surexploitation de la nappe aquifère (artésienne): « La recharge naturelle de l'eau s'avère plus faible que sa consommation ceci provoque une baisse graduelle de la nappe d'eau s'accroissant d'année en année ». Cette explication vient éclairer un sujet qui, jusqu'à maintenant faisait l'objet de nombreuses spéculations quant aux causes.

Nous rappelons que la question de l'assèchement des puits dans le nord-ouest de la Ville est une préoccupation qui perdure depuis plusieurs mois. Au dernier décompte, au moins soixante-huit résidences sont touchées par ce problème, à des degrés différents.

En novembre dernier, un groupe de citoyens informait la Ville de l'inquiétude qu'engendrait l'assèchement des puits dans ce secteur ainsi que des causes présumées responsables. Grâce à cette première cueillette d'informations et à l'implication assidue de ce groupe de citoyennes et de citoyens, la Ville de Terrebonne et des officiers du Ministère de l'environnement ont procédé à une analyse pour cerner la ou les causes de l'assèchement des puits dans ce secteur.

La cause est établie: la surexploitation de la nappe. On procède maintenant, à l'élaboration de mesures appropriées et surtout permanentes pour résoudre ce problème.

Dès les prochaines semaines, des informations seront transmises aux citoyennes et aux citoyens sur la stratégie à développer pour amener une ou des solutions à la difficulté d'approvisionnement en eau et définir des mesures d'urgence, si nécessaire. Une rencontre publique aura lieu dans un avenir rapproché afin de présenter les solutions envisagées. Les officiers du MENVIQ ont mentionné qu'aucune subvention ne peut être prévue en pareille occasion. Par contre, on peut compter sur une assistance technique et légale de la part du Ministère de l'environnement.

À court terme, la Ville de Terrebonne tient à informer ses citoyennes et ses citoyens que le creusage des puits est une solution incertaine car, le creusage en profondeur, rejoignant le roc, ne peut garantir tant la quantité que la qualité de l'eau qui est puisée. « Choix certaine, il faut se tourner vers une utilisation judicieuse de l'eau en évitant tout gaspillage. Bien que cette démarche s'applique en tout temps, il faudra ici redoubler de vigilance » mentionne M. Jean Lavergne.

LA CONSTRUCTION A TERREBONNE EN DECEMBRE

[AD] Décembre a été loin de battre des records de construction dans la Ville de Terrebonne, le relevé mensuel du service des permis établissant qu'un montant de 952 395\$ a été inscrit. Dix nouvelles unités de logements ont été ajoutées.

Un seul permis pour agrandissement commercial a été octroyé à Alignement Maltais Inc. du 4430, rue Pauzé pour 75 000\$.

En décembre CONSTRUCTION A LACHENAIE: 937 900\$

[AD] Les permis de construction pour la Ville de Lachenaie en décembre ont totalisé 937 900\$, dont 933 900\$ pour 10 résidences unifamiliales, d'une valeur estimée entre 65 000\$ et 117 900\$, selon les secteurs.

...A LA PLAINE: 525 000\$

Pour la municipalité de La Plaine, une évaluation nouvelle de 525 000\$ a été inscrite en janvier, dont 420 000\$ pour huit nouvelles unités résidentielles. Deux permis pour habitations trifamiliales (6 logements) ont été octroyés à Les Habitations R.P. Lavoie, rue des Blés d'Or à 150 000\$ chacune.

Faites bonne impression

Une gravure personnalisée pour la décoration de votre résidence ou commerce.

DESIGN UNICORN

774 St-Pierre
Vieux-Terrebonne
492-7679

Nouveau
Lettrage et
logos
(Assistés par ordinateur)
« Effet de gravure
au jet de sable »



L'ENTREPÔT LITERIE

35 MODÈLES EXCLUSIFS EUROPÉENS

Achetez un ensemble de douillette et couvre-oreillers de format double 120\$ ou queen 130\$ et obtenez GRATUITEMENT une douillette Vision ou Leslie. Aussi lit jumeau disponible 90\$

De tout pour décorer votre chambre à coucher!

STANDARD: 2/10\$
GRANDES: 2/15\$

Queen 38\$ King 40\$

Queen: 10\$
Double et Jumeau: 8\$

Jumeau: 20\$ Double: 25\$ Queen: 30\$

COUETTES HOLLOFIL® ou KODAIR® CLASSIQUE

Jumeau 50\$ Double 60\$ Queen 70\$

MAGNIFIQUES DOUILLETES REVERSIBLES pour lit d'eau importé des États-Unis en Perce! Un seul prix 125\$

DRAPS SANTÉ

Double 40\$ Jumeau 40\$ Double 45\$ Queen 55\$

1900 Chemin Gascon 964-1629

TERREBONNE
(Entre la 25 et 640)



chèques personnels acceptés

HEURES D'OUVERTURE
Lundi - Samedi: 10h à 7h
Jeudi - vendredi de 10h à 21h
Samedi: de 10h à 17h

scolaire

Les nouveaux élus



(GB) Le mardi, 21 janvier dernier, le conseil des commissaires de la Commission scolaire des Manoirs a confirmé les nominations de M. André Héroux à la vice-présidence, Mme Francine Lefebvre à la présidence et Mme Gisèle Larouche à l'exécutif de la Commission scolaire des Manoirs.

Fondation du Prêt d'honneur
Desjardins Lanaudière

souscrit
5 000\$

M. Paul R. Charbonneau, directeur général de la Fédération des Caisses populaires de Lanaudière,

a remis récemment au président de la campagne de levée de fonds du Prêt d'honneur, M. René Laurin, une contribution de 5 000\$ afin de permettre à la fondation d'atteindre ses objectifs. Celle-ci est un organisme créé par la Société nationale des Québécois (SNQ) de Lanaudière qui poursuit son œuvre auprès des jeunes étudiants de la région. On peut souscrire par la poste en adressant son envoi à la Fondation du Prêt d'honneur de Lanaudière, 414, Beaudry Nord, C.P. 356, Joliette, Qc, J6E 3Z6.

AGRANDISSEMENT
DE L'ÉCOLE DES
HAUTS-BOIS :DANCOURT
LANCIER
CONSTRUCTION
DE TERREBONNE

[AD] Les entrepreneurs généraux Dancourt Lancier Construction Inc., dont les bureaux sont au 704, rue Saint-Pierre, à Terrebonne, a obtenu le contrat pour l'agrandissement de 11 000 pieds carrés de l'école des Hauts-Bois, rue Napoléon, à Mascouche.

Le contrat doit être signé incessamment avec le Conseil scolaire des Manoirs pour un agrandissement sur deux planchers comprenant de nouveaux services aux élèves du secteur qui auront huit classes supplémentaires. Le contrat prévoit également des rénovations dans l'immeuble existant.

D'autres contrats

L'entrepreneur nous informe qu'il a obtenu des contrats se chiffrant à environ deux millions \$ pour travaux à l'hôpital Sainte-Justine de Montréal où son personnel oeuvre depuis un an. L'entreprise a également en carnet des travaux au Centre fédéral de formation du gouvernement fédéral à Saint-Vincent-de-Paul.

COURS
AUX ADULTES

Le Service de l'Éducation des Adultes du Cégep Joliette/De Lanaudière, centre Repentigny, poursuit la période de ses inscriptions pour les cours du soir.

Profitez des places disponibles dans certaines disciplines.

Pour information: 581-2286.

①
LE MEILLEUR
TAUX D'INTÉRÊT

* Déposez aujourd'hui même votre contribution dans votre REER DESJARDINS et si, d'ici le 29 février 1992, le taux d'intérêt augmente, votre caisse populaire Desjardins vous paiera ce meilleur taux durant tout le terme de votre dépôt. (2)

• Prime de 1/8 % d'intérêt
pour votre REER, du
1er janvier au 29 février 1992

• Prime de 1/4 % d'intérêt
pour tout TRANSFERT de REER
signé avant le 1er mars 1992

Profitez de la gamme complète
des REER Desjardins:

- LE REER INSAISSISSABLE
(pour les travailleurs autonomes)
- LE REER à taux fixe
- LE REER à taux variable
- LE REER par versements
- LE REER diversifié
- LE REER fonds de placement

CHOISISSEZ VOTRE DESTIN
LES REER
PERSONNALISÉS DESJARDINS

La caisse populaire
Desjardins

Secteur des
Basses-Laurentides

(1) Offre valable dans toutes
les caisses participantes

(2) Offert uniquement sur
les REER à taux fixe

* En vigueur à la date de parution



Desjardins

L'incroyable force de la
coopération

PORTES OUVERTES

☐ LE SAMEDI 1er FÉVRIER 1992
de 10h à 16h

☐ LE MARDI 4 FÉVRIER 1992
de 18h à 21h

☐ Visite guidée

☐ Renseignements sur les programmes

☐ Consultation ☐ Aide pédagogique
☐ Information scolaire
☐ Aide financière

☐ Étude du dossier scolaire

DEMANDE D'ADMISSION AVANT LE 1ER MARS

ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

Techniques administratives
Finance
Marketing

Design d'intérieur
Techniques juridiques
Techniques d'éducation en services
de garde

ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL

Sciences pures et appliquées
Sciences de la santé
Sciences humaines
Sciences de l'administration

TRANSPORT SCOLAIRE
RÉGIONAL
SERVICE DE
LOGEMENT
HORS CAMPUS

DIRECTION DU COLLEGIAT

270, boul. L'Ange-Gardien
L'Assomption, Québec J0K 1G0

COLLÈGE DE L'ASSOMPTION

FAIRE UN
DON
À LAC'EST SI
FACILE!

(514) 871-1551

ou

1-800-361-7650

CHÈQUES, VISA
ET MASTERCARD
ACCEPTÉS

N'ATTENDEZ
PAS DE LE
LIRE DANS LES
JOURNAUX

4901, Saint-Joseph
Laval, Québec
H7C 1H6
(514) 864-2004
(514) 871-1551

Pour de la nouvelle
Culturelle Politique
Municipale Sportive

la revue 471-3719

CONCOURS GAGNEZ

COUPON RÉPONSE
(ÉCRIRE EN LETTRES CAPIALES)
Concours « Gagnez vos taxes »

Terrebonne Suzuki	Page
Honda de Terrebonne	Page
Poissonnerie Vieille Barque	Page
Automobiles Des Seigneurs	Page
Ameublement Ouimet	Page
Re/Max des Mille-Îles	Page
Supermarché R & P	Page
Mobilier Gascon	Page
Automobiles Trois-Diamants	Page
Bronzage l'Escale au Soleil	Page
Uniprix	Page
Rôtisserie au Poulet Nouveau	Page

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ TÉL. _____
Date de parution _____

COUPON RÉPONSE

Pour participer...
vous devez remplir le coupon-réponse en indiquant dans quelles pages se trouvent les annonces de nos commanditaires (autres que celles apparaissant sur ces deux pages)

TERREBONNE  **SUZUKI** *Ça tourne Bien!*
AUTOMOBILES INC.



À PARTIR DE 6 995 \$
Équipements peuvent différer

66 MPG **PIÈCES + SERVICE**

477-2816 3265 Chemin Gascon Mascouche

POISSONNERIE
La vieille Barque



477-6889
Ouvert 7 jours de 9 h à 21 h

SPÉCIAL 28⁹⁵\$

- Poissons frais du jour (Produits de la Gaspésie)
- Choix complet de fruits de mer et crustacés
- Produits cuisinés
- 30 scampies
- 30 crevettes
- 30 pétoncles
- 1/2 lb de chair de crabes

3213 Ch. Gascon (coin Napoléon) **Mascouche**



Rotisserie Au Poulet Nouveau
SOUPERS DANSANTS
Jeu., Ven., Sam.
à partir de 19 h 00

Table d'hôte
— Soupe
— Brochette de poulet OU
1/4 poulet et côtes levées
— Dessert au choix
— Thé, café

12⁹⁵

SERVICE DE TRAITEUR
SERVICE DE LIVRAISON - SERVICE AU COMPTOIR

1089 MONTEE MASSON MASCOCHE LICENCE COMPLÈTE **474-4101**

AUTOMOBILE DES SEIGNEURS INC.

893 Léon Martel, TERREBONNE. 471-2104-02 471-6601-02 **FORD**

JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS

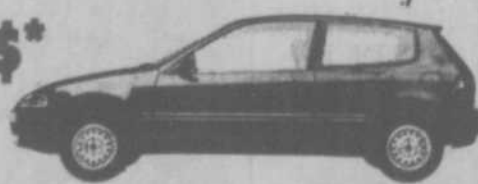


AEROSTAR 1992
Climatiseur et transmission automatique

14 950 \$
+ transport

CIVIC CX 1992

9 995 \$*



* T.T.P. en sus

Vendons et achetons voitures usagées

H O N D A de TERREBONNE
2850, Chemin Gascon ■ 477-0555



471-2062

- MEUBLES EN KIT
- ACCESSOIRES
- TOUT SOUS UN MÊME TOIT
- PRIX COMPÉTITIFS



MEUBLES ÉLECTROS

471-4119

1000 BOUL. DES SEIGNEURS TERREBONNE

VO\$ TAXES



Règlements du concours

Tous les citoyens/citoyennes, propriétaires-résidents ou locataires de Lachenaie, La Plaine, Mascouche et Terrebonne, de même que ceux du quartier Saint-François (Laval), de Saint-Lin et Ville des Laurentides, sont éligibles.

Les employés de LA REVUE, les marchands participants et leurs employés, ainsi que les personnes avec qui ils sont domiciliés, sont exclus du concours.

Les participants doivent remplir le coupon-réponse et le déposer chez l'un des annonceurs sur ces deux pages ou le transmettre par la poste ou en personne au bureau du journal LA REVUE, 231, rue Sainte-Marie (C.P. 55) Terrebonne, J6W 3L5, le ou avant le lundi 2 mars 1992 à 17 h.

— Des réponses exactes sont une condition essentielle pour gagner

— On peut participer autant de fois qu'on le désire

— Seuls les coupons-réponses découpés dans LA REVUE seront considérés. Nous n'accepterons pas les photocopies ou autres soumises par photomécanique.

— Le tirage au sort aura lieu le mardi 3 mars 1992 aux bureaux du journal LA REVUE, 231, rue Sainte-Marie, à Terrebonne, en présence des annonceurs participants, leurs représentants et toutes autres personnes intéressées.

Le gagnant/gagnante, recevra en prix le paiement de ses taxes foncières annuelles (excluant eau, ordures, taxes riveraines) ou deux mois de loyer pour les locataires, jusqu'à concurrence de 999,99\$ sur présentation des pièces justificatives (facture de taxes/bail).

Le gagnant/gagnante consent que son nom et son adresse soient publiés et qu'une photo de la remise du prix paraisse dans LA REVUE.

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

**OU VOTRE LOYER
POUR DEUX MOIS**

(Jusqu'à concurrence de **999,99\$**)

UNE PROMOTION
DU JOURNAL

La Revue

RE/MAX
L'ÉQUIPE EN TÊTE

MLS RE/MAX
Les professionnels associés de l'immobilier

Pour faciliter la VENTE ou l'ACHAT de votre propriété:

- des bureaux bien organisés
- un kiosque central aux Galeries de Terrebonne
- un professionnalisme reconnu au sein d'une équipe dynamique depuis 1983

Premier au Canada et au Québec en nombre et en valeur

RE/MAX des mille-iles inc.
980 boul. des seigneurs terrebonne J6W 1V1
COURTIER **471-5503**

TROIS DIAMANTS
AUTOS (1987) LTÉE
2730 CH. GASCON, TERREBONNE 477-6348 JUSTE AU NORD DE LA 640

COLT 200

à partir de **8 998 \$ + 3 9%**
48 mois

METRO

SUPERMARCHÉ R.P.

- Accueil chaleureux
- Service personnel
- Choix et qualité

121, rue St-Joseph
Vieux-Terrebonne

UNIPRIX
...ça fait du bien!

GUY BEAUDOIN
votre conseiller santé

OUVERT 7 JOURS
LIVRAISON GRATUITE

880 Montée Masson, Mascouche 966-0200

MOBILIER GASCON INC.
Mettez vos idées...

T.P.S. VENTE ANNIVERSAIRE T.V.Q.

AUCUNE TAXES À PAYER

2232 CH. GASCON TERREBONNE
(À côté de la Caisse populaire) **492-9527**

POUR UN BRONZAGE À VOTRE IMAGE

BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL

La vraie différence

SPECIAL ABONNEMENT 225 MINUTES

TURBO 41 50 **TURBO LASER 48 00**

L'ESCALE AU SOLEIL TERREBONNE
957 boul. des Seigneurs **492-4937**

A l'école Armand-Corbeil...

Une nouvelle année marquée par le succès

L'an dernier, plusieurs événements ont marqué négativement l'année scolaire à l'École secondaire Armand-Corbeil.

Gilles Bordonado

Depuis lors, le milieu scolaire de cette école et les commissaires de la Commission scolaire des Manoirs ont travaillé à construire une philosophie marquée par le succès.

M. Gilles Banville, directeur de l'école a présenté un bilan positif de ce début d'année scolaire à une réunion du conseil des commissaires à laquelle LA REVUE a assisté le mardi, 21 janvier.

DES SOLUTIONS INTÉRESSANTES

Plusieurs discussions ont été engagées

entre les différents intervenants de l'école secondaire Armand-Corbeil à la suite de la fin de l'année scolaire 90-91. Des solutions intéressantes ont été apportées et un mot d'ordre a été exploité: « A Corbeil, mon choix, c'est réussir ! »

Pour asseoir cette volonté, un cahier de la rentrée a été remis aux intervenants de l'école. Des règlements généraux pour le Complexe scolaire Armand-Corbeil et une réglementation sur la fréquentation scolaire ont été adoptés par les commissaires et un système de sécurité et de surveillance des lieux a été élaboré.

DES STATISTIQUES RÉVÉLATRICES

Des statistiques révélatrices ont été présentées par les directeurs Gilles Banville



(GB) Le directeur Gilles Banville est venu donner un aperçu de la « situation » à l'école secondaire Armand-Corbeil lors d'une réunion des commissaires de la commission scolaire des Manoirs la semaine dernière.

et Jean Deaufinet. Les absences à l'école ont diminué de 50% et une augmentation significative de ces absences sont maintenant motivées par les parents. On est particulièrement vigilant en cette période de l'année, car les absences ont tendance à augmenter.

Les résultats de la première étape montrent que le taux d'échecs a diminué de 18% en sec. III, de 19% en secondaire IV, tout en restant stable au secondaire V. Il y a eu une diminution importante des échecs généralisés (6 échecs et plus), qui sont passés de 79 à 34 élèves (-57%).

Les élèves ayant réussi leur 9 cours représentent 41.4% des inscrits. 23.1% ont eu un échec et 14.6% en ont eu deux à la première étape. 89.1% des élèves ont deux échecs et moins. En vue de diminuer encore une fois le nombre d'échecs, des cliniques de récupération ont été mises sur pied et 18 enseignants agissent comme tuteurs d'une centaine d'élèves.

Les pré-tests ont permis l'an dernier de ne pas pénaliser nos meilleurs élèves. Cependant, les résultats 90-91 des élèves à certains examens ministériels montrent des taux de réussite tristes: 38.5% en physique (sec. 4), 56.7% en chimie (sec. 5), 57% en français écrit (sec. 5) et 63.3% en histoire (sec. 4). Les défis sont grands, mais les solutions semblent là.

BRAVO !

Ces chiffres sont tout à l'honneur de tous les intervenants de l'école Armand-Corbeil. L'implication des enseignants, de la direction, de tout le personnel, mais surtout la participation des élèves à leur succès scolaire, prouve que la réussite n'est pas très loin quand on développe une philosophie de travail qui se veut vigoureuse. On ne peut que les féliciter et les inviter à persévérer.

Le terrebonnien Yves Boucher reçoit une bourse Canada



Le terrebonnien Yves Boucher a reçu le vendredi 10 janvier une bourse Canada de 2 000\$ des mains de M. Jean Corbeil, ministre des Transports et responsable de l'Île-de-Montréal.

Les bourses Canada sont remis annuellement à des étudiants en formation scientifique ayant des notes remarquables. Ces bourses sont de 2 000\$ par année, jusqu'à concurrence de quatre ans, ce qui représente une bourse totale de 8 000\$.

Yves Boucher, étudiant en premier cycle en informatique à l'Université de Montréal, est l'un des 414 étudiants montréalais ayant reçu une bourse Canada cette année.

Gagnez vos taxes

POISSONNERIE

La vieille Barque



477-6889

Ouvert 7 jours de 9 h à 21 h

- Poissons frais du jour (Produits de la Gaspésie)
- Choix complet de fruits de mer et crustacés
- Produits cuisinés

3213 Ch. Gascon (côté Napéon)
Mascouche

OUI !

Nous acceptons tous les coupons rabais de nos concurrents



TU CONNAIS MES GOÛTS

En vigueur au

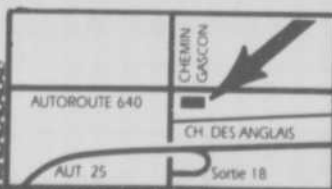
HARVEY'S

1090 Moody
Terrebonne
seulement

NOUVEAU !
Maintenant
Accessoires de salle de bains
P.V.C.
2" ET 3 1/2" POUCES
30% D'ESCOMPTE
SUR INVENTAIRE EN MAGASIN

NOTRE SERVICE COMPREND:

- Prise de mesure garantie
- Sélection d'échantillons s'agencant à votre décor
- Estimation professionnelle
- Service à domicile gratuit



2291
CHEMIN
GASCON
LACHENAIE
À CÔTÉ DU RESTAURANT
VENECIA
492-2150

JOSETTE DUQUETTE, NOMMÉE DIRECTRICE À L'ÉCOLE ST-JOACHIM



Mme Josette Duquette occupe depuis le 1er janvier dernier, le poste de directrice à l'école St-Joachim, de La Plaine. Mme Duquette oeuvre dans la Commission scolaire des Manoirs depuis 1982 et elle a tour à tour, les postes de directrice adjointe à l'école des Hauts-Bois, directrice adjointe à l'école secondaire Armand-Corbell, directrice à l'école Esther-Blondin et directrice à l'école secondaire Jean-De La Fontaine.

Mme Duquette connaît bien le milieu de l'éducation puisqu'elle a oeuvré tant au primaire qu'au secondaire et y a assumé un ensemble de responsabilités qui lui permettront de bien diriger les destinées de l'école St-Joachim, tout en s'inscrivant dans le projet éducatif existant.

Il faut rappeler que l'école St-Joachim fête cette année ses 20 ans et que Mme Duquette relèvera également le défi des festivités reliées aux 20 ans de St-Joachim.

BERNARD CHAPDELAIN, DIRECTEUR À L'ÉCOLE DU GEAI-BLEU



M. Bernard Chapdelaine a été nommé dernièrement directeur à l'école du Geai-Bleu, à La Plaine. M. Chapdelaine est à la direction d'une école depuis 1985 et a dirigé l'école St-Joachim depuis les quatre dernières années.

Depuis le 1er janvier, il assume la responsabilité de l'école du Geai-Bleu et devra planifier tous les événements reliés à

la construction et à l'ouverture de cette école qui accueillera dès septembre '92, des élèves du préscolaire, du primaire et du secondaire, 1er cycle.

Vous pouvez rejoindre M. Chapdelaine au 492-9400, poste 3588. Ses bureaux sont situés au 3e étage du Pavillon Maurice-J. D'Aoust.

L'ensemble des collègues lui souhaite la meilleure des chances.

RESTAURANT Papa Gino's
Licence complète TABLE D'HÔTE À PARTIR DE **6.95\$**
42 CHOIX - 5 SERVICES

SOUPIER DANSANT AVEC NICOLAS
MERCREDI
SOIRÉE DES DAMES AVEC
SPECTACLE ET DANSE GRECQUE

JEUDI SOIR
Cours et concours de
danse sociale avec
ROBERT CURTIS

2/1 12 CHOIX
REPAS COMPLET
DU DIMANCHE AU JEUDI

FESTIVAL DE PÂTES À VOLONTÉ
INCL. SOUPE - SALADE CÉSAR OU ITALIENNE
- PAIN À L'AIL - PLAT PRINCIPAL - DESSERT - THÉ OU CAFÉ
Dimanche, lundi, mardi
de l'ouverture à la fermeture
Mercredi au samedi de 11 h à 18 h
À PARTIR DE **5.95\$**

DIMANCHE
Soirée familiale avec
clown et musicien

SPECTACLE BALADI

SOIRÉE DE CASINO
6 FÉVRIER
Appelez pour réserver
632, NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-7822

RESTAURANT LACHENAIE

METS ITALIENS — BROCHETTES — FRUITS DE MER

SUPER SPÉCIAL DU DIMANCHE AU VENDREDI

Incluant: Soupe du jour — Dessert — Thé ou café

1) Souvlaki d'un bâton de filet mignon	6.95	7) Filet de poitrine de poulet	7.95
2) Souvlaki d'un bâton de poulet	5.95	8) Brochette de filet mignon	9.95
3) Hamburger steak	5.95	9) Brochette de poulet	8.95
4) Filet de Sole	6.95	10) No. 1 avec Crevettes Papillon	9.95
5) Assiette de coquille St-Jacques	6.95	11) No. 2 avec Crevettes Papillon	7.95
6) Lasagne au four	5.95	12) Assiette de crevettes Papillon Provençales	9.95

LICENCE COMPLÈTE

LIVRAISON GRATUITE

2894 boul. St-Charles
Lachenaie

471-5666



Livraison
minimum
7\$

BUFFET CHINOIS MANDARIN

Réservation du lundi au vendredi

DÎNER

LUNDI AU VENDREDI
(11 h à 15 h)

9.65\$ pour 2 pers.

T.P.S. incluse

5.35\$ pour 1 pers.

T.P.S. incluse

À VOLONTÉ

- Brochettes de dinde sur le grill
- Crevettes panées
- Crevettes sur écaillés
- Poulet panées sauce au cerise
- Côtes levées de flanc de porc sauce à l'ail
- Bar à salade
- Dessert variées
- 4 choix de crème glacée

SOUPER

LUNDI AU JEUDI
(16 h à 22 h)

14.95\$ pour 2 pers.

T.P.S. incluse

9.60\$ pour 1 pers.

T.P.S. incluse

BUFFET GASTRONOMIQUE

- Brochettes de dinde ou de crevettes sur le grill
- Rôti de boeuf
- Poulet B.B.Q.
- Crevettes panées
- Cuisses de grenouilles
- Bar à salade
- Desserts variés
- Quatre choix de crème glacée

SOUPER

SAMEDI — DIMANCHE
(16 h à 23 h)

12.15\$ par pers.

T.P.S. incluse

VENDREDI
(16 h à 23 h)

9.60\$ par pers.

T.P.S. incluse

BUFFET GASTRONOMIQUE À VOLONTÉ

- Brochettes de dinde et de crevettes
- Crevettes sur écaillés
- Rôti de boeuf
- Crevettes panées
- Cuisses de grenouilles*
- (Si disponible sur le marché)
- Crabe
- Côte levées B.B.Q.

SPÉCIAL

POUR

2

1350

boul.

Moody

Terrebonne

471-9966

SAM. — DIM.
(11 h à 15 h)

5.35\$ par pers.
T.P.S. incluse



Pierre
Duchesne
471-4883

L'hypnothérapie, peut vous aider à:

- Arrêter de fumer
- Enlever les migraines
- Traiter l'asthme, les phobies et l'obésité.

Grâce à un état modifié entre l'éveil et le sommeil, l'hypnose permet une ouverture au subconscient et peut créer une sensibilité aux suggestions.

Pour informations ou rendez-vous:

Pierre Duchesne, n.d.
Hypnothérapeute

Autres services au centre:

- Émilie Ringuette 471-5484 (antigymnastique)
- Francis Lepage 471-5484 (approches diverses en énergie)

politique

Décontamination du site de B.P.C. à Mascouche... Robitaille s'interroge sur les possibles délais

Le député fédéral Jean-Marc Robitaille s'interroge sur les délais possibles qui semblent se dessiner dans la décontamination du site de B.P.C. à Mascouche.

Gilles Bordonado

Souvent pris à partie dans ce dossier maintenant géré exclusivement par le ministère de l'Environnement du Québec, M. Robitaille questionne leur volonté de régler rapidement la décontamination de ce site jugé en 1990, prioritaire et à risque élevé.

5 MILLIONS DE DOLLARS À ST-AMABLE

Une entente fédérale-provinciale, signée en 1990, prévoyait une dépense globale de 51 millions de dollars sur 5 ans pour la décontamination des sites orphelins contaminés. L'an dernier, selon certains chiffres recueillis par le député Robitaille, près de 6 millions de dollars furent dépensés, dont 5 millions pour la décontamination du dépôt de pneus de St-Amable.

« Je m'interroge à savoir pourquoi dans le cas de St-Amable, tout a été réglé en un an, alors que pour le site de B.P.C. de Mascouche, le dossier traîne d'études en études », a confié le député fédéral.

EN 1993...

Rejoint sur cette question, il y a quelques semaines, un responsable du ministère de l'Environnement, avait expliqué à LA REVUE que le dossier de décontamination du site mascouchois pourrait faire partie du plan 1992-1993. Cependant, cette personne confiait que la sélection d'une méthode de décontamination et les compressions budgétaires pourraient retarder le processus.

Le député Robitaille a, semble-t-il, bien raison de se questionner sur l'avenir de ce site. Les millions ont été annoncés, le site a été priorisé, mais la volonté ministérielle ne semble pas très active sur le terrain même.

S.V.P. AVAIT FAIT DES MISES EN GARDE...

La Société pour Vaincre la Pollution (S.V.P.) a lancé il y a quelques années un pamphlet dénonçant les risques à l'environnement que comporte ce site.

Les hydrocarbures déversés sur le site contamineraient déjà les eaux en surface,



Le député fédéral Jean-Marc Robitaille.

mais aussi la nappe d'eau souterraine, affectant d'autant les terres agricoles environnantes à Mascouche et Lachenaie.

Les risques ont déjà été répertoriés par le ministère, il ne lui reste donc plus qu'à agir. Le député Robitaille fera d'ailleurs parvenir une lettre au ministre Paradis pour lui demander d'agir dans ce sens.

« Pensée à retenir »

Nous aimons toujours ceux qui nous admirent, et nous n'aimons pas toujours ceux que nous admirons.
[La Rochefoucault]

ANNÉE SCOLAIRE 92-93 UNE DÉROGATION POUR VOTRE ENFANT ?

Pour une demande de dérogation à l'âge d'admission scolaire, il faut:

- Des parents bien informés
- Une évaluation professionnelle
- Un enfant avec des aptitudes particulières
- Un professionnel compétent et reconnu

H. CLAUDE PARISEAU
PSYCHOÉDUCATEUR/MÉDIATEUR FAMILIAL

Sur rendez-vous

471-2927

Jour — Soir
Fin de semaine

À votre service

LA DÉPUTÉE DE TERREBONNE
JOCELYNE CARON, m.a.n.

195, rue Ste-Marie,
Terrebonne (Québec)
J6W 3E2



1992: ANNÉE DES JEUNES

Chaque année, je choisis un thème pour permettre à certains groupes de se faire connaître et apprécier davantage.

En 1990, je choisisais des regroupements de femmes en raison du 50^e anniversaire du droit de vote des femmes; 1991 a permis la reconnaissance des aînés, ces fondateurs et fondatrices de notre société; 1992 nous ouvre la porte sur cette portion grandissante de notre population: les jeunes.

On sait que dans le comté de Terrebonne, 40% de la population est âgée de moins de 25 ans. Il y a donc urgence pour tous les paliers de gouvernement à tenir compte de cette réalité. Nous vivons dans une région où les jeunes doivent occuper une place prépondérante lorsque nous cherchons des solutions ou lorsque nous décidons de mettre sur pied des activités de loisir ou des organismes.

Depuis plusieurs mois, nous avons constaté les principaux problèmes vécus de nombreux jeunes: décrochage scolaire, toxicomanie, etc... Cependant, rarement nous entendons parler des réalisations, des réussites et des succès des jeunes et c'est regrettable. L'année des jeunes permettra de mettre l'accent sur les réussites de ces jeunes et sur les besoins des jeunes de la région.

Etre jeune, ce n'est pas toujours facile mais plusieurs passent par-dessus les obstacles et obtiennent de grands succès. Leur exemple est extrêmement motivant pour nous tous et je m'appliquerai tout au long de l'année à vous présenter des jeunes pour qui le mot excellence revêt toute son importance.



PROVINCE DE QUÉBEC
LA COMMISSION SCOLAIRE DES MILLE-ÎLES
Sainte-Rose — Ville de Laval

AVIS PUBLIC

Admission et inscription des élèves
pour l'année 1992-1993

AVIS PUBLIC est, par la présente donné, que la demande d'admission et d'inscription des élèves, pour l'année 1992-1993 au préscolaire, au primaire et au secondaire se fera du 10 au 21 février 1992 directement aux écoles de la Commission scolaire des Mille-Îles, aux heures d'ouverture de ces écoles.

À l'école alternative « Le Baluchon », la demande d'admission peut se faire en tout temps de l'année. L'admission définitive de l'élève au préscolaire ou au primaire est réalisée suite à l'acceptation de la famille par le Comité d'admission et après la rencontre d'information qui est prévue pour le mercredi, 4 mars 1992 à 19 h 30 ou celle qui aura lieu en mai ou juin.

La demande d'admission et d'inscription est obligatoire pour tous les élèves du préscolaire, du primaire et du secondaire qui désirent fréquenter une école d'une commission scolaire. Elle est valide pour toute la période durant laquelle l'élève fréquente sans interruption une école de cette commission scolaire ou relève de la compétence de celle-ci. Cependant, la modification du choix de la langue d'enseignement nécessite une nouvelle demande d'admission.

L'inscription doit être faite par les parents, les personnes qui en tiennent lieu ou l'élève lui-même, s'il est majeur.

DONNÉ À SAINT-ROSE, Ville de Laval, ce vingt-deuxième jour du mois de janvier de l'an mil neuf cent quatre-vingt-douze.

Le secrétaire général,
Richard Leroux



PROVINCE DE QUÉBEC
LA COMMISSION SCOLAIRE DES MILLE-ÎLES
Sainte-Rose — Ville de Laval

AVIS PUBLIC

Demande d'admission au préscolaire 4 ans
pour l'année 1992-1993

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné que la demande d'admission des élèves au PRÉSCOLAIRE 4 ANS se fera du 10 au 21 février 1992 directement à l'école Félix-Leclerc, 60 — 35^e avenue, Bois-des-Filion, aux heures d'ouverture de cette école.

Les critères d'admission sont les suivants:

- avoir 4 ans au 30 septembre 1992;
- être domicilié(e) dans les quartiers St-Roch ou St-François (Terrebonne nord) de la C.S.M.I.;
- s'être inscrit(e) durant la période indiquée ci-haut.

La demande d'admission doit être faite par un détenteur ou une détentrice de l'autorité parentale et une preuve de domicile sera exigée (permis de conduire, facture de téléphone ou d'électricité, etc.).

La sélection des trente (30) élèves se fera, par un tirage au sort effectué à la mi-mars par la direction de l'école.

DONNÉ À SAINT-ROSE, Ville de Laval, ce vingt-deuxième jour du mois de janvier de l'an mil neuf cent quatre-vingt-douze.

Le secrétaire général,
Richard Leroux

communautaire

La campagne de vaccination va bon train

Mardi dernier, La Revue s'est déplacée à l'école Léopold-Gravel afin d'en savoir plus sur le déroulement de la campagne de vaccination annoncée il y a deux semaines par le Département de Santé communautaire de Lanaudière et le C.L.S.C. Lamater.

Jocelyne Guérette

PLUS VITE QUE PRÉVUE...

Fonctionnant 7 jours sur 7, la campagne de vaccination va bon train. Selon M. Daniel Leblanc, directeur-général du C.L.S.C. Lamater, les opérations de la campagne de vaccination vont plus vite que prévues. Chacune des formées dans la M.R.C. des Moulins est composée de 10 infirmières, d'un médecin et de bénévoles, qui semblent faire du bon travail.

60 infirmières et infirmiers sont présentement sur le qui-vive prêts et prêts à relever leurs confrères et consœurs.

2 À 3 SEMAINES

Mme Micheline Lefebvre-Desjardins, responsable des programmes de vaccination au C.L.S.C. Lamater, a prévu qu'une période de 2 à 3 semaines serait suffisante pour vacciner tous les jeunes de 6 mois à 19 ans de Terrebonne, La Plaine, Mascouche et Lachenaie.

Notons que quelques 2 000 élèves ont été inoculés à l'école secondaire Armand-Corbell le lundi, 20 janvier. Il semble que les émotions étaient grandes... et que quelques 300 élèves en ont perdu connaissance ! Plusieurs d'entre eux n'avaient pas déjeuné ce qui a favorisé la transformation de l'émotion en évanouissement !

Le mardi 21 janvier, les équipes médicales ont procédé à la vaccination de 900 élèves Léopold-Gravel et des élèves des écoles Jean De La Fontaine et Le Manoir. À l'école secondaire St-Sacrement, mercredi, 1 500 vaccins ont été distribués. Jeudi et vendredi, les équipes médicales ont débuté la vaccination des élèves des écoles primaires. Une opération qui se déroulerait jusqu'au 27 janvier.

PROCÉDURES À SUIVRE

L'horaire, mis sur place, visait à déranger le moins possible les cours et à faciliter le déroulement de la vaccination. Chaque élève devait s'identifier, se faire vacciner, attendre 15 à 20 minutes sous surveillance, puis retourner au cours. Un document informatif leur a également été remis.

Notons en terminant, qu'aucun nouveau cas de méningite n'a été déclaré et que le D.S.C. de Lanaudière surveille l'évolution de la situation et demeure sur un pied d'alerte.



Commission
scolaire
des Manoirs

AVIS PUBLIC
INSCRIPTION DES ÉLÈVES POUR L'ANNÉE
SCOLAIRE 1992-1993
PRÉSCOLAIRE - PRIMAIRE - SECONDAIRE

POUR QUI?

Les élèves qui ne fréquentent pas les écoles de la Commission scolaire des Manoirs actuellement et qui désirent s'y inscrire pour l'année 1992-1993.

QUAND?

L'inscription doit se faire entre le 4 février et le 1er mars 1992.

OÙ?

L'inscription se fait à l'école la plus près du domicile, téléphoner pour prendre rendez-vous. L'inscription d'un enfant dans une école donnée n'assure en rien le fait qu'il fréquentera la dite école en 1992-1993.



CONDITIONS D'ADMISSION

Préscolaire: être âgé de 5 ans au 30 septembre 1992.

Primaire: être âgé de 6 ans au 30 septembre 1992.

* Présenter une copie officielle du certificat de naissance.

(Les photocopies ne sont pas acceptées).

TERRITOIRE CONCERNÉ

Les villes de Lachenaie, La Plaine, Mascouche, Terrebonne (sauf les parties à l'ouest du 1845 Côte Terrebonne, du 1755 chemin Comtois et du 2895 chemin Martin) et la partie de Ste-Anne-des-Plaines pour les résidents ayant conclu une entente de fréquentation extra-territoriale.

INSCRIPTION ANNUELLE

Tous les élèves qui fréquentent actuellement une école primaire ou secondaire de la Commission scolaire des Manoirs recevront, vers la mi-février (primaire) et début mars (secondaire) une fiche d'inscription annuelle que les parents doivent signer et retourner à l'école.

LISTE DES ÉCOLES PRIMAIRE

LACHENAIE	LA PLAINE	MASCOUCHE	TERREBONNE
St-Charles (471-6052)	Du Boisé (477-0104)	Le Rucher (477-0865)	Esther-Blondin (471-2592)
Bernard-Corbin (471-5063)	St-Joachim (478-1533)	Des Hauts-Bois (477-1619)	Le Castelet (471-4556)
L'Arc-en-ciel (582-3685)		De la Source (474-3500)	De la Sablière (471-3434)
Du Vieux-Chêne (492-7156)		La Mennais (474-2551)	St-Louis (471-3561)
		Aux 4 Vents (474-2278)	Notre-Dame (471-3361)
		Du Soleil-Levant (966-1390)	De l'Étincelle (471-8485)

SECONDAIRE 1^{ER} CYCLE

Jean-De La Fontaine (471-3060)	Le Prélude (474-4193)	Le Manoir (474-2453)	Léopold-Gravel (471-6636)
--------------------------------------	--------------------------	-------------------------	------------------------------

SECONDAIRE 2^E CYCLE

Armand-Corbeil
(492-3407)

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec les responsables de l'admission et l'inscription du Service de l'organisation scolaire en composant le 492-3525 (secondaire) et le 492-3609 (primaire).

Donné à Terrebonne
le 16 décembre 1991

DENIS HURTEAU
Secrétaire général par intérim



[JG-GB] L'infirmière Sylvie Roy a vacciné Sylvain Trottier, élève de secondaire I de l'école Léopold-Gravel en matinée mardi dernier. Chez lui comme plusieurs autres élèves, la réaction fut positive: « Après la vaccination, il n'y a pas eu de changement. Ça s'est bien passé. »



[JG-GB] La première vaccinée à l'école Léopold-Gravel, Marie-Hélène Bélanger étudiante en secondaire I, n'a pas semblé « souffrir » de la vaccination que lui a faite Anne Wagner, infirmière. « Ça fait pas mal, j'ai presque rien senti. J'ai déjà eu d'autres vaccins; celui-là a fait moins mal que les autres », a-t-elle expliqué.

A.Q.D.R. des Moulins... Pour que les aînés s'organisent plutôt que de se faire organiser

L'A.Q.D.R. [Association québécoise de défense des droits des retraités-es et pré-retraités-es] des Moulins lançait la semaine dernière une vaste campagne de recrutement et d'information auprès de tous les aînés de notre région. La section des Moulins, l'une des 40 au Québec, a invité le député Jean-Marc Robitaille, à présider cette campagne de recrutement.

Gilles Bordonado

UN GROUPE DE PRESSION REVENDICATEUR

Mme Andrée Martel, présidente de la section moulinoise, pouvait compter lors du lancement de cette campagne de recrutement sur la présence de Mme Yvette Brunet, présidente provinciale de cet organisme, qui compte 15 000 adhérents actuellement.

Mme Brunet invite les aînés à faire valoir leurs droits et revendiquer: « Il faut s'organiser plutôt que se faire organiser ! »

CHIEN DE GARDE...

On compte 650 000 aînés au Québec et l'A.Q.D.R. a bien l'intention de faire valoir une amélioration des conditions de vie des aînés (revenu garanti décent, logement convenable, services à domicile suffisant et égalité des droits pour les femmes).

Plusieurs victoires ont été remportées par l'A.Q.D.R. et la Coalition des aînés: « Nous sommes des chiens de garde, qui devons réagir sur tous les dossiers qui touchent les aînés », ajoutait Mme Brunet, qui est membre du comité d'experts étudiant la réforme Côté sur la santé; un enjeu majeur pour les aînés.

UNE INVITATION À REJOINDRE LE REGROUPEMENT

Le député Jean-Marc Robitaille a invité les aînés à rejoindre l'A.Q.D.R. qui est un bon véhicule, selon lui, pour les aînés de faire connaître leurs besoins. La présidence d'honneur qu'il a accepté a d'ailleurs été applaudie par Mme Brunet, qui s'est dite



(GB) Les députés Jean-Marc Robitaille et Jocelyne Caron et le pro-maire Jean-Pierre Laperle se sont joints aux administrateurs de la section des Moulins de l'A.Q.D.R. pour le lancement de leur campagne de recrutement. Assis, on reconnaît Mme Andrée Martel (présidente de l'A.Q.D.R. des Moulins), Mme Yvette Brunet (présidente provinciale de l'A.Q.D.R.) et M. Raphaël Saulnier (vice-prés. de l'A.Q.D.R. des Moulins).



SOIREE COUNTRY

[JG] Suite au succès remporté par les Chevaliers de Colomb de Terrebonne, une seconde soirée country se tiendra le 1er février 92 à 19 h à la salle des Chevaliers de Colomb. Les personnes intéressées à se procurer des billets n'ont qu'à communiquer avec Clément Drouin au 471-1289.

très heureuse de voir un député s'impliquer ainsi. Le député s'est dit prêt à appuyer la nouvelle section dans son travail.

UNE SECTION IMPLIQUÉE

Mme Martel, présidente de la section Des Moulins, a indiqué que l'A.Q.D.R. des Moulins s'impliquerait localement.

Membre de la Table de maintien à domicile, du comité « Violence contre les aînés » et du comité d'étude sur la problématique des adultes et personnes âgées en perte d'autonomie de Lanaudière, l'A.Q.D.R. des Moulins projette d'organiser un colloque sur les droits des Aînés en 1993. Une ligne téléphonique « TEL-AGE » pourrait également voir le jour.

DES ACTIVITÉS PROCHAINEMENT

D'ici là, l'A.Q.D.R. des Moulins invite les aînés de la région à la rejoindre et participer aux rencontres qu'elle tiendra au cours des prochains mois.

Une conférence donnée par Me Louise Roy, notaire, aura lieu le 11 février et portera sur les testaments, la Curatelle publique et le mandat d'inaptitude. Plusieurs activités et réunions se tiendront au cours des prochains mois, qui sont regroupées au sein d'un feuillet promotionnel disponible actuellement.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'A.Q.D.R. des Moulins, devenir membre de l'organisme (il en coûte 5\$ par an) ou vous procurer son feuillet promotionnel, on vous invite à rejoindre Mme Andrée Martel au 474-4478.

« Pensée à retenir »

Le sage n'affirme rien qu'il ne prouve. [Latin]

VISION 936

Le club Vidéo...

de la région des Moulins



NE MANQUEZ PAS
DÈS LE
30 JANVIER 92

* Nous ne sommes pas responsable des dates de sorties.

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE à compter du 13 janvier 1992

Dim., lun., mar., merc.	10 h 00 à 23 h 00
Jeu., ven.	10 h 00 à 24 h 00
Samedi	9 h 00 à 24 h 00

SPÉCIAL ÉTOILES 91

du 20 janvier au 3 février 1992

Le répertoire des
MEILLEURS FILMS DE 1991
à seulement

99¢
chacun

VISION 936

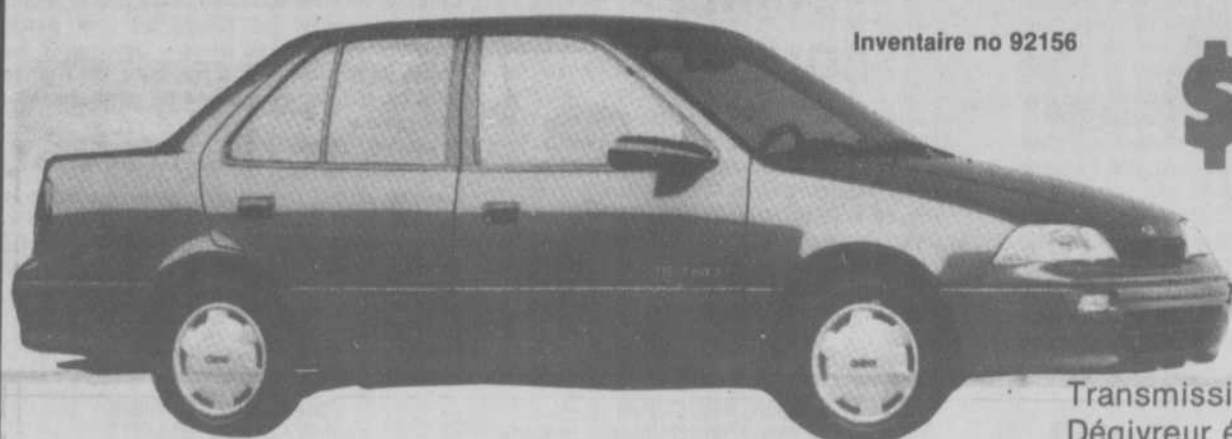
936 Montée Masson, Lachenaie

Pour réservations 471-9936

PENSEZ LOCATION...

GÉO MÉTRO BERLINE 1992

Inventaire no 92156



\$219 05*
PAR
MOIS

Transmission automatique, moteur 4 cylindres 1,3 litre.
Dégivreur électrique, glaces teintées, rétroviseurs sports,
essuie glaces intermittent, console, servo freins, pneus
radiaux 4 saisons de 13 pouces.

1992 CHEVROLET S-10

\$211 83*
PAR
MOIS

Inventaire no 92063



Banquette pleine largeur en tissu, moteur 4
cylindres 2,5 litres, transmission manuelle 5
vitesses, servo frein, servo direction, pneus
radiaux 4 saisons, marche pied arrière, roues rally,
boîte de 6 pieds.



**ANDRÉ
QUESNEL**

CHEVROLET OLDSMOBILE INC. TERREBONNE



Geo



Oldsmobile

991 rue Masson, Terrebonne

471-3766

VENTE - PIÈCES - SERVICE - ATELIER DÉBOSSÉLAGE

La région en activité

Louise
Despatie



« Pensée à retenir »

Ce qui étonne, étonne une fois mais ce qui est admirable est de plus en plus admiré. (J. Joubert)

COURS AU CENTRE F.A.M.

Le Centre F.A.M. propose aux femmes les cours suivants: *AUTONOMIE AFFECTIVE 1*, le lundi de 19 h à 22 h, débutant le 10 février (10 rencontres), *OBSESSION MINCEUR*, le mercredi de 19 h à 22 h commençant le 12 février (10 rencontres), *RELAXATION & RESPIRATION*, le jeudi 19 h à 20 h 30, début le 13 février (10 rencontres). On s'inscrit et s'informe au 471-2341.

A.Q.D.R. CONFÉRENCE

Mme Louise Roy, notaire traitera des testaments, de la Curatelle publique et du mandat d'inaptitude le 11 février à 9 h 30 au



AQUA DYNAMIQUE ÉCOLE DE NATATION

pour enfant ou adulte

- Aqua-douceur (3 mois à 4 ans enfant)
- Programme de la Croix-Rouge
- Aqua-gymnastique
- Pré et post-natal
- Maîtrise de la peur de l'eau (cours privé ou semi-privé)
- Natation - Relaxation

INSCRIPTION DES MAINTENANT
CLAIRE CHAMBERLAND-ROBERT

au 866-7033

ÉCOLE DE TAE KWON DO INTEGRALE



MEDITATION
CONCENTRATION
MANTRA
EVEIL DES CHAKRAS
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
AUTO-DEFENSE
SPORT OLYMPIQUE

LE TAE KWON DO EST UN ART-MARTIAL COREEN MILLENAIRE. L'OBJECTIF DE CE COURS EST LA FORMATION INTEGRALE DE L'ETRE HUMAIN. DANS LE BUT DE DEVELOPPER NOTRE INFINI POTENTIEL HUMAIN L'UNIFICATION DU CORPS ET DE L'ESPRIT, LE CONTROLE DE L'ENERGIE, L'HARMONIE DE L'UNIVERS ET LA CONNAISSANCE DES ELEMENTS DE LA NATURE SONT UNE RECHERCHE PRIORITAIRE. DE FACON GENERALE CE COURS FAIT APPEL AUX CONCEPTS MYSTIQUES, ESOTERIQUES ET DE LA SCIENCE MODERNE CONCERNANT NOTRE CORPS BIOENERGETIQUE, NOTRE CONSCIENCE ET LES PLANS COSMIQUES. LE TAE KWON DO VISE A AUGMENTER LA FUSION HOMME-UNIVERS EN COORDONNANT TOUS LES ELEMENTS DE L'ETRE.



DIRIGÉE PAR Y. VILLENEUVE 4^{ème} DAN L'ÉCOLE DE TAE KWON DO INTEGRALE TERREBONNE EST AFFILIÉE À L'ÉCOLE DE MAÎTRE CHONG LEE 8^{ème} DAN. Y. VILLENEUVE ENSEIGNE LE TAE KWON DO DEPUIS 20 ANS ET EST DIRECTEUR TECHNIQUE DE L'ÉCOLE TAE KWON DO CESEP DE ROSEMONT, ST-JEROME, LACHENAIE, DORION, LAVALTRIE, ST-AGATHÉ BIENVENUE AUX DEUX SEXES SÉRIEUX ET DESIREUX D'INTÉGRER UNE ÉCOLE DE PENSÉE ET D'ACTION.



Y. Villeneuve
P. Trudel
R. Boisclair
C. Roby

TOUS LES INSTRUCTEURS SONT
CERTIFIÉS PAR LE P.N.C.E.

TERREBONNE

LEOPOLD GRAVEL 766 rue St-Paul

Inscription continuelle

LACHENAIE

ARC-EN-CIEL 273 rue Pierre Laporte

Inscription continuelle

Pour inscriptions
ou renseignements: **585-1497**

SOUPER ST-VALENTIN

Le Club de l'Age d'or St-François invite les membres au souper de la St-Valentin, le 15 février prochain. Notez bien que les hommes peuvent jouer au billard, tous les après-midi. Le local est ouvert dès 13 h 00.

BERCETHON LA ROSE BLEUE

Toute la population est attendue au Techni-Quilles Plus (1375 de l'Industrie, Lachenaie) les 1er et 2 février. Venez encourager les berceurs durant ce bercethon de 24 heures. L'activité s'inscrit en marge du Téléthon de la Paralyse cérébrale et est organisée par la Rose Bleue. Espérant vous voir nombreux lors de cet événement.

BESOIN DE TRANSPORTEURS

Les Amis de Lamater demandent votre collaboration. Ils ont besoin de transporteurs bénévoles pour desservir les régions de Mascouche, La Plaine et Bois-des-Filion. Si vous désirez y participer, communiquez avec Mme Jacinthe Larouche au 471-2881.

SOIRÉE INFORMATION CEGEP

Le service de l'information Scolaire et Professionnelle vous informe qu'il se tiendra une soirée « INFORMATION CEGEP » à l'école secondaire Armand-Corbeil. La soirée aura lieu le mercredi 29 janvier à 19 h. Cette soirée se veut une occasion pour tous de prendre contact avec les personnes ressources des différents collèges afin d'obtenir tous les renseignements concernant: programmes de formation, préatèles, etc.

DÉJEUNER À LA PLAINE

Vous désirez un bon déjeuner complet à coût minime (volontaire), rendez-vous donc au déjeuner des Chevaliers de Colomb de La Plaine le dimanche 2 février, de 7 h 30 à 11 h 30. On vous attend en grand nombre à la Salle l'Unité, 5433 boulevard Laurier, Michel St-Amour pourra vous renseigner au 477-4148.

PARLER POUR PARLER AU PUZZLE

La prochaine rencontre pour célibataires se tiendra au restaurant LE PUZZLE du Vieux-Terrebonne le dimanche 2 février de 10 h à 13 h. Un bon déjeuner, de joyeuses rencontres, de bonnes discussions, voilà le programme de « PARLER POUR PARLER » pour les célibataires de la région. Claudette vous renseignera au 964-5088.

À L'AGENDA: 21 MARS 1992

Pour venir en aide aux plus démunis du comté de Terrebonne, il y aura cabane à sucre le samedi 21 mars prochain organisée par Mme Jocelyne Caron, députée de Terrebonne. Les billets sont présentement en vente au bureau de comté. Renseignements: 492-7207.

MÉTIER: BRUTEUR

Aimerais-tu savoir comment on procède pour faire les drôles de bruits que tu entends à l'émission « Drôle de vidéos » ou dans les autres émissions de télévision? Qui fait ces bruits? Vient rencontrer M. Ronald Dubé qui est bruteur et qui t'expliquera comment il procède. La rencontre est prévue pour le vendredi 31 janvier à 14 h à la bibliothèque de l'Ile des Moulins de Terrebonne. L'entrée est gratuite mais il est nécessaire de t'inscrire au 471-4042.

CAFÉ-RENCONTRE À LA PLAINE

Le Groupe Ressources des Moulins a maintenant son café-rencontre tous les mardis à 13 h. On y traite de divers sujets dont la toxicomanie et thérapie qui sera à l'ordre du jour, le mardi 28 janvier prochain. Le conférencier invité sera Michel Bertrand du CLSC Lamater. On se donne donc rendez-vous au local qui est situé au 1266 rue Rodrigue à La Plaine.

LA PETITE VEILLÉE À TERREBONNE

L'Association québécoise des loisirs folkloriques, région rive-nord, refuse de ranger les violons et les accordéons jusqu'au prochain Jour de l'An! La prochaine Petite Veillée aura lieu le samedi 1er février à 20 h au centre Angora. L'admission est de 5\$. Si vous cherchez quelque chose d'original pour occuper ce samedi soir, venez passer une belle soirée de danses traditionnelles québécoises.

AVIS AUX PRESTATAIRES DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

Nous vous offrons l'opportunité d'effectuer un retour sur le marché du travail à temps partiel, par le biais du programme « EXTRA », lequel prévoit un supplément à vos prestations mensuelles du Bien-Être Social. Ce programme peut vous permettre d'accéder au programme « PAIE ». Pour plus de renseignements: 477-1642.

LA NUMÉROLOGIE ET VOUS...

De plus en plus nous avons le désir, la soif de tout connaître, de savoir qui nous sommes et où nous allons. La numérologie; qu'est-ce que elle nous révèle? Jeah-Claude Trudel vous convie à une soirée d'information sur la numérologie, le mardi 11 février à 19 h, à la bibliothèque André-Guérard (3425, rue Camus, Terrebonne Ouest). Pour en connaître davantage sur vous-même...

L'entrée est gratuite - Inscription obligatoire - Le nombre de place est limité - Information: 433-2628.

L'ami de tous !



[LD] En novembre dernier, nous vous présentions une photo de l'AMI DE TOUS, M. Roméo Archambault, qui fêtait alors son 85^e anniversaire de naissance. Malheureusement, la photo utilisée ne rendait pas du tout justice à ce gentil monsieur connu de tous les jeunes et moins jeunes de Terrebonne qui se souviennent avec nostalgie du temps où une petite voiture à « patates frites » parcourait les rues de la ville avec à son bord M. Roméo Archambault, un modèle de gentillesse et de patience.

Nous avons reçu dernièrement M. Archambault aux bureaux de La Revue et avons réussi à prendre cette magnifique photographie que nous offrons à ses nombreux amis [es] de la région. Merci d'être ce que vous êtes, cher Roméo et bonne santé !

MARILYN MONROE MYTHE ET RÉALITÉ

Le 11 février à 19 h vous avez rendez-vous avec Marilyn Monroe à la Bibliothèque de l'Ile-des-Moulins. En effet, trente ans après sa disparition, Marilyn est plus vivante que jamais. Son image démultipliée, son influence sur la mode, les reportages télévisés, les hypothèses sur sa mort; tout se passe comme si son charme et sa fragilité agissaient encore sur notre inconscient. Une conférence-diaporama que personne ne voudra rater sous aucun prétexte.

La bibliothèque de l'Ile-des-Moulins est située au 855, Ile-des-Moulins à Terrebonne. L'entrée est gratuite. L'inscription est obligatoire. Le nombre de places est limité. Informations: 471-4042.

CLINIQUE D'IMPÔT AU C.L.S.C. LAMATER

Le Centre communautaire les Amis de Lamater et le C.L.S.C. Lamater, vous offrent l'opportunité de profiter d'une clinique d'impôt et ce gratuitement.

Cette clinique est destinée aux personnes à faible revenu, recevant de l'aide sociale, l'ass. chômage, le supplément de revenu. Les personnes âgées à faible revenu et les personnes handicapées de la région des Moulins.

Veillez prendre rendez-vous au: 471-2881 poste 287 auprès de Jacinthe Larouche, les mardi, mercredi et jeudi.

Première journée de clinique d'impôt prévue pour le mardi 18 février 92 de 9 h à 16 h au C.L.S.C. Lamater.

SOIRÉE ST-VALENTIN

Gens du Saguenay et du Lac St-Jean et autres gens de la région, venez nombreux le samedi 15 février prochain à 19 h 30 à la Salle La Québécoise, soirée orchestrée par le maître de cérémonie Jean Desroches. Buffet en fin de soirée. 20\$. Inf: 474-4101 ou 492-0260.

FERMIÈRES DE LA PLAINE

Le cercle des Fermières de La Plaine tiendra sa prochaine réunion au centre communautaire (rue Rodrigue, La Plaine) le mercredi 12 février à 20 h. Les Fermières sont priées de noter qu'on y fêtera la St-Valentin. Pour tout autre renseignement, contacter Hélène Lajoie au 968-2545 ou Gisèle Bastien au 478-2310.

FACE à FACE

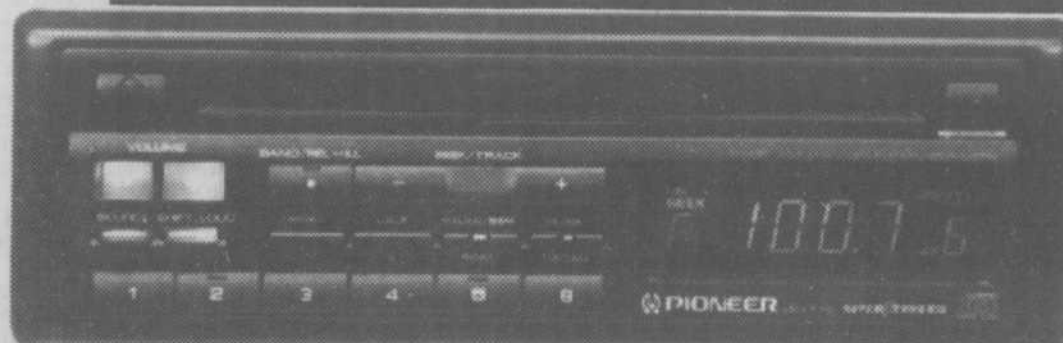
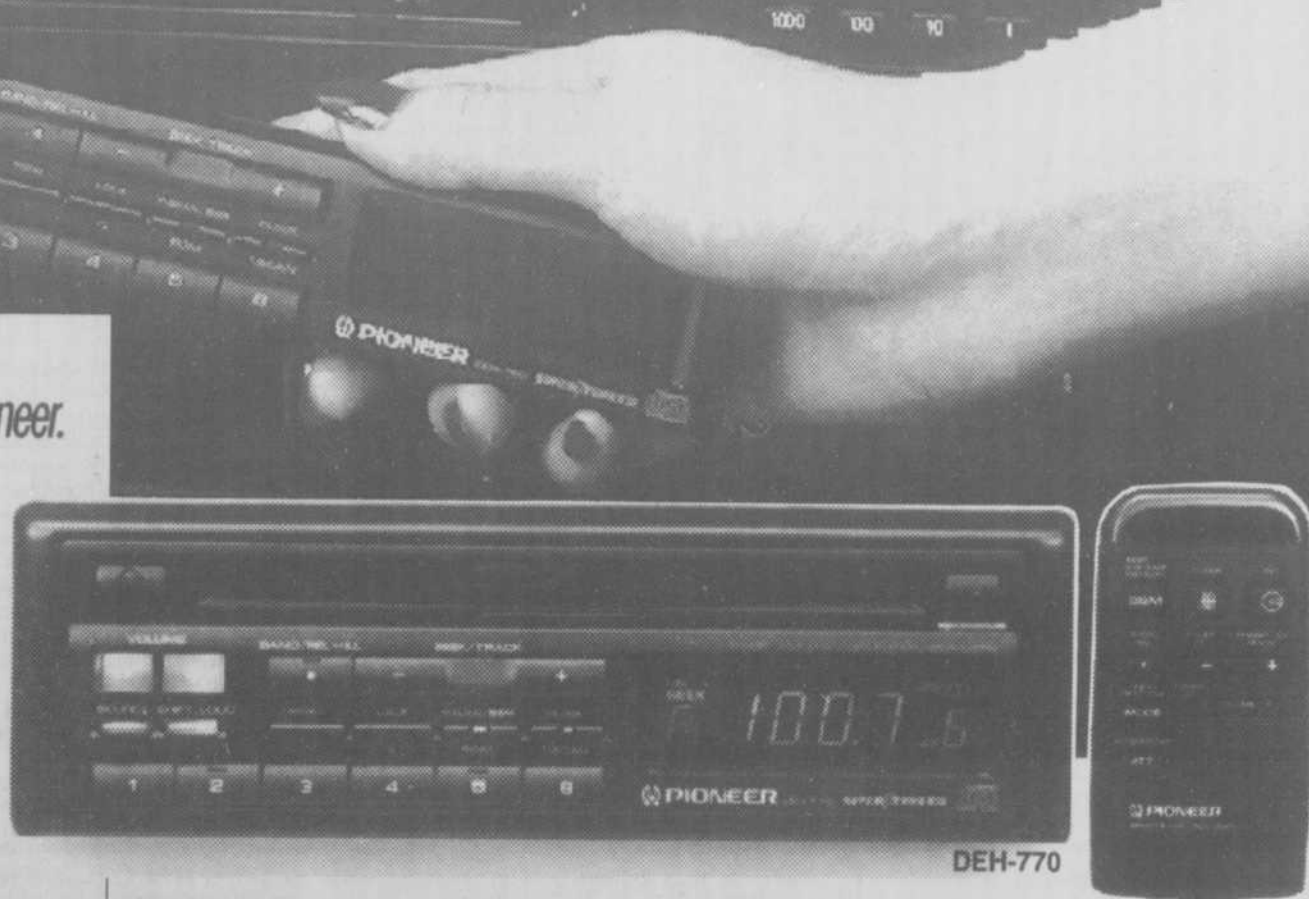
...Un excellent moyen de protéger votre investissement dans votre radio d'auto Pioneer.

Enlevez la devanture de commande quand vous quittez votre véhicule et apportez-la avec vous. Vous ne laissez qu'un espace d'apparence vide et peu attrayant pour les voleurs sur votre tableau de bord.

Cette nouvelle technologie fait partie intégrante des lecteurs de disque au laser Pioneer. Le lecteur lui-même reste dans le tableau de bord, où il doit se trouver.

Vous n'enlevez que la devanture que vous placez dans son étui pour l'apporter avec vous! La réinstallation est tout aussi facile. Le problème a donc été complètement résolu.

Découvrez ces nouvelles techniques et les autres perfectionnements apportés à tous les appareils de la gamme exceptionnelle de radios d'auto Pioneer, en exclusivité chez votre marchand Pioneer.



DEH-770

- DEH-770** • Supertuner III[™] électronique à quartz et circuits PLL
 • Commande électronique de volume • Équilibrage et graves/aiguës
 • Commande d'intensité acoustique et atténuateur de pré-amplification électronique • Tous compatibles avec les DC de 3 po.
 • Prises de sortie RCA • Échantillonnage octuple à 1 bit sans distorsion de passage à l'origine • Double suspension flottante

DEH-770

499\$



KEH-M5200

- KEH-M5200** • Devanture de sécurité amovible
 • Supertuner III[™] électronique à quartz et circuits PLL
 • 6 touches à effleurement pré-réglées pour 24 stations
 • Cassette de grande puissance à inversion automatique
 • Réducteur de bruit Dolby[™] B.

KEH-M5200

359\$

**UNE NOUVEAUTÉ PIONEER, LE SYSTÈME DE SÉCURITÉ À FACADE AMOVIBLE.
 ...VOUS N'AVEZ QU'À DETACHER LA FACADE ET LE TOUR EST JOUÉ!**



- KEH-M8250** • Devanture de sécurité amovible
 • Télécommande sans fil à infrarouge • Commande logique de DC à chargeur avec cassette à inversion automatique • Supertuner III[™] • 4 haut-parleurs de grande puissance (25 W x 2/15 W x 4) • Réducteur de bruit Dolby[™] B/C.

599\$



- KEH-M7250** • Devanture de sécurité amovible
 • Supertuner III[™] • PIP (Programmation instantanée des pistes : programmation d'un chargeur à 16 disques x 32 pistes) • Command multi-DC avec cassette à inversion automatique • Réducteur de bruit Dolby[™] B.

499\$



- KEH-M6200** • Devanture de sécurité amovible
 • Supertuner III[™] • 4 haut-parleurs à grande puissance (25 W x 2/15 W x 4)
 • Lecture aléatoire
 • Exploration du disque.

399\$

PIONEER

VOYEZ CES PRODUITS NOVATEURS CHEZ VOTRE MARCHAND PIONEER

B.H. ÉLECTRONIQUE (1988) INC.
1306 Ch. des Anglais, Lachenaie — 471-5525

Concours « Premier bébé de l'année »

Un bébé et des parents gâtés



(SA) Ils tenaient tous à féliciter les parents de Jimmy Genesse, le premier bébé de l'année: Jocelyne Jetté de la Caisse populaire de Terrebonne, Robert Tranchemontagne de Photo Clero, M. Boucher de Bébé-Rama, Famy Haroun de la Pharmacie Jean-Coutu, Jacques Gariépy du Poulet Nouveau, Benoit Lincourt de la Librairie Lincourt, Ginette Lapierre de Trophée G.D., Marjo Vaillancourt de Fleuriste des Seigneurs, Francine Labrèche du supermarché G.P., et Yvon Joly de Pharmaprix Terrebonne.

Absents sur la photo: Chantal Deschamps de la garderie La Cigogne, Lynda Dallaire d'Econo-Couche, René Anctil d'Inter-Luminaire R.A., M. et Mme Manton de la bijouterie Manton, Réal Patenaude de la Fruiterie Patenaude, Lyne et Alain Proulx de la boulangerie-pâtisserie Gascon, Denise Simard des Petits Explorateurs, Mme Parent du Château de Sable, Mme Lalonde de Lingerie Chantal, Mme Constantino du restaurant Le Prestige et Enrielle Lévesque du centre Fe-Ma.

Grâce à l'aimable et généreuse contribution de 21 commerçants, le concours du « Premier bébé de l'année » connaissait son dénouement avec la remise des cadeaux à Robert Genesse et Linda Therrien, les parents du petit Jimmy. Elu premier bébé de l'année par La Revue, Jimmy Genesse défrayait la manchette dans notre précédente édition. La grande majorité des donateurs étaient au restaurant Le Poulet Nouveau le 22 janvier afin de procéder à la remise officielle des prix.

Sébastien Arbour

NOMBREUX

Les commanditaires se sont fait nombreux et ce concours n'aurait pu exister sans leur participation. Choyés, les parents de Jimmy accumulaient avec un large sourire les nombreux cadeaux qui leurs étaient remis.

Résidents de Mascouche, M. Genesse et Mme Therrien ont eu la joie d'avoir Jimmy le 1er janvier à 4 h 31 du matin. C'est une multitude de prix, très utiles au petit Jimmy, qui furent remis: couches, séance de photo, jouets, produits pharmaceutiques, service de garderie, fleurs et une grande variété de bons d'achats dans différents commerces de la région.

Félicitation aux parents et à notre premier bébé de l'année, et un gros merci à nos commanditaires.

SOIREE
RETROUVAILLES
DES CHEVALIERS
DE COLOMB

[LD] Afin de compter sur une forte participation des membres à leur assemblée mensuelle, les Chevaliers de Colomb de Terrebonne ont invité comme conférencier, M. Claude Martel, de la Société d'Histoire de la Région de Terrebonne. La soirée avait lieu le 20 janvier à la salle des Chevaliers de Colomb, rue Théberge à Terrebonne.

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

PAGE DES PROFESSIONNELS
POUR UNE INSERTION
À TARIF SPÉCIAL

471-3719

COMPTABLES GÉNÉRAUX L.C.

De Çarufel,
Pimparé,
Associés, C.G.A.

EXPERTS-COMPTABLES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
3300 BOUL. DES ENTREPRISES
BUREAU 200
(PARC INDUSTRIEL)
TERREBONNE
TEL.: 477-0504

DENTISTES

Clinique Dentaire
Carole TanguayDr Carole Tanguay, dmd
CHIRURGIEN DENTISTE

880 Montée Masson
Suite 220
Mascouche, Qc
J7K 2L7

URGENCE
966-0300

MEDECINS

Polyclinique médicale
de Terrebonne901, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-1117

- Médecine générale sur rendez-vous
- Clinique sans rendez-vous

ARPENTEURS

9652, rue Lajeunesse
Montréal, Québec H3L 2C6
(514) 384-6704
705, de Bourg Louis,
Terrebonne, Québec J6X 1L1
(514) 471-0423

COMPTABLES



GESTION INFORMATIQUE L & L

- Comptabilité informatisée
- Tenue de Livres
- États Financiers
- Service d'impôts
- Systèmes informatiques

CHRISTIANE LADOUCEUR
510 LARIVÉE LACHENAIE J6W 4A8 471-6684

DR YVES BÉLANGER
DR LOUIS VAILLANCOURT
DR MANOH FORTIN

DR FRANCE TRUDEL
DR PAUL MASSICOTTE

CLINIQUE DENTAIRE
BÉLANGER ET VAILLANCOURT

1100, montée Masson, local 19
Terrasse Mascouche
Mascouche, Québec J7K 2L8

474-4177

Polyclinique médicale
de Terrebonne
BUREAU DES SPÉCIALISTES

- Chirurgien • Gynécologue • Cardiologue
- Oto-rhino-laryngologiste • Urologue
- Dermatologue • Diététiste • Chirurgie plastique
- Médecine interne • Psychologue • Sexologue
- Orthopédiste • Audioprothésiste

901 boul. des Seigneurs
TerrebonneSur rendez-vous
471-2252

CHIRURGIEN DENTISTE

CENTRE DENTAIRE
SOREL ET VAILLANCOURT

Dr Bertrand Sorel, B.Sc., D.M.D.
Dr Marco Vaillancourt, B.Sc., D.M.D.

2095, boul. des Seigneurs O. 471-4690
Promenade des Seigneurs
Terrebonne J6X 4A7 Urgence et/ou
sur rendez-vous
lundi au samedi

HEURES D'AFFAIRES:
Lundi au vendredi
9 hres à 21 hres
Samedi
9 hres à 17 hres

Clinique
Dentaire

Dr Robert Haddad D.M.D.
Dr Elie Sabbah D.M.D.
CHIRURGIENS DENTISTES

477-7777
Urgence et/ou
sur rendez-vous

1279 A Montée Major
(coin Rodrigue)
LA PLAINE, QC

NOTAIRES

471-3731

BLANCHARD et AUGER
NOTAIRES

Jean Blanchard
Martin Auger

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne

AVOCATS

TALBOT, KINGSBURY

LORRAINE TALBOT
AVOCATE
RÉJEAN KINGSBURY
AVOCAT
BUREAU JOUR ET SOIR

227, BOULEVARD DES BRAVES, BUREAU 101
TERREBONNE (QUÉBEC) J6W 3H6
TÉLÉPHONE: (514) 964-0414
TÉLÉCOPIEUR: (514) 964-5739

DENTISTES



Clinique dentaire Gaudet

Josée Gaudet, D.M.D.
Chirurgienne-dentiste

Téléphone:
492-2800
Urgence et/ou
sur rendez-vous

4445 de Hauteville
Terrebonne
J6X 2Y6
(rue face au St Hubert)

INGÉNIEURS-CONSEIL



enviroservices inc.

Ingénierie — Traitement des eaux
Etude de réseaux d'aqueduc et d'égouts
Mesure de débit et échantillonnage
Conception de fosse sceptique

589, St-Jean-Baptiste
Terrebonne, Qc J6W 4R2

471-0552

Pour insertion d'une carte
d'affaire dans cette page,
demandez nos tarifs
en composant 471-3719

Les fêtes de la Pleine Lune

Un succès malgré le froid

Du 17 au 26 janvier, les terrebonniens et terrebonniennes de tous âges ont chaleureusement participé aux fêtes de la Pleine Lune, qui se déroulaient aux quatre coins de la ville. Malgré les caprices de Dame Nature, qui ont

forcé l'annulation de certaines activités, quelques centaines de citoyens s'en sont donné à cœur joie.

Sébastien Arbour



(SA) Ils étaient plus d'une cinquantaine à participer dimanche au tournoi de volleyball sur neige au relais du Grand Pont. Organisé par le club VTT des Basses Laurentides, ce tournoi était probablement le plus original de toutes les activités.

ORGANISATION

Plusieurs comités et associations de Terrebonne se sont donné la main pour faire de l'événement un succès. Ainsi les Chevaliers de Colomb, les Clubs Lions, Optimiste, de Soccer et VTT Basses Laurentides ainsi que les comités de loisirs Bons Voisins, George VI et du Sommet se sont impliqués.

Le service des loisirs de la ville, la SODECT et le GPAT ont également contribué aux festivités.

MASCOTTE

Cette année les fêtes de la Pleine Lune avaient une mascotte, qui ne possédait malheureusement pas de nom. Pour remédier à cette situation, les organisateurs invitaient les participants à proposer un nom, et ce, tout au long des activités.

Quelques événements ont dû être annulés au Centre de la Côte Boisée, puisque les pistes étaient particulièrement glacées.

DIVERSITÉ ET ORIGINALITÉ

Ces fêtes furent caractérisées par leur diversité et leur originalité. Ainsi des dizaines de personnes ont pris part au tournoi de volleyball sur neige, organisé dimanche dernier par le club VTT des Basses Laurentides. Après une expédition en quadrimoto de plus de 7 kilomètres, les organisateurs déposaient les visiteurs au relais du Grand Pont, en pleine nature.

Des cliniques et randonnées de ski de fond, une présentation de film, une soirée costumée en patin à l'île des Moulins, de la peinture sur glace, des courses de patins et raquettes ainsi que des jeux sur neige et sur glace complétaient l'agenda de ces fêtes auxquelles on dit « À l'année prochaine »!

Sur un tir de pénalité LES BONS VOISINS L'EMPORTENT 2 A 1



(SA) C'est dimanche dernier que le comité de loisirs Bons Voisins affrontait quelques membres de l'Association de Hockey Mineur de Terrebonne dans un match de ballon-balai présenté à l'Aréna de Terrebonne. Une centaine de personnes ont chaleureusement supporté les deux équipes dans un match des plus serrés.

Le compte était toujours 1 à 1 après une période de prolongation lorsqu'on décida de choisir le gagnant par des tirs de pénalité. Après un essai infructueux, les Bons Voisins ont finalement trouvé le fond du filet pour remporter la finale.

Tout au long des fêtes de la Pleine Lune, plusieurs matchs de ballon-balai ont été disputés. Cette finale clôturait ces fêtes, qui ont attiré quelques centaines de personnes malgré le froid.

NOS PROFESSIONNELS NOS PROFESSIONNELS

NOTAIRES

François Duval

NOTAIRE
Conseiller juridique227 Boul. des Braves
TERREBONNE J6W 3H6

471-9900

OPTICIENS

Tél.: 471-4414
Centre d'optiqueDaniel
Marcel
JEANNOTTE, O.O.D.
opticiens583, boul. des Seigneurs
TerrebonneLe seul centre d'optique complet de la région
Un optométriste — Un optométriste — Trois opticiens

OPTOMETRISTES

CLINIQUE VISUELLE
MASCOCHEOPTOMÉTRISTES ☐ DR. ROBERT LAMBERT, O.D.
☐ DR. NATHALIE THERRIEN, O.D.
☐ DR. NATHALIE CYR, O.D.Lun., mar., jeu. 9 h 30 à 21 h 00
Mer., ven. 9 h 30 à 18 h 003080 boul. Ste-Marie, Mascouche, 966-1252
Galerie de Terrebonne, 471-1668

PSYCHOLOGUE

Marie-Céline Collette
psychologue

- Épuisement professionnel
- Ruptures • Deuils
- Consultations à court terme

471-7075

VÉTÉRINAIRES

Clinique Vétérinaire de
Mascouche2594 boul. Ste-Marie, Mascouche
474-4161

Dr Carole Joubert M.V., I.P. S.A.V.

Lundi au vendredi 9h à 20h
Samedi 10h à 12h

Sur rendez-vous

6, rue Chayer
Mascouche-Ouest 968-2141
CLINIQUE VÉTÉRAIRE
GRANDE ALLÉE INC.Dr Richard Ringette m.v. — Dr Mario Comtois m.v.
Dr Marie-Claude Gagnon m.v.

CONSULTATION DU LUNDI AU SAMEDI

Visites à domicile SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Clinique Vétérinaire
Terrebonne820 Montée Masson, Lachenaie
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi:
8 h à 20 h Consultation et chirurgie
Samedi: 9 h à 16 h Sur rendez-vous seulement
Urgence: Dimanche 10 h à 16 h

TONTÉ ET TOILETTAGE

Moulée spécialisée

TÉL.: 492-0261

Dr Jocelyne Thibaut, m.v.

Dr Céline Gilbert, m.v.

Membre de l'Académie de médecine vétérinaire du Québec.

A Bernard-Corbin...

Grande soirée
dansante

Afin de souligner la fête des neiges et de permettre aux élèves de toutes les écoles primaires et secondaires de 1er cycle de la région de se divertir dans une atmosphère, saine et joyeuse, l'école Bernard-Corbin organise une grande soirée dansante, sous le rythme endiablé d'une excellente discothèque mobile.

Cette soirée se tiendra le vendredi, 7 février 1992 de 19 h 30 à 24 h 00 au gymnase de l'école Bernard-Corbin. Le coût est de 3\$ par personne. Liqueurs douces et croustilles seront servis (services de vestiaire disponibles).

Nous rappelons aux jeunes que la consommation de cigarettes et de boissons alcooliques ne sera pas tolérée et qu'une surveillance adulte sera exercée tout au long de la soirée.

BINGO !

Un bingo au profit de la Fondation Le Prélude, aura lieu au Centre René Lévesque (Centre communautaire) de Mascouche le dimanche 9 février 1992 de 13 h à 16 h.

Plus de 1 500\$ seront mis en jeu. Apportez vos jetons, ou achetez-les sur place!

Un après-midi plein d'enthousiasme et de surprises!

Un service de restauration sera en opération. La Fondation Le Prélude apporte un soutien financier aux projets spéciaux réalisés dans le seul intérêt des élèves de l'école secondaire Le Prélude. Tout en vous amusant, vous apporterez une aide concrète à la réalisation de ces projets.

Le prix d'entrée est de 3\$ (comprend 4 cartes de jeu) et de 2\$ pour 4 cartes supplémentaires.

Amateurs, on vous attend! Bingo!

Gagnez vos taxes



AUTOMOBILE DES SEIGNEURS

893 Lévesque, TERREBONNE 471-2184-82 471-6891-82

JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS

POUR INSERTION
DE VOTRE
CARTE D'AFFAIRE
DANS CETTE RUBRIQUE
471-3719
TARIF SPÉCIAL
POUR CONTRAT

FRANCINE FORTIER
PSYCHOLOGUE
Psychothérapie — Counseling
familial — Counseling de séparation,
divorce & remariage. Évaluation:
Dérogation scolaire, adoption
internationale.
891, St-François-Xavier
Terrebonne 964-6841

Pour insertion d'une carte
d'affaire dans cette page,
demandez nos tarifs
en composant 471-3719

A l'école du Vieux-Chêne, le samedi, 8 février

Colloque sur la santé et les services sociaux...

L'école du Vieux-Chêne à Lachenaie-ouest sera finalement le théâtre du colloque sur la santé et des services sociaux dans le sud de Lanaudière qui aura lieu le samedi 8 février dernier.

Gilles Bordonado

Cet événement, organisé par le Regroupement des chambres de commerce du sud de la région Lanaudière, permettra aux intervenants de tous les domaines d'activités de mieux connaître la réforme Côté (loi 120) sur nos institutions sociales et de santé.

LA RÉFORME CÔTÉ

M. Alain Brien, président du colloque, a expliqué le déroulement du colloque. En avant-midi, un sous-ministre du ministère de la santé et des services sociaux expliquera les grandes lignes de la réforme Côté et ses enjeux.

Un panel d'invités sera formé et commentera les aspects positifs et négatifs de la réforme Côté.



(GB) M. Alain Brien préside le colloque sur la santé et les services sociaux qui se tiendra à l'école du Vieux-Chêne de Lachenaie-ouest le samedi 8 février.

DES ATELIERS

En après-midi, on se penchera plus particulièrement sur les services de santé offerts dans le sud de Lanaudière et ce nonobstant la réforme Côté. M. Norbert Rodrigue, ancien président de la C.S.N., travailleur social de son métier et actuel directeur-général de la Conférence des CRSSS (Centres régionaux de la santé et des services sociaux), participera à ces discussions.

Par la suite, neuf ateliers seront tenus et animés par le témoignage d'un intervenant et un bénéficiaire. De nombreuses statistiques seront également dévoilées. Les neuf thèmes abordés seront la jeunesse, les femmes, la santé physique, les services sociaux, la santé mentale, les toxicomanies, la déficience intellectuelle et la déficience physique et les aînés.

M. Brien a insisté sur le fait que ces discussions devraient permettre de maximiser ce qui est offert et prioriser certains services. Cette opération qui devrait s'articuler lors de la plénière prévue à l'issue du colloque.

ser ce qui est offert et prioriser certains services. Cette opération qui devrait s'articuler lors de la plénière prévue à l'issue du colloque.

15\$ TOUT COMPRIS !

Le colloque se veut un excellent véhicule pour les citoyens de s'informer et s'exprimer sur les services sociaux et de santé de notre région, une vue qui se veut sur une période de dix ans. Il permettra, espère-t-on, d'évaluer concrètement la place du citoyen dans cette réforme.

Il en coûtera 15\$ par personne pour y participer. Ceci inclut le dîner servi sur l'heure du midi. Il faut cependant réserver sa place en rejoignant le 582-8281. Notons que quelques 225 personnes sont attendues à l'école du Vieux-Chêne (99, rue Matapédia à Lachenaie-ouest).

Etablissements du réseau de la Santé et des Services sociaux En processus électoral

Les hôpitaux, C.L.S.C., centres de protection de l'enfance et de la jeunesse, centres d'hébergement et de soins de longue durée, centres de réadaptation seront en processus électoral du 25 janvier au 9 mars 92.

Jocelyne Guérette

Les élections du 9 mars mettront en place les nouveaux conseils d'administration qui devront administrer: le C.L.S.C. Lamater, C.H.R.D.L., C.L.S.C. Le Méandre, Centre hospitalier Le Gardeur et Les Centres d'Accueil Chemin du Roy.

PARTICIPATION

L'an passé, le ministre Marc-Yvan Côté annonçait la réforme des services de santé et des services sociaux qui amène le citoyen au cœur de la prise de décision et lui donne la possibilité d'influencer l'orientation et l'organisation du système.

C'est le conseil de la santé et des services sociaux de Lanaudière qui coordonne les élections dans les établissements de santé et de services sociaux. Il le fait en association avec le comité promoteur de la Régie régionale de Lanaudière.

Le Conseil régional et le comité d'implantation invitent la population à participer aux élections. Outre le personnel du réseau de la santé et des services sociaux, tout citoyen de 18 ans et plus est éligible à siéger à un conseil d'administration.

C.L.S.C., C.H., ET C.A.H..

Les citoyens peuvent poser leur candidature avant le 13 février 92. Ces établissements devront tenir des assemblées publiques permettant d'élire les représentants de la population au conseil d'administration des établissements. La Revue publiera les avis d'élections mentionnant les modalités de présentation des candidatures.

Pour les établissements regroupés (Centres hospitaliers, Centres de Services sociaux, Centres d'Accueil d'Hébergement ou de réadaptation, comme plusieurs établissements ont vu leur mission réunie, il y aura élection à l'intérieur des conseils déjà existant. Des mesures transitoires, mises en place par le Ministre, visent à assurer une continuité des personnes déjà en place.

Pour obtenir plus d'information, communiquez avec le conseil régional au 436-8622 ou adressez-vous à la direction générale de l'établissement qui vous intéresse.

Info-fisc

— par Yves Bastien
fiscaliste



REMBOURSEMENT PARTIEL DE LA TPS ET TVQ SUR SUR HABITATION NEUVE

Lors de l'achat d'un immeuble d'habitation neuf, à logement unique, destiné à être utilisé à titre résidentiel par des particuliers, un remboursement partiel est disponible pour l'acquéreur.

Aux fins de la TPS le montant du remboursement partiel est égal au moins de 8 750\$ et de 36% de la TPS payée lors de l'achat pour les habitations dont le prix d'achat ne dépasse pas 350 000\$.

Pour les habitations payées plus de 350 000\$, mais moins de 450 000\$, le remboursement est réduit graduellement, de sorte qu'aucun remboursement n'est accordé pour les habitations dont le prix d'achat se chiffre à 450 000\$ et plus.

Pour la TVQ, un remboursement partiel de 36% de la taxe payée devrait être disponible pour ceux qui achètent une habitation neuve après le 1er juillet 1992, dont le prix d'achat est inférieur à 150 000\$.

Ce remboursement partiel sera réduit lorsque la valeur de l'immeuble se situe entre 150 000\$ et 175 000\$, pour être finalement nul, si la valeur excède 175 000\$.

Pour obtenir ces remboursements, vous devez produire une demande de remboursement selon les formulaires prévus à cet effet.

Si le constructeur accepte de faire bénéficier à l'acquéreur du droit au remboursement partiel de la TPS à la signature de l'acte de vente, celui-ci sera alors tenu d'accorder à l'acquéreur le droit au remboursement partiel de la TVQ.

Le remboursement partiel de la TVQ s'appliquera sur le montant de TVQ payé, réduit de 8% de la TPS remboursée, soit après le remboursement accordé par le fédéral.

Il faut préciser que si le particulier n'a pas payé de TPS sur le terrain, son remboursement partiel sera égal à 10% au lieu de 36% (la même procédure devrait s'appliquer pour la TVQ).

Yves Bastien, fiscaliste
DE CARUFEL, PIMPANÉ, ASSOCIÉS, C.S.A.
3300, boul. des Entreprises
Terrebonne (Québec) J6W 5C7
Tél.: (514) 477-0504

Prenez note que dans l'annonce de TERREBONNE LINCOLN MERCURY du 21 jan. On aurait dû lire un: F-150 1992 avec moteur V8 5 litres avec transmission manuelle 5 vitesses. Merci.

Prenez note que les nouvelles heures d'ouverture de VISION 936 sont:

Dim., lun., mar., merc., jeu.	10 h à 23 h
Vendredi	10 h à 24 h
Samedi	9 h à 24 h

Espérant le tout à votre satisfaction.

Gagnez vos taxes



2730 ch. Gascon
Terrebonne
477-6348

Juste au nord de la 640

Gagnez vos taxes



GUY BEAUDOIN
votre conseiller santé

OUVERT 7 JOURS
LIVRAISON GRATUITE

880 Montée Masson, Mascouche
966-0200



UNE CHOUETTE EPERVIERE A LACHENAIE

Partir du nord pour entreprendre un périple vers le sud. Voilà ce qui nous fait rêver un peu par ces froids glaciaux de janvier. Il y a beaucoup d'oiseaux qui ont pour destination hivernale des lieux plus cléments. Pour certains « braves », le sud c'est ici chez nous !

LA CHOUETTE EPERVIERE

Nous pouvons observer ces jours-ci une Chouette épervière perchée dans les arbres qui bordent le parc industriel de Lachenaie tout près de la bretelle d'accès à l'autoroute 640. Une autre fois, elle était de l'autre côté de la route 25 dans un arbre situé tout près de la montée Masson.

Que fait donc cette Chouette ici par un temps pareil? Et bien, c'est un oiseau qui, à l'occasion, se retire du nord de son aire en hiver pour se diriger vers des endroits découverts au sud, comme à Lachenaie. Cette année, selon le spécialiste Pierre Bannion, nous avons signalé plusieurs Chouettes dans la grande région métropolitaine. « C'est sûrement une année record », nous dit-il.



Certains adeptes de ces oiseaux vont même jusqu'à la nourrir. Ils leur présentent une souris ou deux par temps polaire. La Chouette épervière, peu farouche, peut s'approcher à quelques mètres seulement des observateurs humains. Cet oiseau qui peut chasser aussi bien le jour que la nuit possède une longue queue à la manière des éperviers (d'où lui vient son nom). Il a un profil de faucon et est caractérisé par un disque facial cerné de noir. Il niche dans la grande forêt coniférienne que l'on nomme forêt boréale où dominent Sapins baumiers et Épinettes noires.

LE HARFANG DES NEIGES

Dans un autre secteur de Lachenaie, à l'extrémité du boulevard St-Charles, juste avant le viaduc qui surmonte l'autoroute 40, il y a un superbe Harfang des neiges qui a choisi cet endroit comme quartier d'hivernage. En quête de rongeurs cachés sous la neige, cette chouette blanche se tient soit sur un des réflecteurs suspendus de l'autoroute soit dans le champ avoisinant tout près du poste d'essence. Placidement, elle continue de guetter les environs en ne bougeant que la tête.

Jean-Pierre Fabien

Témoignage

Les dix dernières années d'une psychose maniaco-dépressive

De 1981 à 1987, je suis hospitalisée en psychiatrie à peu près une fois par année et presque toujours l'été. C'est l'enfer !

Heureusement depuis cinq ans, plus aucune hospitalisation; la maladie est mieux contrôlée. Je prends du lithium, produit miracle, un sel naturel qui me soigne efficacement.

Je ne souhaite vraiment à personne, même à mon pire ennemi, de vivre ces incompréhensions, incertitudes, craintes et angoisses quotidiennes. Je me disais souvent: « Qu'est-ce que j'ai fait pour mériter ou hériter de tout cela? »

Malgré cela, j'ai toujours travaillé et enseigné aux enfants depuis quinze ans. Ils m'ont accepté et c'est grâce à eux, à mon mari et aux nombreux médecins si j'accepte cette maladie aujourd'hui.

À tout renouvellement de permis de conduire, je dois remettre un examen médical complet. J'ai repris graduellement confiance et l'estime de moi-même. Après plusieurs années de remise en question, mon mari et moi avons décidé d'avoir un enfant. En ce moment, je m'encourage beaucoup, je suis enceinte. Je ne prends plus de lithium depuis quelques mois déjà (mais à reprendre après ma grossesse) et tout va pour le mieux.

Je vois régulièrement mon médecin, je me sens bien et plus heureuse que jamais malgré la récession.

Il faut garder COURAGE et ESPOIR malgré tout !
Mme Legault.



[LD] Mme Legault de Terrebonne nous livre un court mais combien touchant message d'espoir en nous racontant comment elle a réussi à devenir ce qu'elle est aujourd'hui malgré sa maladie, la « psychose maniaco-dépressive ».

DECOUPER, C'EST « CENTRAIDER » !



[GB] Mme Margo Dugré, directrice-générale du Carrefour familial des Moulins, invite toute la population à participer activement à la campagne des coupons de Centraide, lancée par les 4 grands de l'alimentation [IGA, Métro, Provigo et Steinberg] et 34 manufacturiers en alimentation du Québec.

Cette campagne devrait permettre à Centraide de recueillir près de 743 000\$, qui seront distribués entre les 17 centrales régionales du Québec. Centraide Laurentides, qui soutient une dizaine d'organismes de la M.R.C. des Moulins (dont le Carrefour Familial des Moulins), recevra pour sa part 37 589\$.

La campagne de promotion se déroule du 21 janvier au 6 juin prochain. N'oubliez pas « Plus on découpe, plus on centraide ».

« Pensée à retenir »

La figure fait la beauté d'une statue, l'action fait celle de l'homme. [Grec]

PROVINCE DE QUÉBEC



AUX CONTRIBUABLES DE LA
SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, DENIS LÉVESQUE, trésorier de la Ville de Lachenaie, à l'effet:

QUE le rôle général de perception de la Ville de Lachenaie, 3355, boulevard St-Charles, à Lachenaie, Québec, en date du 23 JANVIER 1992, et QU'il sera procédé à l'envoi des comptes de taxes requis dans le délai imparti, soit dans les soixante (60) jours qui suivent la date du présent avis public (article 504 de la LOI SUR LES CITÉS ET VILLES.

Cet avis public est donné conformément à l'article 503 de la LOI SUR LES CITÉS ET VILLES.

Donné à Lachenaie, Qc, ce 28 janvier 1992.

Le trésorier,
Denis Lévesque, o.m.a.



PROMULGATION DES
RÈGLEMENTS NO
1515, 1516 ET 1517

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉS

est par les présentes donné par la soussignée, JUDITH VIENS, greffier de la Ville de Lachenaie, à l'effet:

QU'à une séance tenue le 21 novembre 1991, le Conseil municipal de la Ville de Lachenaie a procédé à l'adoption des règlements 1515, 1516 et 1517, respectivement intitulés:

RÈGLEMENT 1515: Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 1500 de la Ville de Lachenaie, afin d'ajuster certaines limites contiguës de la zone résidentielle R2.16 et de la zone commerciale C2.18.

RÈGLEMENT 1516: Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 1500 de la Ville de Lachenaie, afin de permettre l'activité commerciale de classe G-3 dans la zone rurale Ru3.52.

RÈGLEMENT 1517: Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 1500 de la Ville de Lachenaie, afin de modifier certaines dispositions particulières applicables aux activités commerciales de classe E-4, à l'affichage des postes d'essence, à l'établissement de chenils, à l'établissement de terrasses extérieures.

QUE l'objet de chacun de ces règlements est:

Objet du règlement 1515:

Ajuster la réglementation de la Ville de Lachenaie de façon à modifier les limites des zones R2.16 et C2.18.

Objet du règlement 1516:

Ajuster la réglementation de la Ville de Lachenaie de façon à ajouter certains usages commerciaux à la liste des usages autorisés dans la zone Ru3.52.

Objet du règlement 1517:

Ajuster la réglementation de la Ville de Lachenaie, de façon à préciser les conditions d'exercice de certains usages.

QUE lesdits règlements 1515, 1516 et 1517, après avoir été présentés, le 16 décembre 1991, aux personnes habiles à se prononcer sur ces règlements selon les procédures d'enregistrement prévues à la LOI SUR LES ÉLECTIONS ET LES RÉFÉRENDUMS DANS LES MUNICIPALITÉS, ont été réputés approuvés par telles personnes;

QUE le Conseil de la MRC des Moulins a donné un avis d'opportunité favorable aux règlements 1515, 1516 et 1517, lors de sa séance tenue le 14 janvier 1992, en vertu de sa résolution no 2073-01-92;

QUE lesdits règlements 1515, 1516 et 1517, entrèrent en vigueur à la date de leur publication;

QUE toute personne intéressée peut consulter lesdits règlements 1515, 1516 et 1517 au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville, 3355, boulevard St-Charles, à Lachenaie, Qc.

Donné à Lachenaie, Qc
ce 28 janvier 1992

Judith Viens, avocat
greffier

Ville de
Terrebonne



AVIS PUBLIC

PROMULGATION DU RÈGLEMENT
NUMÉRO 2184-1

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, assistante-greffière de la Ville de Terrebonne, que, lors de sa séance tenue le 27 janvier 1992, le conseil a adopté le règlement numéro 2184-1.

RÈGLEMENT NUMÉRO 2184-1:

Règlement modifiant le règlement numéro 2184 décrétant l'imposition de droits pour l'obtention de permis et certificats.

QUE l'objet du règlement est de déterminer le montant à payer par case de stationnement pour tout requérant demandant d'être exempté de fournir le nombre requis de cases prévues au règlement de zonage en vigueur.

QUE toute personne intéressée peut prendre connaissance dudit règlement au bureau du greffier à l'hôtel de ville, au 775, rue St-Jean-Baptiste, à Terrebonne, durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

QUE ledit règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

Donné à Terrebonne, ce 28ième jour du mois de janvier 1992.

Francine Charbonneau Lamarre
Assistante-greffière

Terrebonne

C'est ma ville!

Ville de
Terrebonne



AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RÔLE GÉNÉRAL
DE PERCEPTION POUR
VALEUR LOCATIVE 1992

Je soussigné, Raymond Champagne, trésorier de la Ville de Terrebonne, donne avis conformément aux dispositions de l'article 503 de la loi sur les Cités et Villes, que le rôle général de perception pour valeur locative 1992 est déposé à mon bureau et que l'envoi des comptes de taxes sera effectué dans les délais prévus par la loi.

Ladite taxe sera payable en un (1) seul versement échéant 30 jours après la date d'envoi.

Après cette date, un intérêt sera chargé au taux de 18%.

Donné à Terrebonne, ce 22e jour de janvier 1992.

Raymond Champagne
Trésorier

Terrebonne

C'est ma ville!



LES ASTRES VOUS DISENT...

ROBERT GAREAU
ASTROLOGUE 492-2848



BILLARD DU BOISÉ
968-2666
Table
de billard
Tournois
de Snooker
1268 C Rodrigue, La Plaine



Jako resto bar enr.

RÉSERVATION POUR GROUPE

Anniversaire
Naissance

Party de bureau
Mariage

Avec gâteau
gratuit

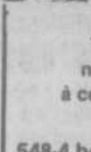
4555 Chemin Gascon
Mascouche, Québec

Pétrilli J.R.
968-2966

GARDER le des BUISSONS
EN MILIEU FAMILIAL
477-6273
Enfants
2 à 6 ans
TECHNICIENNE
EN GARDERIE
DIPLOMÉE
JEUX ÉDUCATIFS,
REPAS ÉQUILIBRÉS
218, des Buissons, La Plaine



La Place Du Hobby
CARTES SPORTIVES
Timbres et monnaies, peintures par
numéros, casse-tête, modèles réduits
à coller, trains électriques et accessoires.
Donjons & Dragons.
548-4 boul. des Seigneurs,
Terrebonne 492-6729




BÉLIER

Du 21 mars au 20 avril

Vous serez sensibles aux rêves que vous ferez, vous tenterez d'en savoir l'explication. Vous réaliserez qu'il y a des informations valables véhiculées par ceux-ci. Vous arriverez, peut-être, par ce moyen à trouver une solution à un problème. Vous ferez des affaires positives, vous investirez à des endroits profitables. Laissez-vous guider par votre intuition.



CANCER

Du 22 juin au 23 juillet

Une semaine heureuse et sans graves problèmes débute. Vous aurez de belles occasions de vous divertir. A ce moment vous pourriez faire des rencontres heureuses, en particulier si vous êtes libres. Vous serez très créatifs, vous ferez des liens étonnants entre certains faits. Vous savez que vous pouvez recréer votre vie. Chance à la loterie.



BALANCE

Du 24 septembre au 23 octobre

Vous prenez de plus en plus conscience de votre valeur. Vous réalisez à quel point votre vie est belle et enrichissante. Vous ferez tout pour continuer sur le chemin harmonieux que vous vous êtes tracé. Vous aurez de belles chances en argent, vos revenus, avec un peu de ténacité, pourraient augmenter. Vous aimerez vous exprimer, parler de ce qui vous arrive.



CAPRICORNE

Du 23 décembre au 20 janvier

Vos projets semblent se concrétiser sans problèmes. Vous savez où vous allez, personne ne peut vous dévier de votre course. Vous savez maintenant que votre heure est arrivée, après ces longs moments d'attente. Vous ferez des rencontres fort agréables lors de vos diverses sorties. Vous pourriez débiter dans une nouvelle relation amicale.

Garderie Halte des 2 Pierrots
Les 4 Printemps
Service à l'heure,
à la demi-journée
et à la journée
Service 5 jours
semaine avec permis
865, boul. des Seigneurs
Terrebonne 492-1829
Activités éducatives
Ouvert de 6:30 à 18:00



École de musique

Prélude & *Musique*

1829 ch. Gascon, Terrebonne
492-6507

BIJOUTERIE J'adore
Pour dire
Je l'aime
2053 Ch. Gascon
Lachenaie, Terrebonne
492-5315
Entre Ch. des Anglais et 640



BéStore plus DÉCOR
— Papier peint
— Stores verticaux, horizontaux
— Rideaux/Douillettes
SERVICE
À DOMICILE
Tél.: (514) 492-2150
2291 Chemin Gascon, Terrebonne




TAUREAU

Du 21 avril au 20 mai

Vous recevrez de nombreuses propositions au cours de la semaine qui passera. Certaines recèlent un potentiel de changement significatif. Il vous faudra réfléchir lors de ces événements. Vous rechercherez la compagnie des gens, vous supporterez difficilement la solitude. D'ailleurs, certains célibataires pourraient débiter dans une nouvelle relation.



LION

Du 24 juillet au 23 août

Vos valeurs changent toujours, ça c'est évident, mais, vous réaliserez, cette semaine, quel changement pratique cette situation peut amener dans votre vie. Vous vous voyez évoluer, acquiescer, dans les cas les plus positifs, de la sagesse. Vous passerez de bons moments à la maison, c'est l'endroit où vous avez le plus de chance de vous retrouver.



SCORPION

Du 24 octobre au 22 novembre

Vous prendrez des décisions tranchées, il vous faudra peut-être nuancer le tout dans la pratique. Vous serez sensibles, tentez de ne pas vous laisser déborder par vos émotions. Ces émotions brouillent parfois le jugement que l'on se fait d'une situation. D'autre part, vous serez très sensibles aux arts. Si vous allez voir un spectacle, vous serez éblouis.

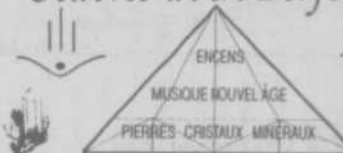


VERSEAU

Du 21 janvier au 19 février

Votre carrière vous demande toute votre énergie. Vous devrez être alerte. La semaine qui vient pourrait constituer un test pour votre avenir. Vous trouvez parfois que vos responsabilités sont lourdes à porter, mais vous êtes seuls capables de le faire. Vous serez très magnétiques, les gens prendront plaisir à vous aborder, en toute confiance.

Oeuvres d'Art Perfection
ENCENS
MUSIQUE NOUVELLE
PIERRES-CRISTAUX-MINÉRAUX
548, boul. Des Seigneurs, Terrebonne 471-3622



silencieux Speed muffler
(514) 477-5177 YVON ST-JEAN PROPRIÉTAIRE
1565 Chemin Gascon
Terrebonne, Qué.



Fabrication & Réparation prothèse
Dentaire complète & partielle
J. N. Boily, d.d. Denturologiste
Place Major
1454, Montée Major, La Plaine J0N 1B0
Centre Médicale Professionnel
779, St-Isidore, Ville des Laurentides J0R 1C0
Bur.: 477-3444 — La Plaine
Sur rendez-vous Bur.: 439-2901 — St-Isidore



Agence de rencontre
Louise Côté, propriétaire
et Yvonne Boly,
directrice Terrebonne
Pour vivre à deux prenez la bonne décision
en choisissant la seule agence de rencontre
établie dans votre région depuis plusieurs années.
TERREBONNE 964-5167




GÉMEAUX

Du 21 mai au 22 juin

Votre santé vous cause quelques soucis. Vous réalisez à quel point il est difficile de garder une bonne forme. Vous aurez à faire quelques sacrifices pour arriver à la forme et au niveau d'énergie souhaité. Vous ferez du ménage tout autour de vous. Il y a des situations que vous tirerez au clair. Même si cela devait provoquer une rupture.



VIERGE

Du 24 août au 23 septembre

Vous êtes curieux de l'évolution de votre entourage et vous tenterez d'en savoir plus en discutant avec eux. Vous aimerez vous retirer dans un coin tranquille pour lire. Vous ferez peut-être une découverte heureuse lors de ces lectures. Vous voulez apprendre. Vos communications avec les autres seront faciles. Bonnes nouvelles de la famille.



SAGITTAIRE

Du 23 novembre au 22 décembre

La semaine n'ira pas toujours à votre goût. Vous serez même forcés de faire des choses qui vous déplaisent. Ce peut être une corvée au travail, une mondanité superficielle. Profitez-en, cependant, pour voir si vous ne pourriez pas mieux vous réorienter dans vos activités. Des choses étranges pourraient survenir, l'explication sera longue à arriver.



POISSONS

Du 20 février au 20 mars

Votre vie spirituelle devient importante. Il est des questions qui demandent des réponses, et ces réponses devront être en accord avec votre sensibilité. Vous aurez de belles inspirations, vous aimerez la présence des gens pour qui leur évolution est importante. Vous aurez de la difficulté avec la routine et les gens qui sont basement matérialistes.



**Gens d'Affaires
du
Vieux-Terrebonne**

INFORMATIONS: 471-3142

Notre petit quartier vous promet
de grandes surprises !

D'excellents achats, des petites boutiques
sympathiques, de fins restos, des commerces
et professionnels à votre écoute.

Nous vous souhaitons
la plus cordiale
Bienvenue !



Télévision
Régionale
des
Moullins

MERCREDI 29 JANVIER 1992
19h00: Le babillard des Moullins
19h30: CV sur l'astrologie; Orientation professionnelle, talents. Invités: Jean Smith, Pauline Edward, Axel Harvey.
20h00: L'imaginaire; Astrologie, outil de croissance spirituelle. Invités: Claudette Bergeron.
20h30: Si l'Histoire m'était contée; La compagnie des 100 associés. Invités: Micheline Rochon.
21h00: Vivre en harmonie.
21h30: Le party; Volet II. Invités: Orchestre Rétro Plus, Studio de danse La Cadanse.

JEUDI 30 JANVIER 1992
19h00: Le babillard des Moullins
19h30: Transit Via Santé; L'auto contrôle du cerveau, salade de chou. Invités: Guy Galland, directeur.
20h00: Rendez-vous Intime: Suzanne Aubin, directrice Théâtre Vieux-Terrebonne. Invités: Guy Guindon.
20h30: L'Afée Lamater; Éducation, Action sociale. Invités: Solange Turcot Bérard, Thérèse Bussièrès Hoyas.
21h00: Ésotérisme expérimental; Émission no 15.

LUNDI 3 FÉVRIER 1992
19h00: Le babillard des Moullins
19h30: Les petites fripouilles
20h00: Transit Via Santé; Voyage santé, potage de fête. Invités: Loulou Blouin.
20h30: La santé par la chiropratique: les blessures athlétiques. Invités: Denise Caron.
21h00: Vivre en harmonie.

Le 11e tournoi du hockey mineur de Terrebonne...

Un succès sur toute la ligne !

sports et loisirs

C'est un bilan fort positif qui peut être tiré par les organisateurs de la 11e édition du tournoi provincial de hockey mineur de Terrebonne, qui se terminait le dimanche, 19 janvier dernier.

Gilles Bordonado

UNE CENTAINE DE BÉNÉVOLES

Le président du tournoi, M. Claude Paquette a pu compter sur une centaine de bénévoles pour les activités de ce 11e tournoi. Assurant la sécurité sur les lieux et à l'organisation globale du tournoi, ces bénévoles ont encadré quelques 40 équipes, ayant joué un total de 62 parties !

Encore la semaine dernière, plusieurs de ces bénévoles travaillaient à « fermer les livrés du 11e tournoi ».

UN GRAND RAYONNEMENT

Outre la couverture de presse locale, le tournoi de l'Association de hockey mineur de Terrebonne a joui d'une visibilité nationale, grâce à l'apport de M. François Gagnon, animateur radiophonique chez C.F.G.L. et président d'honneur du tournoi.

Ses confrères Claude Baril (ex-président d'honneur du tournoi), Alain St-Louis, Isabelle Vachon et Jacques Moisan ont participé aux remises des chandails et bannières lors des finales, comme le pro-maire de Terrebonne Jean-Pierre Laperle.

DES SPECTATEURS, UN COMMANDITAIRE GÉNÉREUX, UN SUCCÈS FINANCIER

M. Jean-Pierre Levac, président de l'Association de hockey de Terrebonne a souligné l'apport très généreux (on parle ici de milliers de dollars) de M. Denys Boulanger, propriétaire du restaurant St-Hubert de Terrebonne et de la Ville de Terrebonne. Ces contributions ont permis aux organisateurs, en plus de la hausse très substantielle du nombre de spectateurs à l'aréna, de faire du tournoi un succès financier indéniable.

M. Levac, qui indiquait à LA REVUE que l'aréna était plein à craquer lors de joutes de niveaux midget et junior CC, croit que quelques 12 000\$ pourraient être remis par les organisateurs du tournoi à l'Association de hockey mineur de Terrebonne, qui pourra ainsi financer certaines de ses activités.

DES FINALES EXCITANTES

En terminant, nous vous présenterons ici les résultats des six grandes finales du tournoi, dont LA REVUE vous a donné un aperçu la semaine dernière.

Terrebonne a remporté deux finales. Dans l'atome C, Terrebonne a vaincu Repentigny par 3 à 2, grâce au but en prolongation d'Alexandre Bastien. Chez les midgets CC, les Éperviers de Mascouche/Lachenale/La Plaine s'avouaient vaincu par 3 à 0 sur les Étoiles de Terrebonne.

Les Cobras de Terrebonne dans le junior CC devaient malheureusement baisser pavillon 5 à 3 contre St-Léonard, une équipe qu'ils avaient déjà vaincu par le passé. Terrebonne fut également finaliste dans la catégorie Pee Wee C contre Longueuil, qui l'emporta par 1 à 0 en prolongation.

Notons finalement les victoires de Montréal-Est par 6 à 4 sur Charlemagne/Le Gardeur/L'Assomption chez les novices C et de Valleyfield par 4 à 2 sur Buckingham chez les bantams B.



(GB) Les responsables du 11ième Tournoi provincial de hockey mineur de Terrebonne ont remis au président d'honneur, François Gagnon un chandail et une plaque honorifique. L'animateur Jacques Moisan, qui a reçu également un chandail à son nom, assistait avec quelques responsables à la scène.

Au tournoi pee wee olympique de Montréal...

Terrebonne remporte l'or

Jacques Sauvé était ému! L'instructeur-chef de l'équipe pee wee CC des Étoiles de Terrebonne n'avait jamais vécu de telles émotions. Des tournois, ses équipes en ont remporté plusieurs par le passé, mais jamais comme celui remporté par les Étoiles le dimanche, 19 janvier dernier lors du Tournoi pee wee Olympique de Montréal.

Gilles Bordonado

UNE TROISIÈME PÉRIODE DE PROLONGATION...

Les Étoiles, aussi dirigées par Jean-Guy Gariépy et Jean-Martin Hamel, ont joué cinq parties lors de ce tournoi organisé par le comité des jeunes de Rosemont. En préliminaires, Terrebonne a battu successivement Les Élites du Richelieu (7 à 1), Monteil (3 à 1) et Lachute (4 à 0).



C'est la demi-finale qui fut (et de loin) la partie du tournoi. Tirant de l'arrière par 3 à 0 en début de troisième période contre Cap-de-la-Madeleine, les Étoiles ont ramené le pointage à 3 à 3. Finalement, c'est Sébastien Cyr qui allait « fermer les livres » à 7 minutes de la troisième période de prolongation en marquant le 4ième but de Terrebonne !

« Leur extraordinaire performance se résume à deux mots: détermination et caractère ! », lançait fièrement Jacques Sauvé.

En finale contre Valleyfield, les entraîneurs craignaient la fatigue, mais il n'en fut rien, les Étoiles l'emportant par la marque de 6 à 3. Le gardien Patrick Duguay était choisi gardien du match et le centre et capitaine Tommy Gagnon était sacré meilleur compteur du tournoi. Les Étoiles, qui ont compté 24 buts pour n'en accorder que 8, ont remporté une victoire méritée.

ENCORE DES TOURNOIS

Les Étoiles auront un calendrier chargé au cours des prochains mois, puisqu'ils participeront à des tournois à Anjou (fin janvier), à Matane (mi-février) et à St-Lin (fin février) et ce en plus de terminer leur saison régulière et participer aux séries. Qui sait, les Étoiles réserveront-ils encore quelques surprises à leurs supporters ?

LES BONNES ADRESSES

ALUMINIUM

Les REVÊTEMENT D'ALUMINIUM

- GRILLAGE ANTI-VOL
- PORTES & FENÊTRES

du Québec enr.



ESTIMATION GRATUITE

MASCOUCHE 474-1733

AUTOMOBILE

Alignement Terrebonne Inc.



MÉCANIQUE GÉNÉRALE
ALIGNEMENT - BALANCEMENT
FREINS - PNEUS

Bernard et Charles Gauthier

844 Léon Martel
Terrebonne, Qué. J6W 2K3

471-9511
471-9577

Christye

ébénisterie
commercial / résidentiel

SPÉCIALITÉ:
TABLE DE BILLARD
CHRISTIAN BOILY PROP.

733, rue Chartrand
La Plaine

Tél. & fax:
477-4165

IMPRIMERIE

Du plus petit au plus grand format
Du plus simple aux travaux quatre couleurs



IMPRIMERIE DES MANOIRS

231, RUE STE-MARIE, TERREBONNE
J6W 3E4
TÉL.: (514) 471-3536

PLANCHERS

Posage
et
sablage
de plancher

Estimation
gratuite

Gilles Bourque Inc.
Mascouche

474-1141

471-3287

CLARK FRÈRES

Denis Clark

- Vieux planchers remis à neuf
- Posage • Sablage

243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE

Pour plancher de bois franc

ANDRÉ CLARK & FILS

SPÉCIALISTE
• POSAGE • SABLAGE
• RÉPARATION • TEINTURE
DE PLANCHER DE
BOIS FRANC

TERREBONNE

964-2277

Gagnez vos taxes

POUR UN
BRONZAGE
À VOTRE IMAGE

957 boul.
des Seigneurs

492-4937

BRONZAGE
L'ESCALE AU SOLEIL
La vraie différence



Pour insertion d'une carte d'affaire dans cette page:

471-3719

Tarif spécial pour contrats de 13 semaines

Les petites annonces

JOUR: 471-3719

**AUTOS ET MOTOS - CHAMBRES À LOUER - DEMANDES D'EMPLOI
MAISONS À VENDRE - OFFRES D'EMPLOIS - CARTES D'AFFAIRES
DIVERS À VENDRE - DIVERS - LOGIS
À LOUER - CHAMBRES À LOUER**

La Revue

**24 HEURES 471-4444
SUR 24:**

ANIMAUX À VENDRE

Chiots de maison, 3 petits, très beaux. \$75. 666-1228. (JNO)

Chiots mixtes 1 1/2 mois, en bonne santé. 474-7120. (28,4)

Chiots Rottweiler enregistrés, vaccinés, tatoués, à vendre. Prix à discuter. Après 18 hres 471-4852.

PETITES ANNONCES

Jour:
471-3719

OFFRES D'EMPLOIS

#1650664 ÉBÉNISTE (MEUBLES)
Terrebonne, 10\$/h + selon exp. Perm. 42 hres/sem. 5 ans exp. comme ébéniste dans les meubles commerciaux et installation. Lecture de plan un atout. Opérer diverses machines à bois. Monter des meubles: débitage, assemblage et finition.

#1669887 REPRÉSENTANT/E DE COMMERCE
Terrebonne, 125\$/sem + 5% commissions. Perm. 40 hres/sem. Environ 1 an exp. de la vente sur la route. Connaissance des téléphones cellulaires et télécopieurs: un atout. Facilité de communication et motivation. Voiture très bonne condition. Faire vente sur la route de téléphones cellulaires et télécopieurs. (Clientèle non établie) sur le territoire Laval, MRC des Moulins, Laurentides.

#1670254 JARDINIER/ÈRE D'ENFANTS
Terrebonne, 7.98\$/h + selon exp. Sur appel, aucun minimum hres. DEC en garderie et/ou exp. en milieu de garderie office de garde ou formation CEC de technique de garde. S'occuper d'un groupe de 10 enfants max. âgés d'environ 4 ans pour les préparer à la maternelle. Mise à jour de plan d'activités (programme Passe-Partout).

#1670717 SECRÉTAIRE
Terrebonne, 8.50\$/h, après 3 mois 9\$/h. Perm. 37.5 hres/sem. Exp. non requise. Connaissance du WordPerfect, Bedford et du dactylo. Personne bilingue. Faire le secrétariat de l'entreprise et aussi préparer des commandes et les mettre dans des boîtes.

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre Centre d'Emploi du Canada au 471-3722 poste 250, 251 ou 252.

AUTOS MOTOS CAMIONS

Voiture de collection TORONADO 1968. Très bonne condition, \$7800. Impérial 1968, hard top, 48,000 milles, très bonne condition, \$5500. RENAULT CARAVEL 1963, \$2500. 471-0143 (JNO)

Hyundai Excel 1986, 125,000km, 4 portes, manuelle 5 vitesses. \$1900. 478-1682 jour, 341-7630 poste 4126 soir.

Escort LX 1989, 5 vitesses, en très bonne condition, avec balance de garantie. Jour: 492-0720

Cavalier RS 1988, blanche, 80,000km, excellente condition. \$5800. René: 471-7041 soir, 492-6808 jour.



Pour les annonces classées? Moi j'annonce dans mon hebdo de la région.

la revue
OUI
Nous acceptons les petites annonces par téléphone
471-3719

OCCASIONS D'AFFAIRES

À qui la chance
Partez à votre compte. Équipement de boucherie, salaison, fruit et légume. Prêt à opérer, situé sur boul. St-Charles à Lachenaie dans petit centre d'achat achalandé, plan de financement ou location. Garanti. Si intéressé contactez Renald à Joliette.

**(514) 753-5291
(soir) 756-0138**

CAMIONS À VENDRE

Pick-up Ford 1981, bonne condition, \$1000 ferme. 964-1542, après 18 hres. (28,4)

COURS

Cours de musique, clavier, guitare, basse, batterie, et le chant. Informations: 478-5580. (21, 7, 14, 21, 28)

ECOLE DE MUSIQUE «PRELUDE»
COURS DE PIANO-CLAVIER-ORGUE-VIOLON-GUITARE-FLUTE À BEC-INITIATION À LA MUSIQUE. 4 A 104 ANS. 492-6507. (28, 4, 11)

COURS D'ANGLAIS
choix de cours individuels ou en groupe. Cours privés de français, appui pédagogique, orthopédagogie. Aussi, sous-location de bureau pour professionnels. SERVICES EDUCATIFS DES MOULINS INC. 966-4446. (7, 14, 21, 28)

SERVICES PERSONNELS

COMMIS ENTRÉES DE DONNÉES
Polyvalent, sur spot. Chiffre de 4 à 12 p.m. Exp.: firme comptable un plus. Très autonome. LA RECEPTION PASSE LA FORMATION RESTE. Nous offrons cours privé, jour ou soir. WP.5.0, 5.1 Lotus 1, 2.9 BEDFORD-DOS. Bienvenue aux compagnies. Heures de pratique disponibles.

Nous préparons votre C.V. pour vous, si désiré.
635 A Notre-Dame Repentigny, Qc J6A 2V5
582-0303

CHAMBRE À LOUER

Chambres et bachelors à louer dans maison exclusive à Mascouche. Accès au salon avec foyer, cuisine, salle à manger, salle de lavage, jardin. Appeler du lundi au vendredi, entre 9 h et 16 h.

**521-8508
Soir 477-9890**

Terrebonne, joli cottage avec accès à la cuisine, salon, jardin, piscine, stationnement. Libre \$125/semaine. Secteur tranquille: 433-2949 laissez message.

Mascouche, centre-ville grande chambre meublée avec salle de bain privée, entrée privée, \$70/semaine. Cuisine, vaisselle, lave-vaisselle, salle de lavage, micro-ondes, stationnement, câble et assurances compris. 966-6396. (28, 4)

CHAMBRE ET PENSION

Résidence pour personnes 3e âge, ambiance familiale, accès à tout, chambres bien éclairées. Chez nous, c'est chez-vous. 492-0341. (21, 28, 4, 11)

Ambiance familiale, repas et lavage, accès partout. \$100/semaine. Diane: 492-2025. (28, 4)

Boul. Mascouche: Résidence privée, pension pour retraités autonomes, chambre, salle de bain, salon privé, ambiance chaleureuse. Pour visite ou renseignements: 474-6613.

Partagerais 3 1/2, gens du 3e âge, pension, près du centre d'achats. 492-8165. (21, 28)

RENCONTRES

Agence de rencontre

Côté Cœur Louise Côté propriétaire

Pour rencontre sérieuse
Laval — Rivière Nord
Ste-Thérèse
**435-1203
Terrebonne
964-5167**

QUI NE RISQUE RIEN N'A RIEN !

Vous êtes à la recherche de rencontres. Nous vous offrons un service personnalisé, confidentiel et professionnel.

AGENCE DE RENCONTRE

Accolade
1060, Belcourt
Terrebonne
964-6555

Remerciements

Remerciement pour travail au Sacré-Coeur. G.L.

Remerciement au Sacré-Coeur et au St-Esprit pour faveurs obtenues. LDC (28, 4, 11)

Remerciement au St-Esprit pour faveur obtenue. H.T.

MESSAGES PERSONNELS

Bonne fête Johannelle! J'espère toujours que vous reviendrez tous les trois. Je vous aime. Côme.

OFFRES DE SERVICE

****SERVICE DE LIMOUSINE**** • 100 LIMITE-MARIAGE ANNIVERSAIRE - BAPTÊME - GRADUATION, ETC... CADILLAC BLANCHE, 7 PASSAGERS, BAR-TV, BON PRIX. BON SERVICE: 477-6385. (28, 4)

OCCASIONS D'AFFAIRES

Faites partie de notre club de voyage et marché d'aubaines. Aucun investissement. Possibilité de revenus illimités. Comment? Contactez-moi au 964-6678 ou laissez message au 345-6079.

ON DEMANDE

ACHETERAIS BUNGALOW REGION TERREBONNE, ST-LOUIS OU MASCOUCHE. POUR MOINS DE 85 000\$. PAIERAIS COMPANT. PARTICULIER. 666-1228 (JNO)

DEVENEZ MANNEQUIN D'UN SOIR: Agence professionnelle depuis plus de 25 ans, recherche femmes toutes grandeurs et tailles, pour des défilés de mode dans la région. Formation de 8 heures et attestation données gratuitement. 478-2660 ou 481-7711. (28/1 à 25/2)

ACHAT frigidaire, poêle, laveuse, sècheuse. Payons plus! 477-0177. (21, 28)

ADOPTERAIS PETITS CHIOTS. IRAIS CHERCHER GRATUITEMENT. 666-1228 (JNO)

SERVICES DIVERS

Peinture en décoration, tapisserie, céramique, entretien général. Marcel Charbonneau Enr. à votre service. 16 ans d'expérience. 474-3973, le soir, 18 hres. 22/10 à 7/4/92

Pour mariage, anniversaires, etc... trois (3) automobiles, anciennes à votre disposition. Prendre rendez-vous au 471-0143 (JNO)

Très bonne femme de ménage avec expérience et références, possédant auto et faisant aussi réparation de vêtements. 329-2065. (14, 21, 28, 4)

ANGLAIS, français, cours privés, conversation et écrit, tous les niveaux. Évaluation gratuite. Inf: 477-6963. (14, 21, 28)

Femme ferait ménage, 4 ans d'expérience. Avec références. Demandez Denise: 964-0526. (14, 21, 28, 4)

Plans de maison: 478-0405. (14/1 à 3/3)

Bienvenue aux causeuses de La Bible, chaque vendredi, de 20 h à 21 h, salle Club Optimiste de Mascouche, 2465, boul. Ste-Marie. (Anglais, français, espagnol, L.S.Q. offerts). (14, 21, 28, 4)

RÉPARATION d'appareils électroménagers: poêle, frigidaire, congélateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle. Garantie 1 an, pièces/main-d'oeuvre. Estimation gratuite sur réparation. Tél: 471-1219; Paget numérique: 749-6290. (21, 28, 4, 11)

Plans, Devis, Berthiaume Enr; Dessine votre plan de maison. Très bon prix. Demandez Richard: 492-6008, 964-0202, sœurs d'ingénieurs sur demande. (14, 21, 28, 4)



RÉPARATION TÉLÉVISEUR SYSTÈME DE SON
Garantie 3 mois pièces/main d'oeuvre
ESTIMATION GRATUITE à l'atelier
SERVICE MICRO-VIDÉO
1177 Mathieu, Mascouche
474-3760

Traitement texte, word processing, graphiques, graphics, tables de calcul, spread sheets, «Windows 3.0» «Excel 3.0» «Word Perfect 5.1». Marcia Hughes; 474-6801. Fax: 514-474-6582 (22/10 à 10/3/92)

Vêtements de poupées. Ourson, chat, chien en peluche habillés. Animaux de porcelaine et divers objets. «Fait à la main». 964-5191 (JNO)

Avis aux employeurs!
Surplus de travail Ou pas assez pour personne à temps plein? Je peux vous aider pour tout travail de bureau avec expérience. Référence fournis. Contactez Sophie
968-0617

«FINI LES RÉGIMES» Vous voulez retrouver la santé de l'énergie et perdre du poids et ne plus en reprendre? J'ai la solution! Oui, garder un poids stable pour toujours sans couper ce que vous aimez, sans mesurer ni peser vos aliments, ne plus payer des prix élevés sans résultat à long terme! Pourquoi les régimes ne marchent pas pour la vie? Moi j'ai les réponses, et mes preuves sont faites... L'important n'est pas ce que vous mangez, mais quand et comment! Je peux vous aider et me déplacer à domicile sur rendez-vous. Pour renseignements, appelez le matin après 18hres: 666-7442.

Faillite Proposition
Problèmes financiers
STOP
AVANT D'AGIR,
CONSULTEZ-NOUS...
Services Excalibur eng.
477-5714



STUDIO Le DECLIC
PHOTOGRAPHIE PROFESSIONNELLE
474-2930

Gagnez vos taxes
METRO
SUPERMARCHÉ R.P.
121, rue St-Joseph
Vieux-Terrebonne

Le téléthon de la paralysie cérébrale

LES 1^{er} ET 2^e FÉVRIER 1992
DE 21 HEURES À 21 HEURES



Pour mieux vivre nos différences



SERVICES DIVERS

ASTROLOGIE: Tarot, vibrations, ligne de vie. Paule; 964-2627. (21,28)

RENALD LE TRAITÉUR ENR.: Buffets froids, gâteaux, tartes, bûches de Noël. Livraison gratuite. 492-1832. (JNO)

Plomberie: travaux de tout genre, travail garanti. François; 471-2625 (JNO)

RÉNOVATION

Rénovations Lionel Inc.: Menuiserie générale; finition de bois extérieur, balcon, patio. Estimation gratuite. 477-6472. (JNO)

Spécialiste plus de 25 ans d'expérience dans la construction. Construction neuve, agrandissement, vente et installation portes et fenêtres, installation d'aluminium, vinyle, entretien général industriel. Demandez Pierre Roger; 477-9549. (JNO)

Spécialiste, plus de 25 ans de métier. Pose de gypso, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513 (JNO)

RÉNOVATION GÉNÉRALE: Plomberie, électricité, menuiserie, joints, finition sous-sol, etc... 478-5447. (17/12 à 28/01)

M.D. Rénovations: Réparation de tout genre. Finition extérieure et intérieure. Mario; 492-6670, Daniel 492-3039. (14,21,28,4/2)

Attention; à prix imbattable, tireur joints et réparation plâtre. Ouvrage garanti et estimation gratuite. 471-5805 (28,4)

Ouvrage général; tirage de joints, pose de gypso, peinture, menuiserie, finition sous-sol, etc... 471-0667. (JNO)

À VENDRE

«Emportez ou entreposez votre matériel sans frais». Aucun dépôt, aucun intérêt. Vous payez le 18 avril '92. (Sur approbation de crédit). Aspenite 7/16; 3.74, 5/8; 5.89, Plywood 1/2; 9.46, 5/8; 12.74, 2x4x8; 97, 2x6x8; 1.32, 2x4x12; 1.53, 2x6x12; 2.09, 2x8x12; 3.06, 2x10x14; 4.57, Gypse #1; 4.36, Laine #1 R12-15; 19.86, R20-15; 17.82, R20-23; 27.51, Porte d'acier; 35.67, Plancher chêne; 68, #1; 89, Select; 99, Pré-vern; 1.50, mélamine 4x8; 10.17. Jusqu'au 31 janvier '92. Lachute 514-562-8501. (21,28)

Portes de garage usagées à vendre, à partir de \$100. Portes de façade 34x80, \$35 chaque. 471-5510. (JNO)

Poêles combustion lente, 2 portes paysagées, directement du fabricant. Prix de gros; \$395. (valeur \$799). 8 modèles garantis 5 ans. Poêles miniatures pour chasse et pêche. Cheminées pré-fabriquées, 2100 degrés, 35% rabais. 514-246-2851. (14,21,28)

A.B. Bois de foyer Enr. Bois de foyer à vendre, 90% érable, 10% hêtre ou merisier. Rond \$39, fendu \$42, bois d'allumage \$42. 439-6916. (JNO)

Laveuses/sécheuses. Poêles, réfrigérateurs, congélateur horizontal 21 pi. cu. et vertical 15 pi. cu. Lave-vaisselle encastré. Appareils minis. Vente de sècheuses seules. Garantie. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400 Ste-Marie, Mascouche. 474-0312. (21/01 à 25/2)

VENTE frigidaire, poêle, laveuse, sècheuse, en bonne condition. 477-0177. (21,28)

Bureau de travail avec chaise 75\$. Dactylo électrique 50\$. Table antique 175\$. Air climatisé 5000BTU 150\$, 640 cartables 1" 50¢ chaque. 474-6613.

Système téléphonique 6 appareils, photocopieur, ordinateur, fax, bureau et chaises. Prix à discuter. Francine Dubé; 477-1873. (28,4)

Directement de l'importateur. Bienvenue aux marchands et particuliers. BAS PRIX. Montres, bagues, bracelets, jouets en peluche électronique, etc... Balance de lignes. Idéal pour boutiques ou marché aux puces. M. Julien; 474-1998. (28,4)

Robe de mariée toute perlée, avec crinoline, voile, diadème et gants. Demande \$500. Contactez 964-1813.

Génératrice de marque «ONAN» modèle HH 100, RMP3600, presque neuve, 4 heures d'usage. Valeur \$1800 pour \$900. 471-9512. (28,4)

Set de salon et tables, set de cuisine, vaisselle, cadres, etc... \$225. Boîtes de son disco-mobile, 200 watts, 2'x2'x3', \$200. Après 18 hres; 471-9474.

Ameublement complet comprenant trois (3) mobiliers de chambre, deux (2) mobiliers de salon, un mobilier de cuisine, piano ancien, poêle, réfrigérateur, laveuse/sècheuse, 3 téléviseurs, bibelots, etc. Prendre rendez-vous entre 10 h et 15 h au 492-2155 (JNO)

Poêle Kelvinator 30 po., couleur amande, 2 ans d'usage \$400 discutables. 492-9807.

Draps santé, douillots pour l'hiver, confortables à l'année. Enfant, adulte. Original, de fantaisie, couleurs variées. Mme Rivard; 477-5007.

Fournaise «Wait», 20,000 B.T.U., au gaz propane, équipement compris, sauf réservoir, \$250. 471-6267. (JNO)

GARDERAIS

Mascouche, coin de Rawlinson et Guilbeault, garderais un ou 2 enfants. Johanne 477-5659. (JNO)

Garderie en milieu familial, à la journée, à la semaine, ou pour quelques heures, journées pédagogiques. Dîners pour les étudiants. Près des écoles St-Louis et Notre-Dame. Rue Théberge à Terrebonne. Andrée; 471-5345. (14,21,28)

Maman de 2 petites filles, garderait enfants chez-moi, sur rue Lapointe. Jour, soir et nuit. Tél; 474-5435. (14,21,28)

Je m'appelle Cassandra (2 ans), j'ai une montagne de jouets, une grande cour, et des bons repas à partager. Ma maman garderait des amis de mon âge. 621-7499. Terrebonne.

2 femmes d'expérience à la maison, garderaient vos petits bouts-choix à la semaine. Bons soins, bonne alimentation. Références. Appelez Francine ou Lorraine; 471-6839, 585-4707. (28,4)

Lachenaie rue Chantal; maman garderait enfants chez-moi, bons soins et repas, grande cour. Appelez-moi, Sylvie; 492-8634. (28,4)

Recherche dame fiable, non-fumeuse, pour garder un enfant de un an à domicile, 3 jours/semaine, \$25/jour, reçus exigés, Terrebonne; 492-2133.

OFFRES D'EMPLOI

Travail facile avec Avon jusqu'à 50% de profit. Bijoux, cadeaux, cosmétiques, parfums, lingerie. Formation gratuite. Inscription 17\$. Composez 474-1878. (JNO)

Etudiants(es) faites-vous beaucoup d'argent en vendant de bonnes grosses tablettes de chocolat. Meilleur profit. Livraison à domicile. 1-800-363-7255. (28,4)

Masseur(se) demandé(e) avec expérience, pour clinique d'esthétique. Salaire selon expérience. Info; 474-2403.

Attention: A la recherche d'un emploi? Résidents(es) de Mascouche? Si oui! Inscrivez-vous à notre banque de données Chambre de Commerce de Mascouche, du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h; 966-1536.

«Couturières» avec expérience pour travail à l'année à l'atelier. Disponible immédiatement 492-2824. (28,4,11)

Opportunité d'affaires \$30,000. Compagnie internationale en expansion, recherche 10 personnes ambitieuses et dynamiques, à temps partiel. 477-9930. (21,28/1)

Couturières d'expérience en milieu manufacturier. 3 à 5 postes d'ouvriers, taux horaire, plus prime de rendement. Envoyez votre C.V. avant le 3 février 1992 à: «Couturières» C.P. 55, Terrebonne. J6W 3L5. (21,28)

Moniteur(trice) de danse aérobique demandé(e) avec expérience. Salaire selon expérience. Info; 474-2403.

Travail à la maison. Rémunération intéressante selon implication pour personne confiante et sociable. Contacter (soir) 968-2812.

Moniteur(trice) pour appareils Nautilus et poids et haltères avec expérience. Salaire selon expérience. Info; 474-2403.

Préposé à la cuisine pour 25 personnes, temps partiel, semaine et fin de semaine. Très disponible. Après 18 hres; 492-0341. (28,4,11,18)

Gérant(e) pour centre sportif avec expérience. Salaire selon expérience. Info; 474-2403.

«Manufacture de meubles rembourrés est à la recherche de personnel dans les ateliers de couture, rembourrage, déblitage et montage. Salaire selon expérience. Se présenter au 300, 12e Avenue Laurier, Ville des Laurentides, du lundi au vendredi. (28,4/2)

LOCAUX À LOUER

Locaux industriels neufs près de route 25, plusieurs grandes disponibles; 471-9810. (17/12 à 28/01)

Terrebonne; espaces commerciaux à louer, coin Masson et Belcourt. Jour; 471-1135, soir; 471-6837. (JNO)

LOCATION DE BUREAUX
Rue Langlois à Terrebonne
1325 et 3500 pi. car.
AUSSI
2240 pi. car.
à 7.50 le pi. car.
492-1727
ou
581-1041
ou
582-5639
JNO

Parc industriel de Terrebonne (640)
ESPACE À LOUER*
Idéal pour restaurant ou snack-bar

- Aucun service de ce genre ne dessert le parc industriel 640 de Terrebonne actuellement
- Excellente opportunité d'affaires!
- Location standard au p.c. (net net net) ou tous frais inclus (à discuter)
- 2200 p.c. pouvant être subdivisé

INFORMATION: 477-0504
* Seul endroit zoné commercial du parc industriel

Gagnez vos taxes

HONDA de TERREBONNE L'AUTO-Satisfaction

CIVIC CX 1992

9 995 \$*

* T.T.P. en sus

HONDA de TERREBONNE
2850, Chemin Gascon • 477-0555

REPENTIGNY, RUE NOTRE-DAME, 2E ÉTAGE DU GARAGE VENNE. TRÈS ACCESSIBLES AUX AUTOROUTES 640, 40, 25 NORD. POSSIBILITÉ DE 2000 À 10,000PI.2. IDÉAL POUR BUREAUX, ÉCOLE, DEMARRAGE D'ENTREPRISE, ETC. PRIX TRÈS ABORDABLE. GRAND STATIONNEMENT. M. PHILIPPE VENNE. TEL: 581-4716, 581-0120. (21,28,4)

Parc Industriel Lachenaie; locaux industriels neufs à louer, 2500pi. ca. et plus. Informations; 471-6434 ou 471-0869. (14,21,28,4/02)

Boul. des Seigneurs, \$9/pi.ca. magasin ou bureau, peinturé, rénové, enseigne extérieure. 350 pi.ca. et plus. Disponible immédiatement. 667-2121. (21,28)

POUR COMMERCE OU BUREAUX
TERREBONNE
984 Moody, coin des Seigneurs
Rez-de-chaussée
2660 pi. ca.
Loyer réduit
1 mois gratuit
980 Moody
Rez-de-chaussée
1136 pi. ca.
TRÈS BIEN SITUÉS
BONNE VISIBILITÉ
LACHENAIE
2317 et 2329
Chemin Gascon
près de la 640
Loyers très raisonnables
812 pi. ca.
1724 pi. ca.
TRÈS BIEN SITUÉS
BONNE VISIBILITÉ
Service d'immeuble
Lundi au vendredi
8 h 30 à 17 h
(514) 667-1830
(514) 382-3880

LOCAL À LOUER
VIEUX-TERREBONNE
1500 p.c.
Sous-sol pour rangement
Adressez-vous au
774 St-Pierre
Vieux-Terrebonne
492-7679

LOGEMENTS À LOUER

St-Louis, La Seigneurie, un mois gratuit, 3 1/2, incluant chauffage, eau chaude, électricité, près de plusieurs commodités. 471-0222, 654-3000. (17/12 au 28/1)

Ile St-Jean; 3 1/2, 4 1/2, possibilité de garage. 666-3223, 964-0836. (JNO)

LOGEMENTS À LOUER
4 1/2
Adressez-vous
625 Place Théberge
Terrebonne
492-1727
JNO

Réduction spéciale: logements neufs ou logements moins récents. Grands 4 1/2 modernes, tranquilles, grands espaces de rangement, tapis mur-à-mur, armoires mélamine 475\$ pour 445\$. 505\$ pour 470\$. Logements moins récents: grands 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, système d'alarme, espaces de rangement. 310\$ pour 280\$, 370\$ pour 345\$. 420\$ pour 395\$. Stationnement pour 2 voitures, peinture fournie. 471-7037 (JNO)

Ile St-Jean; 3 1/2 meublé, 3 1/2, poêle, frigo. Soir: 435-2761 (JNO)

LaPlaine; Récent 5 1/2, libre, grand patio. \$585/mois. 477-5363. (14,21,28)

Terrebonne, Ile St-Jean; 4 1/2, demi-sous-sol d'un cinplex récent. Prix négociable. 964-1899, 642-4064. (14,21,28,4)

Ile St-Jean; 3 1/2, poêle, frigo. Soir: 435-2761. (JNO)

TERREBONNE ÎLE ST-JEAN
1 1/2 — 4 1/2 À LOUER
Tranquille, bord de l'eau, frais peint, plancher de bois franc ou tapis 1405 François Paquin
492-8309
J.N.O.

Ile St-Jean, 3 1/2: \$325, 4 1/2: \$400., avec entrée laveuse/sècheuse. Taxes comprises. 964-6818. (17/12 à 28/1)

Terrebonne; Grand 4 1/2, plancher parquetterrie, entrée laveuse/sècheuse dans salle de bain, locker individuel, stationnement 2 voitures. Immeuble tranquille, près des services. 492-2950. (21,28)

Beaux 2 1/2, 3 1/2, spacieux, très propres, meublés ou non. S.V.P. communiquez au 492-1973. (14,21,28,4)

4 1/2, tout rénové, \$405/mois. 580 St-Louis à Terrebonne. 725-6094. (21,28,4,11)

Offre spéciale de janvier: Nous avons encore quelques logements disponibles, soit des 3 1/2, 4 1/2, rue Castille, Ile St-Jean, Terrebonne. Secteur paisible et à proximité de tout. Venez nous rencontrer pour un arrangement mensuel. 666-3223, 964-0836. (21,28)

Ile St-Jean, 1315 F. Paquin; 1 1/2, meublé, électrique, propre, tranquille, 321-3087, soir. (21,28,4)

Grand 3 1/2 moderne, split, planchers béton, libre immédiatement. \$400/mois. 492-8831. (21,28)

Grand 4 1/2 à sous-louer, libre immédiatement. Cause départ pour l'extérieur. 2 mois gratuits. Possibilité d'achat stores verticaux. 471-1338. (21,28,4,11)

LOGEMENTS
2 1/2 — 3 1/2
4 1/2 — 5 1/2
Remis à neuf
À LOUER
Possibilité d'un mois GRATUIT
ÎLE ST-JEAN
Terrebonne
964-1547

Grands 4 1/2, 5 1/2, style condo, tapis mur à mur. Libres immédiatement ou juillet. 964-5662. (21,28,4)

TERREBONNE; Grand 3 1/2 luxueux, libre 1er avril, \$460/mois. Possibilité de négociation. 471-5952. (21,28,4,11)

Grand 3 1/2, libre immédiatement, meublé, chauffé, électricité, tapis mur-à-mur, stores vénitiens, entrée câblée-tv, taxes, stationnement, entrée privée, tout compris. Tél: 968-0301. (21,28,4,11)

Terrebonne, près centre d'achats, 4 1/2, très propre, tranquille, avec locker. Un mois gratuit. Libre immédiatement. \$450/mois. 964-6966. (21,28)

Gagnez vos taxes

KIT ATOUT MEUBLES ÉLECTROS

471-2062

- MEUBLES EN KIT
- ACCESSOIRES
- TOUT SOUS UN MÊME TOIT
- PRIX COMPÉTITIFS

1000 BOUL. DES SEIGNEURS
TERREBONNE

La Revue

À BESOIN DE CAMELOTS
Âge minimum: 8 ans
Exigences: être disponible le mardi

SECTEUR: CARREFOUR DES FLEURS LACHENAIE

Si le poste t'intéresse téléphone sans tarder au
471-6572
Demande Mme St-Pierre

LOGEMENTS À LOUER

Boul. des Seigneurs: Près de l'autoroute 25, grand 4 1/2, propre, tranquille et sécurisé, possibilité 2 voitures. Libre immédiatement. 492-1990. (21,28,4,11)

TERREBONNE: GRAND 5 1/2, HAUT DUPLEX, ÉLECTRIQUE, STATIONNEMENT PRIVÉ, LIBRE. 666-0173. (21,28/1)

LaPlaine: Grand 5 1/2, quadruplex, construction récente, entrée privée, balcon/patio, système d'alarme, déneigement, toutes taxes payées. \$585. 478-0798. (28,4)

St-Lin Ville des Laurentides: Grands 4 1/2, 5 1/2 neuf, balcon, place de rangement, stationnement privé, toutes taxes payées. \$395. \$490/mois. 478-0798. (28,4)

LaPlaine: grand 4 1/2, construction récente, entrée privée, balcon, entrée laveuse/sécheuse, déneigement, \$420/mois. 478-0798. (28,4)

4 1/2, avec sous-sol, Vieux-Terrebonne, bas de duplex, stationnement, frais peints, planchers refaits, bien situé. Libre 1er février. \$475. Possibilité de bail jusqu'en 07-93. 324-1410.

Terrebonne, 5 1/2 pour le 1er mars. \$480/mois. 471-7884, 492-8462.

4 1/2, boul. Hauteville, près clinique, dépanneur, centre de ski, entrée laveuse/sécheuse, stationnement 2 autos, locker. Après 17 h; 471-9747.

ÎLE ST-JEAN

Rue Véron;

4 1/2

très propre, libre immédiatement, 1 mois gratuit, bail d'un an.

471-8791

Grand 3 1/2, vaste terrain, grande remise, cour tranquille, 5 minutes centre-ville, déneigement compris \$350/mois. Libre 1er février. A voir! 434-6306. (28,4)

Terrebonne, grand 5 1/2, propre, tapis mur à mur, près de tous les services. Libre pour le 1er juillet 92. 492-1958, 492-3368. (28,4,11,18)

3 1/2 dans sous-sol de maison, grande espace de rangement, stationnement privé. Libre 1er février. \$400/mois tout inclus. Nathalie 966-9079. (28,4)

Grand 3 1/2 très éclairé, bâtisse récente. \$415/mois. 471-9924. (28,4,11)

Lachenaie, bord de l'eau, grand 4 1/2, semi-sous-sol. Près de 640, accès à piscine, stationnement. Libre immédiatement. \$349. 471-1185. (28,4)

Terrebonne; très grand 3 1/2, avec stationnement, foyer, armoires mélamine. 492-5196, 471-7233.

Mascouche, 2897 Dupras: 4 1/2, \$410/mois, près d'école. 474-5990. (28,4)

Vieux-Terrebonne; 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, disponibles maintenant, rafraichis. 665-2223. (28,4,11,18)

LaPlaine: grand 4 1/2 neuf, plancher de béton, porte-patio avant/arrière, insonorisé, stationnement et déneigement inclus, ainsi que taxe d'eau. \$450/mois. 968-2674.

Terrebonne; petit 4 1/2, bien éclairé, chauffé/éclairé, très propre, sous-sol de maison, près des commodités. Coin paisible, entrée asphaltée. \$440/mois. 492-3465.

Lachenaie, 1582 rue D'Aquitaine; 4 appartements, rez-de-chaussée. \$450/mois. Libre. 471-4248. (28,4,11)

Terrebonne, sous-sol duplex, très grand 4 1/2, bien éclairé, \$450. 6 1/2 premier étage duplex \$550. Libre immédiatement. 492-2337. (28,4,11,18)

Terrebonne, grand 4 1/2, demi-sous-sol de bungalow, dans quartier résidentiel, près des écoles, magasins, autobus, terrain clôturé, cabanon, stationnement privé. Libre immédiatement. 966-0560

BUREAUX À LOUER

741 St-Pierre. Espace de bureau à louer. Vieux-Terrebonne; 666-2456. (14,21,28,4/02)

TERRAINS À VENDRE

A LaPlaine, rue Poupart, 70x150 (10,500pi. ca.) avec aqueduc. Prix: \$17,500. 387-0625. (28,4)

MAISONS À VENDRE

LAPLAINE: Bungalow 2 c.c., terrain 10,000pi.ca. clôturé, piscine hors/terre, terrain gazonné, proximité écoles et autres services. \$84,500. LAPLAINE: Bungalow neuf, prix à partir de \$75,900, tout inclus, T.P.S., infras, terrain. Francine Dubé; 477-2000. (28,4)

LACHENAIE coin 640 et 25; bungalow 1990, 3 c.c., 2 salles/bain, sous-sol fini, foyer, garage, moderne, extérieur briqué et aluminium. \$109,000 non négociable. Pas d'agent. 964-2390. (21,28)

Visite libre 2-9 février, 14hres-16hres 427 Du Poitou, Lachenaie. Split directement du contracteur. Sans T.P.S. Monique Larouche, Trustel Courtier; 967-1066. (28,4)

Terrebonne; duplex neuf, 2x4 1/2, 1x3 1/2, 5 stationnements, foyer et 2 salles/bains dans tous les logements, planchers de bois franc, logements style cottage. 492-5196, 471-7233.

A qui la chance! Faut vendre. Maison 2 logis Terrebonne. Construction 1988. Grand terrain 18,000pi.ca. Résidentiel dans secteur tranquille. Remise 16x24. Évaluation bancaire \$100,000. Vendrais pour \$95,000. Information 434-6306. (28,4,11,18)

BÂTIMENT 5 LOGEMENTS À VENDRE

Directement du propriétaire
492-1727
OU
581-1041
OU
582-5639
JNO

POUR VENDRE OU ACHETER



MARCEL GÉLINAS DIANE CARON
471-3018 588-6764

LA PLAINE: Bung. 1978, 4 c. à c., garage 24x15. Marquetterie. Taxes: \$1,365. Prix: \$99,900.

TERREBONNE: Bung. 75, garage, thermopompe, 4 c. à c., pisc. 24' h.t., 91, comb. lente, asp. central, etc. Taxes \$1,498. Prix: seulement \$99,900.

TERREBONNE: Bung. 88, 3 c. à c., pisc. 24'. Taxes: \$2,315. Prix: \$129,900.

ST-ROCH: Cott. rénové, 1990, thermo-pompe, terrain 52,174 p.c. avec bâtiment 65x20, poulailler 28x11. Taxes: \$434. Prix: \$84,900.

STE-ROSE: Cott. jumelé, 3 c. à c. pisc., fenêtres manivelle. Taxes \$2,304. Prix: \$98,900. négociable.

LACHENAIE: Bung. 72, 3 c. à c., cuisine et s.d.b. rénovées, très joli. Piscine H/T 21 pi. taxes \$1 388. Très propre. Prix: \$99,900.

AUBAINE ST-BARTHELEMY: Maison rénovée au complet 89, 2 c. à c., complètement meublée, près lac artificiel, très propre. Taxes \$185. Prix: \$27,500.

COTTAGE NEUF

3 c.c., foyer, aspirateur central, garage, très bien situé. Très bon taux hypothécaire. Garantie APCHQ. Aussi terrain disponible.

492-6792 — 944-5417

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la

NICOLE FORGET
COURTIER

Résidence: Bureau:

471-3209 667-3333



TERREBONNE: Superbe cottage, 3 chambres, foyer, maison tout « agrégat », terrain en flanc de coteau de 14,174 p.c.



MASCOUCHE: 3 chambres, 2 SDB, sous-sol fini. 92,000\$.



TERREBONNE: 85,000\$. Taxes 1,628\$. Piscine, 2 chambres. Urgent!



LACHENAIE: Boisé. Pour ceux qui recherchent espace et confort. 4 chambres, 2 SDB, salle familiale. Piscine creusée. Plus encore.

IMMOBILIER

RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE:
Appelez
MICHELLE VÉZINA
471-5503



TERREBONNE: Impeccable propriété. Construction récente. Salle à manger adjacente au salon. Foyer. Pergola. Galerie bois traitée. Possibilité garage. Infrastructures payées. Occupation rapide si désiré.

980 boul. des seigneurs, suite 202, terrebonne, qué. J6W 1V1
bur.: 471-5503

Le Permanent

POUR VENDRE OU ACHETER
Évaluation gratuite
MARIE VINCELLI
Bur.: Rés.:
471-4001 471-1786



RAOUL CHARTRAND 471-8722
COURTIER EN IMMEUBLES 471-1536

F.R.I.
INSCRIVEZ-VOUS
MLS

LACHENAIE



Chemin Gascon: Bâtisse commerciale, 2 locations. Très bonne place d'affaires pour professionnels. Terrain 75x100.

Lachenaie: 28 arpents, section Sables Thouin.



POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ



THÉRÈSE SAUVAGEAU
COURTIER

Century 21 477-9333 471-7641

Chaque franchise est indépendante et autonome
Au Carrefour Inc. 185, chemin des Anglais, Mascouche

SÛR ET CERTAIN!



RE/MAX
des Mille-Îles inc.
courtier immobilier indépendant

Toujours à votre service!
CARMEN CAUMARTIN

BUREAU: 471-5503



3044 MASCOUCHE: À \$92,000. Bungalow, 4 c. à c., foyer, grandes pièces, sous-sol fini. Bi-énergie. Beau secteur.



492 LACHENAIE: Bungalow, 3 c. à c., foyer dans salon, garage, maison très éclairée et ensoleillée. Prix \$114,900. Faites vite!



Bungalow 1974, bien situé, 3 c.c. sur même niveau. Cuisine rénovée (armoire blanche avec comptoir mélamine). Foyer 3/4 fini + possibilité de faire une autre chambre ou un bureau fermé. Plancher de latte de chêne, garage, piscine creusée, thermo-pompe. Prix demandé 98,900\$. Pour inf.: 966-1451

Gagnez vos taxes

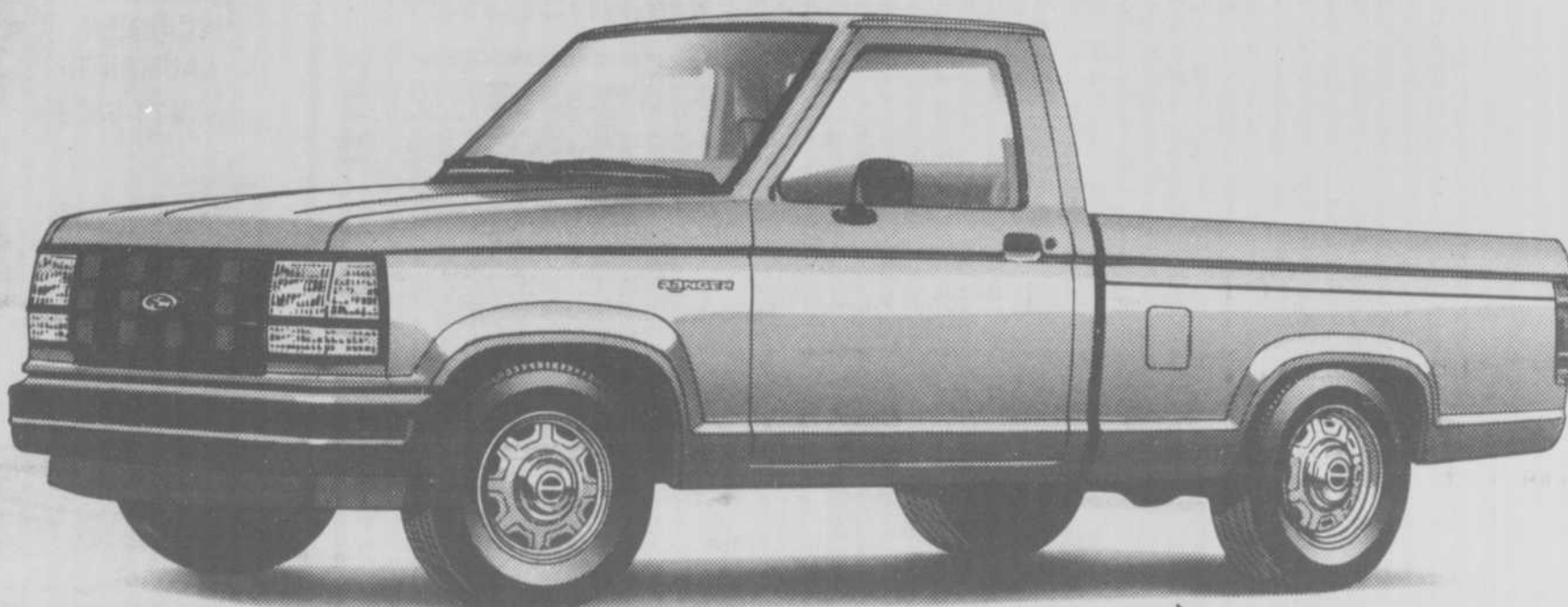


980 boul. des seigneurs terrebonne
J6W 1V1
(514) 471-5503

SPÉCIAL

1992 RANGER

9992\$*



ÉQUIPEMENTS INCLUS:

- MOTEUR 4 CYL. 2.3 L EFI
- TRANSMISSION 5 VITESSES
- TOUS SERVOS
- RADIO AM FM STÉRÉO
- SIÈGE 60-40
- PARE-CHOC MARCHÉ-PIED

* Rabais Ford inclus — Taxes en sus
Transport, préparation 470\$ en sus.

**GARANTIE
3 ANS
OU
60 000 KM
Pare-choc
à
pare-choc**

AUTOMOBILE  **DES SEIGNEURS INC**

893 Léon Martel, TERREBONNE. 471-2104-02
471-6601-02



JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS

AEROSTAR XL

**1992
TOUT ÉQUIPÉ**

14 950 \$*



ÉQUIPEMENTS INCLUS:

- 5 PASSAGERS
AVEC SIÈGE CAPITAINE
- TOUS SERVOS
- MOTEUR 6 CYL. 3.0 L
- RADIO AM FM STÉRÉO
ÉLECTRONIQUE
- DÉGIVREUR ET ESSUIE-GLACE ARRIÈRE

* Rabais Ford inclus — Taxes en sus
Transport, préparation 655\$ en sus.

**CLIMATISEUR
ET
TRANSMISSION
AUTOMATIQUE
INCLUS**

AUTOMOBILE  **DES SEIGNEURS inc**

893 Léon Martel, TERREBONNE.

**471-2104-02
471-6601-02**



JUSTE AU BOUT DU BOUL. DES SEIGNEURS